

अन्य उपयोगी ग्रंथ

* श्रीमद् भगवतीसूत्र १-४	३८-०-०
* सन्मतिप्रकरण	१-८-०
* तत्त्वार्थसूत्र	२-४-०
प्राकृत व्याकरण	४-०-०
पालीपाठावली	०-१४-०
वैदिकपाठावली	३-८-०
उपनिषत्पाठावली	०-१२-०
* धम्मपद	१-०-०
अभिधानप्पदीपिका (पालीकोश)	५-०-०
प्राचीन गूजराती गद्यसंदर्भ	३-०-०

* मूळ और गूजराती अनुवाद

[तदुपरान्त, सुत्तनिपात्त, मज्झिमनिकाय, नायाधम्मकहा, उवासगदसा, सूयगड, आयाराग, उत्तराध्ययनसूत्र प्रवचनसार-समय-सार-पंचास्तिकायसारसंग्रह, योगशास्त्र [हिमचंद्राचार्यकृत], दशवैकालिक-सूत्र इत्यादि बौद्ध और जैन ग्रंथों के सिर्फ गुजराती अनुवाद भी हैं ।]

नवजीवन कार्यालय

अहमदाबाद

श्री पूंजामाई जैनग्रंथमाला - ७

जिनागमकथासंग्रह

संपादक

अध्यापक वेचरदास दोशी

श्री जैनसाहित्यप्रकाशन समिति,
C/o गुजरात विद्यापीठ
अहमदाबाद

પ્રકાશક
ગોપાલદાસ જીવાભાઈ પટેલ,
મંત્રી, શ્રી જૈનસાહિત્યપ્રકાશન સમિતિ, ગુજરાત વિદ્યાપીઠ, અહમદાબાદ
મુદ્રક
જીવણજી ઢાહ્યાભાઈ દેસાઈ, નવજીવન મુદ્રણાલય, અહમદાબાદ

891.3
D05-J

પ્રથમાવૃત્તિ ઇ. સ ૧૯૩૫, પ્રત ૧૧૦૦
દ્વિતીયાવૃત્તિ ઇ સ ૧૯૪૦, પ્રત ૧૧૦૦

अर्पण

स्व० पिताजी और वि० माताजी

**यह सप्रह आप को अर्पण कर के भी
मैं उरिण नहीं हो सकता ।**

सेवक

वेचरदास

नई आवृत्ति संबंधी निवेदन

पिछले दो-तीन सालों से वर्षाई यूनिवर्सिटी की मेट्रिक परीक्षा में 'जिनागमकथासंग्रह' पाठ्यपुस्तक के रूप में पसंद होती आई है। इस साल भी उक्त पुस्तक में से अमुक भाग अभ्यासक्रम में नियत किया गया है। इस लिए यूनिवर्सिटी के रजिस्ट्रार महाशयने मेरे से पता किया कि, 'क्या आपके पास उक्त पुस्तक की एक हजार के करीब प्रतियाँ हैं या नहीं'? मैंने सूचित किया कि, हमारे पास थोड़ी नकलें तो मौजूद हैं तथा शीघ्र ही और नकलें छपवा लेंगे। इसी लिये यह नयी आवृत्ति निकाली जा रही है।

प्रसंगवशात् एक दुःखदायी बात का निर्देश करना जरूरी मालूम होता है। कितने एक प्रकाशकों को जब यह मालूम हुआ कि उक्त पुस्तक का अमुक भाग यूनिवर्सिटीने मेट्रिक की परीक्षा के लिये नियत किया है तब लालच में आ कर उन्होंने एक या दूसरी युक्ति का आश्रय ले कर निर्दिष्ट भाग को प्रकाशित कर दिया। यह दुःख की बात है कि उनकी नैतिकता उन्हें कॉपीराइट के भग करने से नहीं रोक पाई। संभवतः कुछ लोग ऐसा मानते

हुए मालूम होते हैं कि इस संग्रह के पाठ प्राचीन आगमग्रंथों में से शब्दशः लिये गये हैं एवं इनके कॉपिराइट का प्रश्न ही नहीं उठता । उन्हें यह बात जतलाना मैं अपना कर्तव्य समझता हूँ कि यह प्राचीन आगमपाठों का शब्दशः संग्रह नहीं है परंतु उन पाठों को विद्यार्थियों की दृष्टि से परिष्कृत कर लिया गया है । अर्थात् कॉपिराइट के कानून के अनुसार यह संग्रह एक मौलिक रचना हो जाती है । आशा है कि इस बात को वे लोग ध्यान में लेंगे ।

यह प्रकाशन पूर्व प्रकाशित पुस्तक की नवीन आवृत्ति मात्र है, अर्थात् इसमें किसी प्रकार का परिवर्तन नहीं किया गया है ।

—प्रकाशक

प्रस्तावना

[प्रथम संस्करण की]

प्राकृत भाषा का अभ्यास विशेष सुगम हो इस लिये यह ' जिनागमकथासंग्रह ' की योजना की गई है और उसको अधिक व्यापक बनाने के लिए हिंदी भाषा का उपयोग किया गया है । संग्रहगत कथाओं की टिप्पणियाँ व शब्दकोश तथा प्राकृत भाषा का साधारण परिचय इन सबको समझने का वाहन हिंदी भाषा है ।

मूल जैन सूत्रों से तथा कथाओं व सूक्तियों के जैन ग्रंथों से संग्रहगत सामग्री संगृहीत की गई है । कथाएँ व सूक्तियाँ मनोरंजक और बोधप्रद होने के साथ साथ भाषा के अभ्यास में भी सहायक होनेवाली हैं ।

अभ्यासी को व्युत्पत्ति व शब्द और शब्दार्थ के क्रमविकास का थोड़ाबहुत ख्याल हो इस * दृष्टि से ही कई टिप्पणियाँ लिखी गई हैं और कई शब्दों के भाव को स्पष्ट करने की दृष्टि से । साथ ही उपयुक्त शब्दों का अर्थसूचक कोश भी दिया गया है ।

जिन जिन ग्रंथों से यह सामग्री ली गई है उन सब का तत् तत् स्थल में नामग्राह उल्लेख किया है और कई जगह यथास्मृति प्रकरण का भी ।

सामग्रीप्रापक प्रत्येक ग्रंथ का पूरा परिचय व इतिहास देना अत्यंत आवश्यक है तो भी प्रस्तुत में यह नहीं हो सका, क्योंकि इस निवेदन को लिखते समय उन ग्रंथों में से एक भी मेरे सामने नहीं है । और जिस स्थल में बैठ कर निवेदन लिखा जा रहा है, वह स्थल भी ऐसे ऐसे कार्यों के लिए पुस्तकमरु जैसा है । फिर भी हमारे संग्रह को सामग्री देनेवाले उन सब ग्रंथों के मूल कर्ता, संपादक व प्रकाशक इन सब का मैं कृतज्ञ हूँ । खेद है कि अमान्निध्य के ही कारण ग्रंथों के प्रकाशनस्थलों का भी निर्देश नहीं कर सका ।

मेरी मातृभाषा तो गुजराती है फिर भी राष्ट्रीय हित व विद्यापीठ के व्यापक लक्ष्य को ध्यान में रख कर संग्रह को हिंदीकाय करने का प्रयत्न किया है । यो तो हिंदी का अधिक परिचय कई वर्षों से है परन्तु लिखने का अभ्यास कुछ कम है इस लिए संग्रह की हिंदी गुजराती-हिंदी हुई थी । मेरी इच्छा थी कि किसी तरह से भाषा का परिष्कार कराऊ, इतने में मुझ को जैन मुनियों को पढ़ाने के लिए दिल्ली जाना पड़ा और जब मैं वहां रहा तब इस पुस्तक का सुद्रण शुरू हुआ । वहां मेरे सद्भावशाली विनयी विद्यार्थी कवि मुनि अमरचन्दजी द्वारा मेरी गुजराती-हिंदी का संस्कार कराया गया । संस्कारक मुनि हिन्दी के ज्ञाता, लेखक व कवि भी हैं । भाषा के संस्करण में उनकी असाधारण सहायता ली है इस कारण उनके स्नेहस्मरण को मैं नहीं भूल सकता ।

प्राकृत कथायें पढ़ने के पहिले प्राकृत भाषा व व्याकरण का कुछ परिचय हो इस उद्देश से प्रारम्भ में ही 'प्राकृत भाषा का साधारण परिचय' प्रकरण रक्खा गया है। उसमें प्रथम प्राकृत भाषा के स्वरूप का परिचय कराया है। जो लोग प्राकृत को संस्कृतयोनिक व संस्कृत को प्राकृतयोनिक बतलाते हैं उनके भ्रम को हटाने के लिए थोड़ीसी युक्तियां बतलाई हैं। जैन आप्रप्राकृत व बौद्धप्राकृत — पाली — का पारस्परिक सम्बन्ध स्पष्ट किया गया है, तद्भव, तत्सम, ढेद्य, ये जो प्राकृत के तीन भेद हैं, उन के कारण को बताया गया है। आचार्य हेमचन्द्र ने प्राकृत की व्युत्पत्ति करते हुए "प्रकृतिः संस्कृतम्" इत्यादि जो उल्लेख किया है उसका मी ख़ुलासा कर दिया गया है। पीछे स्वरव्यंजन के उच्चारणभेद, संधि तथा नाम व धातु के प्रचलित रूपाख्यान लिखे गये हैं।

सग्रह में कोई त्रुटि हो तो आशा है कि अभ्यासी उसे सूचित करेंगे और सह लेने की धीरता बतायेंगे।

विनीत व इसके आगे की कक्षा के विद्यार्थी को प्राकृत में प्रवेश करने के लिए यह पुस्तक सहायक होगी तो उत्तरोत्तर क्रमविकासगामी ऐसे और दो तीन सग्रहों के आयोजन का मनोरथ सफल हो सकेगा।

अमरेली, (काठियावाड़)

वैचरदास दोशी

महा वद १३, '९१

अनुक्रमणिका

प्रकाशक का निवेदन	७
प्रस्तावना	९
प्राकृत मापा का साधारण परिचय	१
प्राकृत मापा का व्याकरण	८
१ पाए उक्खिते	३५
२ धुत्तो सियालो	५०
३ संसयप्पा विणत्सई	५२
४ सज्जणवज्जा	५९
५ भारियासीलपरिक्ख्वा	६१
६ उवासगे कुडकोलिए	६८
७ कयध्वा नायसा	७४
८ मित्तवज्जा	७६
९ सुरप्पिओ जक्खो	७८
१० जामाउयपरिक्खण	८१
११ सहालपुत्ते कुंभकारे	८४
१२ गामिल्लओ सागडिओ	८९

१३ नहपुत्तो रोहो	९२
१४ चत्तारि मित्ता .	९५
१५ रोहिणीए दक्खत्तण	९८
१६ विन्मडियावसगो	११०
१७ असखयं जीवियं	११२
१८ कूणियजुद्ध .	११४
१९ दुवे कुम्मा	१२६
२० जन्नस्स समुप्पत्ती	१३१
२१ जीवणोवायपरिक्खा	१३६
२२ को नरगगाभी	१४०
२३ साहसवज्जा	१४६
२४ दीणवज्जा .	१४७
२५ सेवयवज्जा .	१४८
२६ सीहवज्जा	१४९
२७ विजयो चोरो	१५०
२८ कमलामेला .	१६३
२९ सम्मइगाहा	१६८
३० नीडवज्जा .	१७०
३१ धीरवज्जा	१७२
३२ पिउक्किच्चविचारो	१७४
टिप्पणियाँ	१८६
कोश .	२०७

जिनागमकथासंग्रह

प्राकृत भाषाका साधारण परिचय

प्राकृत भाषाका बोध करनेवाला 'प्राकृत' शब्द 'प्रकृति' शब्दसे बना है। 'प्रकृति' का एक अर्थ 'स्वभाव' भी है। अतः जो भाषा स्वाभाविक है, वह 'प्राकृत' शब्दसे बोधित होती है। अर्थात् मनुष्यको जन्मसे मिली हुई बोलचालकी स्वाभाविक भाषा, प्राकृत भाषा कही जाती है^१।

जो प्राकृत अधिक प्राचीन है उसको आर्य प्राकृत कहते हैं। जैन आगमोमे प्राचीन प्राकृतके भी प्रयोग देखे जाते हैं। आचार्य हेमचंद्रने भी प्राकृत और आर्य प्राकृत ऐसे दो विभाग अपने प्राकृतव्याकरणमे किये हैं। और आर्य प्राकृतकी

१ "सकलजगज्जन्तूना व्याकरणादिमिरनाहितसत्कारः सहजो वचनव्यापारः प्रकृतिः। तत्र भवम् सैव वा प्राकृतम्"।

—काव्यालंकार—नमिसाधु टीका २-१२।

यही टीकाकार "प्राक्-पूर्व-कृतम् प्राकृतम्"—ऐसी व्युत्पत्ति बताता है यह कहा तक संगत है?

उपपत्तिके लिये सारे व्याकरणमें आपे सूत्रका (८-१-३) अधिकार बताया है । स्थान स्थान पर उसके उदाहरण भी जैन आगमोंमें दिये गये हैं । किन्तु आपे प्राकृतके सबे प्रयोगोंकी उपपत्तिके लिये उसमें प्रयत्न नहीं किया गया ।

आपे प्राकृत और बौद्ध मूल त्रिपिटककी पाली भाषामें अधिक साम्य देखा जाता है । पाली शब्दका अर्थ अभी विवादास्पद है परंतु हमारी कल्पनामें पाली शब्दकी उपपत्ति प्राकृत शब्दसे माद्धम होती है । प्रकृति के स्थानमें जैन ग्रंथोंमें कई जगह 'पयढी' शब्द आता है । 'पयढी' शब्दसे तद्धितान्त 'पायढी' शब्द हो कर उससे 'पाली' शब्द बननेमें व्युत्पत्ति-शास्त्रकी कोई असंगति माद्धम नहीं होती । कहनेका तात्पर्य यह है कि जिनागमोंकी आपे प्राकृत और त्रिपिटकोंकी पाली भाषा, दोनोंमें अधिक साम्य देखा जाता है । थोड़ेसे उदाहरण देनेसे यह कथन और भी स्पष्ट हो जायगा । आपे प्राकृतमें सप्तमीके एकवचन लोगंसि, लोगम्मि, लोगे, ऐसे तीन आते हैं । पालीमें भी बुद्धस्मि, बुद्धम्हि, बुद्धे, ऐसे आते हैं । आपे प्राकृतका सप्तमीका एकवचन 'लोगंसि' में जुड़ा हुआ सप्तमीदशक प्रत्यय पालीका 'बुद्धस्मि' रूपमें जुड़ा हुआ 'स्मि' प्रत्ययके साथ अधिक साम्य रखता है । ऐसे ही 'लोगम्मि' का साम्य 'बुद्धम्हि' के साथ अधिक है । असलमें 'स्मि' प्रत्ययके भिन्न प्रकारके उच्चार

२ भगवतीसूत्र गतक १, उद्देशक ४—

“कइ पयढी, कइ वंघड, कइहि च ठाणेहि वंघइ पयढी ।
कइ वंघइ य पयढी, अणुभागो कइविहो कस्स ?” ॥

अनुस्वारादि 'सि' (लोगसि), 'म्हि' और 'म्मि' हैं। संस्कृत वैयाकरणोंने इस प्रत्ययके समान 'स्मिन्' (सर्वस्मिन्) और 'इ' (देवे) प्रत्यय बताये हैं। आर्य प्राकृत, पाली और संस्कृतके सप्तमीके एकवचनके प्रत्ययसे मालूम होता है कि 'स्मिन्' प्रत्ययके व्यवहारके लिये संस्कृतमें बहुत परिमित क्षेत्र है। तब प्राकृत एवं पालीमें वह सार्वत्रिक जैसा मालूम होता है। आर्य प्राकृतमें 'कायसा,' 'जोगसा,' 'बलसा,' इत्यादि 'सा' प्रत्ययवाले रूप तृतीया विभक्तिके एकवचनमें आते हैं। वैसे ही पाली भाषामें 'बलसा,' 'जलसा,' 'मुखसा' ऐसे 'सा' प्रत्ययवाले अनेक रूप आते हैं। आर्य प्राकृतमें भूतकालके बहुवचनमें 'पुच्छिसु,' 'गच्छिसु' इत्यादि 'इसु' प्रत्ययवाले रूप आते हैं। पालीमें भी 'अमविसु,' 'अपचिसु,' 'अगच्छिसु,' ऐसे 'इसु' प्रत्ययवाले रूपोंका प्रचार पाया जाता है। किसी सेट् धातुके भूतकालके तृतीय पुरुष बहुवचनमें 'इषु.' ऐसा सेट् प्रत्यय संस्कृतमें प्रयुक्त होता है जो पूर्वोक्त 'इसु' के साथ साम्य रखता है। आर्य प्राकृतके 'करिस्सए,' 'गच्छिस्सए,' 'विहरिस्सए' के 'तए' प्रत्ययका साम्य पालीके तुमर्थक 'तवे' प्रत्ययके साथ स्पष्ट मालूम होता है। प्राचीन संस्कृतमें 'तुम्' के अर्थमें 'तवे' और 'तवै' का प्रयोग मिलता है जो पूर्वोक्त पाली 'तवे' के साथ समानता रखता है। इसी प्रकार प्राकृत और पालीके शब्दोंके उच्चारणमें भी अनेक तरहका साम्य है। जैसे:-इसि (ऋषि), उज्जु (ऋजु), बुद्ध (बुद्ध), धम्म (धर्म), तित्थ (तीर्थ), सच्च (सत्य), अच्छरिय (आश्रय)। इस कारणसे विद्यमान जैन आगमोंकी भाषाका कोई खास नाम न दे कर, उसे आर्य प्राकृत व प्राचीन प्राकृत कहना ही विशेष सुसंगत है।

अधिक विचार किया जाय तो आप प्राकृत, पाली और संस्कृत भाषाओं में उच्चारणों की विभिन्नता ही विभाग का कारण है। देश-काल आदिके प्रभावसे जैसे सब पदार्थों में हाविशुद्धि हुआ करती है, उसी तरह मनुष्यों के उच्चारणों में भी हेरफेर हुआ करता है। प्राकृत और पाली के उच्चारण संस्कृत की अपेक्षा अधिक सरल हैं। क्योंकि उनमें क्लिष्ट उच्चारवाले व्यंजनों का प्रयोग नहीं है। इसी सरलता के कारण, ये दोनों भाषाएँ आवालवृद्ध फैली हुई थीं। और इसके विपरीत क्लिष्ट उच्चार के कारण संस्कृत भाषा का क्षेत्र परिमित था।

आचार्य हेमचन्द्र ने और दूसरे दूसरे प्राकृत भाषा के वैयाकरणों ने प्राकृत शब्द के मूल 'प्रकृति' शब्द का अर्थ 'संस्कृत' किया है। और कहा है कि संस्कृत (प्रकृति) से आये हुए का नाम 'प्राकृत' है^३। इस उल्लेख का तात्पर्य, प्राकृत भाषा का उत्पत्तिकारण, संस्कृत भाषा है, ऐसा नहीं है। परन्तु प्राकृतिक भाषा सीखने के लिए संस्कृत शब्दों को मूलभूत रख कर, उनके साथ उच्चारभेद के कारण प्राकृत शब्दों का जो साम्य-वैषम्य है उसको दिखाते हुए प्राकृत भाषा के वैयाकरणों ने अपने अपने व्याकरणों की रचना की है। अर्थात् संस्कृत भाषा के द्वारा प्राकृत सिखलाने का उन लोगों का यत्न है। इसी लिए और इसी आशय से उन लोगों ने संस्कृत को प्राकृत की योनि-उत्पत्तिक्षेत्र कही है ऐसा माध्यम होता है। वर असल संस्कृत और प्राकृत भाषा के बीच में किसी प्रकार का कार्यकारणभाव है ही नहीं।

३. 'प्रकृति. संस्कृतम्, तत्र भवम्, तत आगत वा प्राकृतम्' । ८-१-१ ।

किंतु जैसे आजकल भी एक ही भाषा के शब्दों के भिन्न भिन्न उच्चारण मालूम होते हैं—जैसे एक ग्रामीण ग्वाल जिस भाषा का प्रयोग करता है उसी भाषा का प्रयोग संस्कारापन्न नागरिक भी करता है, मात्र उच्चारण में फरक रहता है, इसी कारण से उनको कोई भिन्न भिन्न भाषा के बोलनेवाले नहीं कहता है—इसी तरह समाज के प्राकृत लोग प्राकृत उच्चार करते हैं और नागरिक लोग संस्कृत उच्चार करते हैं इससे ये दोनों भाषा भिन्न हैं ऐसा कहने का कौन साहस करेगा? एक ही समय में प्राकृत और संस्कृत के उच्चार का प्रवाह, इस प्रकार हमें से ही चलता आ रहा है। इसमें कोई एक परवर्ती और दूसरा एक पुरोवर्ती ऐसा विभाग ही नहीं है।

अस्तु। प्राकृत भाषा के विद्यमान जैन साहित्य में भी आपे प्राकृत के और देश्यप्राकृत के प्रयोगों को भी ठीक ठीक स्थान है। और ऐसे भी संख्यातीत शब्दों के प्रयोग हैं जिनका उच्चारण विलकुल संस्कृत के समान होता है।

जिस प्राकृत शब्द की व्युत्पत्ति अर्थात् प्रकृतिप्रत्यय का विभाग नहीं हो सकता है, और जिस शब्द का अर्थ मात्र रुद्धि पर अवलंबित है, वैसे शब्दों को देश्य प्राकृत^४ कहते हैं। हेमचन्द्रादि वैयाकरणोंने ऐसे शब्दों को अव्युत्पन्न कोटि में रक्खे हैं। जैसे कि—छासी—(छाज), चोरली—(श्रावण मास की व० दि०^५ ज्ञतुर्दशी), चोढ—(जिल्ह) इत्यादि। और देश्य शब्दों में ऐसे भी अनेक शब्द हैं जो यौगिक और मिश्र होने के कारण व्युत्पन्न जैसे मालूम होते हैं। परन्तु उनकी प्रसिद्धि व्याकरण और

४ देशीनाममाला श्लो०, ३

५. व० बहुल. दि० दिवस

कोशोंमें नहीं है अर्थात् उनका वाच्यार्थ साहित्य में प्रचलित नहीं है इसलिए वे भी देख्य शब्दों में परिगणित किये गये हैं । जिस प्रकार चंद्रके अर्थ में 'अमृतद्युति,' 'अमृताशु' इत्यादि शब्द कोशादिक में प्रसिद्ध हैं, उस प्रकार 'अमृतनिर्गम' शब्द चन्द्रके अर्थमें कोशादिकमें प्रसिद्ध नहीं है । परन्तु लोकभाषामें उसका चंद्र अर्थ प्रसिद्ध है । इस लिये 'अमयनिर्गम' शब्द व्युत्पन्न होने पर भी देख्य गिना गया है । इसी प्रकार अभ्यपिषाय-अभ्रपिषाच (आभका पिषाच-राहु), जहणरोह-जघनरोह (जघनसे ऊगनेवाला-ऊरु) इत्यादि शब्द भी हैं ।

संसार, अनल, नीर, दाह ऐसे अनेक शब्द प्राकृत में प्रयुक्त होते हैं जिनका उच्चारण बिल्कुल संस्कृतके समान ही है । इस तात्पर्यको लेकर ही आचार्य दधी^६ और आचार्य हेमचन्द्रादिने^७ 'तत्सम' और 'देशी' ऐसे प्राकृतके दो विभाग बताये हैं ।

उच्चारणभेद ही प्राकृत, संस्कृत और तन्मूलक भाषाओं के भेदका और विस्तार का कारण है यह कहा गया है । यह उच्चारणभेद क्यों होता है ? इसके भी अनेक कारण प्राचीन लोगोंने बताये हैं । जैसे कि०:-भाषाके महत्त्वमे अभ्रद्धा, विद्वानोंका

६. "तद्भवस्तत्समो देशीत्यनेकः प्राकृतक्रमः" । काव्या०
१-३३ ।

७ सूत्र ८-१-१.

८ "सर्वेषां कारणवशात् कार्यो भाषाव्यतिक्रमः ॥ ३७ ॥

माहात्म्यस्य परिश्रंश मदस्यातिशय तथा ।

प्रच्छादन च विभ्रान्ति यथालिखितवाचनम् ।

कदाचिदनुवादं च कारणानि प्रचक्षते" ॥ ३४ ॥

अभिमान, लिख कर अक्षरोंका छेड़ना, लिखने और पढ़नेमें भ्रांति होनी, जैसा लिखा है वैसा ही वाचना, अनुवाद और अनुवादककी अव्यवस्था । इसके उपरांत दूसरी भाषा बोलनेवालों का ससर्ग, भौगोलिक परिस्थिति. शारीरिक अस्वास्थ्यके कारण उच्चारणके स्थानोंमें विकृति, राज्यक्रांति, शुद्ध उच्चारों की उपेक्षा, व्याकरणका अज्ञान इत्यादि अनेक हैं । इस 'जिनागमकथासंग्रह' में आर्ष और लौकिक दोनों प्राकृतक शब्दप्रयोग है । उनमें से जो शब्द ममझने में कठिन प्रतीत होते हैं उनकी टिप्पणी दी जायगी । सामान्य संस्कृत पढ़ा हुआ भी इन कथाओं में प्रवेश कर सके इस लिए यहां पर प्राकृत भाषाका सामान्य व्याकरण दिया जाता है । जिससे प्रवेशक, प्राकृत और संस्कृतके उच्चारभेद भलीभांति समझ सकेगा ।

प्राकृत भाषाका व्याकरण

प्राकृतमें स्वरोंका प्रयोग

(१) प्राकृतमें ऋ, ॠ, ए, तया ऐ, औ का प्रयोग नहीं होता है । सिर्फ अ, इ, उ (ह्रस्व) तथा आ, ई, ऊ, ए, ओ (दीर्घ) इतने स्वर प्रयुक्त होते हैं ।

(२) कोई भी विजातीय संयुक्त व्यंजनका प्रयोग प्राकृतमें नहीं होता । उदा० 'शुक्ल' नहीं पर 'सुक्क', 'पक्क' नहीं पर 'पक्क' इत्यादि ।

अपवाद.—म्ह, ण्ह, न्ह, ल्ह, य्ह, द्र ।

(३) अकेले अस्वर व्यंजनका प्रयोग भी नहीं होता है । उदा० 'यशस्' नहीं पर 'जस', 'तमस्' नहीं पर 'तम' ।

(४) तालव्य श् और मूर्धन्य ष् के स्थानमें मात्र दंत्य स् का प्रयोग होता है । उदा० 'शुगाल' नहीं पर 'सिआल,' 'कषाय' नहीं पर 'कसाय' ।

(५) संयुक्त व्यंजनसे पहलेके दीर्घस्वरके स्थानमें प्राकृतमें ह्रस्व स्वर का प्रयोग होता है । उदा० आम्र-अव, ताम्र-तव ।

(६) संयुक्त व्यंजनसे पहलेके 'इ' और 'उ' के स्थानमें अनुक्रमे 'ए' और 'ओ' का प्रयोग प्रायः होता है। उदा० बिल्व-वेल, पुष्कर-पोक्तर ।

(७) [अ] व्यंजनसे मिले हुए 'ऋ' के स्थानमें प्राकृतमें 'अ' का प्रयोग होता है, और कितनेही शब्दोंमें 'इकार' और 'उकार' का भी प्रयोग होता है। उदा० धृत-धयं, शृगाल-सिवाल, वृद्ध-वृद्ध ।

[आ] केवल अर्थात् व्यंजनसे नहीं जुड़े हुए 'ऋ' के स्थानमें 'रि' का प्रयोग होता है। उदा० ऋद्धि-रिद्धि ।

[इ] समासवाले शब्दोंमें प्रारम्भिक शब्दके 'ऋ' का अवश्य 'उ' हो जाता है। उदा० मातृष्वसा-माउसिआ (मासी) ।

(८) 'क्लृप्त' के स्थानमें 'क्लिप्त' का प्रयोग प्राकृतमें होता है। और 'क्लृन्न' के स्थानमें 'क्लिन्न' का होता है।

(९) 'ऐ' के स्थानमें 'ए' का तथा 'औ' के स्थानमें 'ओ' का प्रयोग होता है। उदा० वैद्य-वेज्ज, यौवन-जोवण ।

प्राकृतमें व्यंजनोंका प्रयोग

(१) एक ही शब्दके भीतर रहे हुए असंयुक्त क, ग, च, ज, त, द, प, ब, य और व का प्रयोग प्राकृतमें नहीं होता है। किंतु उनके लोप होने के बाद उनका स्वर बचा रहता है। यदि वह बचा हुआ स्वर 'अ' और 'आ' से परे हो तो प्रायः उसके स्थानमें अनुक्रमसे 'य' और 'या' का प्रयोग हो जाता है। उदा० नगर-नयर, प्रजा-पया, शक्ति-सइ ।

(२) ख, घ, थ, व, फ, भ ये व्यंजन अनुक्रमसे क्+ह्, ग्+ह्, त्+ह्, द्+ह्, प्+ह्, ब्+ह् से बने हुए हैं। लेकिन प्राकृत भाषामें ऊपर अंक २ के नियमानुसार विजातीय संयुक्त व्यंजनोंका

प्रयोग निषिद्ध है । अतः शब्दके आदिमें नहीं आये हुए और असंयुक्त ऐसे उपर्युक्त सभी अक्षरोंके आदि अक्षरका प्राकृतमें प्रयोग नहीं होता है अर्थात् उन सबके स्थानमें केवल 'ह' का प्रयोग होता है। उदा० मुख-मुह, मेघ-मेह, नाथ-नाह, वधिर-बहिर, सफल-सहल, शोभा-सोहा ।'

(३) स्वरसे परे आये हुए असंयुक्त ट, ठ, ड, न, प, फ, और व के स्थानमें अनुक्रमसे ढ, ढ, ल, ण, व, भ और व का प्रयोग होता है । उदा०-घट-घढ, पीठ-पीढ, गुह-गुल, गमन-गमण, कूप-कूव, रेफ-रेभ, अलावु-अलावु ।

(४) शब्दके आदिके 'न'के स्थानमें 'ण'का प्रयोग विकल्पसे होता है । उदा० नगर-नयर, णयर ।

(५) शब्दके आदिमें आये हुए 'य' के स्थानमें 'ज' का प्रयोग होता है । उदा० यम-जम ।

(६) अनुस्वारसे परे आये हुए 'ह' के स्थानमें 'घ' का प्रयोग होता है । उदा० सिंह-सिघ ।

(७) [अ] प्राकृतमें क्ष, च्क्ष और स्क के स्थानमें ख का,^९ त्यके स्थानमें च का,^{१०} द्य, ये और द्य के स्थानमें ज का, ध्य और ह्यके स्थानमें झ का, र्त के स्थानमें ट का,^{११} स्त के स्थानमें थ का,^{१२}

९ कितनेही शब्दोंमें क्ष का छ भी होता है । उदा० क्षण-खण (समय), छण (उत्सव); क्षमा-खमा, छमा (पृथिवी) । कितनेही शब्दोंमें क्ष का झ भी होता है । उदा० क्षीण-झीण, क्षर्-झर् ।

१० अपवाद:- चैत्य-चैड्य ।

११. अपवाद:- मुहूर्त-मुहुत्त, कीर्ति-कित्ति, धूर्ते-धुत्त इत्यादि ।

१२. अपवाद:- समस्त-समत्त, स्तंब-तंब ।

प्प और स्प के स्थानमें फ का, म्न और ज्ञ के स्थानमें ण का; न्म के स्थानमें म का, ड्म और कम के स्थानमें प का और ष्ट के स्थानमें ठ का^{१३} प्रयोग होता है । उदा० क्षय-खय, स्कन्ध-खध, त्याग-चाअ, द्युति-झुइ, ध्यान-झाण, स्तुति-थुइ, ज्ञान-णाण ।

[आ] उक्त झ, फ्क, स्क् आदि अक्षर यदि शब्दके बीचमें हों और दीर्घ स्वर तथा अनुस्वारसे पर न हों तो उनकी द्विरुक्ति होती है । और बादमें निम्नांकित आठवें नियमके अनुसार उसमें परिवर्तन होता है । उदा० मक्षिका-मक्खिआ, पुष्कर-पोक्खर, सत्य-सच्च, मद्य-मज्ज, मर्यादा-मज्जाया, जय्य-जज्ज, उपाध्याय-उवज्झाय, गुह्य-गुज्ज; वर्ती-वट्ठी, विस्तार-वित्थार, पुष्प-पुप्फ, वृहस्पति-विहप्फह, निम्न-निण्ण, विज्ञान-विण्णाण, मन्मथ-वम्मह, कुड्मल-कुंपल, रुक्मिणी-रुप्पिणी, काष्ठ-कद्ध ।

(८) द्विरुक्तिको पाये हुए छ्छ, छ्, थ्थ, प्फ, घ्घ, इक्ष, इ, ध्ध, भ्भ के स्थानमें अनुक्रमसे क्ख, च्छ, इ, त्थ, प्फ, ग्घ, ज्ज, ड्ढ, ढ्ढ, ब्भ होते हैं ।

(९) ग्ग के स्थानमें म्म का और ह्व के स्थानमें व्व का प्रयोग विकल्पसे होता है । उदा० युग्म-जुम्म, जुग, विह्वल-विम्मल, विह्ल ।

(१०) ह्रस्व स्वरसे परे आये हुए थ्थ; प्स, थ्थ, और त्स के स्थानमें च्छ का प्रयोग होता है । उदा० पथ्थ-पच्छ, अप्सरा-अच्छरा, पथात्-पच्छा, उत्साह-उच्छाह ।

(११) श्र, ण्ण, ल्ल, ह्ह, ह्ण इन सबके स्थानमें ण्ह

१३. अपवाद—उष्ट्र-उट्ट, इष्टा-इष्ट, संदिष्ट-मदिष्ट ।

का प्रयोग होता है । उदा० प्रश्न-पण्ह, पृष्णि-पण्ही (पानी), स्नात-
प्लाअ, वद्धि-वण्ही, पूर्वाहण-पुव्वण्ह, तीक्ष्ण-तिण्ह (तीणु) ।

(१२) स्म, घम, स्म, ह्य इनके स्थानमें म्ह का प्रयोग होता है और ह के स्थानमें ल्ह का प्रयोग होता है । उदा० कुम्भान-कुम्हाण, ग्रीष्म-गिम्ह, विस्मय-विम्हय, ब्रह्मा-बम्हा, आह्लाद-आल्हाय ।

(१३) र्य के बीचमें और र्ह के बीचमें ङ का प्रयोग प्राकृतमें होता है अर्थात् र्य का 'रिय' और र्ह का 'रिह' हो जाता है । उदा० भार्या-भारिया, गर्हा-गरिहा ।

(१४) सयुक्त ल के पहले प्राकृतमें ङ आ जाता है । उदा० क्लेश-क्लिस ।

(१५) ह्य का म्ह होता है । उदा० गुह्य-गुय्ह ।

(१६) तन्वी, वह्वी, लघ्वी. गुर्वी इस प्रकारके स्त्रीलिङ्गी शब्दोंमें व के पहले प्राकृतमें उ आ जाता है । उदा० तन्वी-तणुवी, वह्वी-बहुवी इ० ।

(१७) शब्दके अन्त्य व्यजनका प्राकृतमें लोप हो जाता है । उदा० तमस्-तम तावत्-ताव ।

अपवाद.—(१) शरद्-सरओ, भिषक्-भिसओ इत्यादि । आयुष्-आउसो, आउ, धनुष्-धणुह, धणू ।

(२) स्त्रीलिङ्गी शब्दोंके अन्त्य व्यजनका आ अथवा या हो जाता है ।

उदा० सरित्-सरिआ, सरिया ।

अपवाद.—विद्युत्-विज्जु, क्षुब्-क्षुहा, दिक्-दिसा, प्रावृष्-पाउस, अप्सरस्-अच्छरसा, अच्छरा, ककुम्-कउहा ।

(३) रकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्दोंके अन्त्य 'र्' को रा होता है ।

उदा० गिर्-गिरा ।

(१८) संयुक्त व्यंजनमें पहले आये हुए क्, ग्, ट्, ड्, त्, द्, प्, भ्, स्, जिह्वामूलीय (×) और उपध्मानीयका (२८) प्राकृतमें लोप हो जाता है और वचा हुआ व्यंजन यदि शब्दके आदिमें न हो तो उसकी द्विरुक्ति हो जाती है । और वादमें नियम ८ के अनुसार उसमें परिवर्तन होता है ।

उदा० भुक्त-भुत्त, दुग्ध-दुद्ध, षट्पद-छप्पम, निश्चल-निच्चल, तुष्ट-तुद्ध, निस्पृह-निप्पह, स्तव-तव ।

(१९) संयुक्त व्यंजनमें पीछे आये हुए म्, न्, और य् का लोप हो जाता है । और शेष वचा हुआ व्यंजन यदि शब्दकी आदिमें न हो तो द्विरुक्तिको पाता है । उदा० युग्म-जुग्म, । नग्न-जग्न, श्यामा-सामा ।

(२०) संयुक्त अक्षरमें पहले या पीछे रहे हुए ल्, व्, व्, और र् का लोप हो जाता है । और शेष वचा हुआ व्यंजन यदि शब्दकी आदिमें न हो तो द्विरुक्तिको पाता है । उदा० उल्का-उक्का, श्लक्ष्ण-सण्ह, शब्द-सद्, उत्वण-उल्लण, पक्क-पक्क, वर्ग-वग्ग, चक्र-चक्क ।

अपवाद -समुद्र-समुद्, समुद्र । निद्रा-निद्दा, निद्रा ।

संधि

स्वरसंधि

(१) प्राकृतमे एक पदमें रहे हुए स्वरोंकी बीचमे संधि नहीं होती है । उदा० नइ (नदी) । किंतु दो भिन्न पदोमे रहे हुए स्वरोंकी संधि सस्कृत व्याकरणके नियमोंके अनुसार विकल्पसे होती है । उदा० मगह+अहिवइ=मगह अहिवइ, मगहाहिवइ । जिण+ईसो=जिण ईसो, जिणेशो ।

(२) सामासिक शब्दोंमे पूर्व शब्दका अंतिम स्वर प्रयोगानुसार ह्रस्व हो तो दीर्घ होता है और दीर्घ हो तो ह्रस्व हो जाता है । सत्त+वीसा=सत्तावीसा (सप्तविंशति), गोरी+हर=गोरिहरं (गौरीगृह) ।

(३) इ, ई, और उ, ऊ के पीछे कोई भी विजातीय स्वर आवे और ए तथा ओ के पीछे कोई भी स्वर आवे तो दो पदके बीचमें भी संधि नहीं होती है ।

उदा० नई एत्थ (नदी अत्र), वहु एइ (वधूः एति), वणे अइइ (वने अटति), अहो अच्छरिय (अहो आश्चर्य) ।

(४) स्वरान्त और स्वरादि पद साथ आने पर कमी कमी स्वरान्त पद के अत्यन्त स्वर और कमी कमी स्वरादि पदके आदि का स्वर छुप्त हो जाता है । उदा० नीसास + ऊसासा = नीसासूसा (निःश्वासोच्छ्वासौ) । अम्हे + एत्थ = अम्हेत्थ । एस + इमो = एसमो (एषोऽयम्) । जइ + एत्थ = जइत्थ (यद्यत्र) ।

(५) क्रियापदके स्वरकी प्रायः करके सवि नहीं होती है । उदा० होइ+इह, होइ इह (भवति+इह) ।

(६) व्यजन लोप होनेके बाद, जो स्वर बचा रहता है उसकी प्रायः सवि नहीं होती है । उदा० निसा+अर=निसाअर (निशाकर, निगाचरः) ।

व्यंजनसंधि

(१) अ के बाद आय हुए विसर्गके स्थानमें उस पूर्व अ के साथ ओ हो जाता है । उदा० अग्रत—अगओ ।

(२) पदान्तम् का अनुस्वार हो जाता है । परंतु जब म् के पीछे स्वर आवे तब अनुस्वार विकल्प से होता है ।

उदा० गिरिम्—गिरिं । उसभम् अजिय=उसभ अजिय, उसभमजिय (ऋषभम्—अजितम्)

(३) इ, उ, ए, न् के स्थानमें पश्चात् व्यजन होनेसे सर्वत्र अनुस्वार हो जाता है । उदा० पङ्क्ति—पङ्ति—पति । विन्ध्य विन्क्षो—विंक्षो ।

(४) अनुस्वार के पश्चात् क वर्ग, च वर्ग, ट वर्ग, त वर्ग और प वर्ग के अक्षर होने से अनुक्रमसे अनुस्वारको इ, उ, ए, न्, म् विकल्पसे होते हैं । उदा० अङ्गण, अगण ।

(५) कितनेही शब्दोंमें प्रयोगानुसार पहले अक्षर पर या दूसरे अक्षर पर या तीसरे अक्षर पर अनुस्वार बढ जाता है ।

उदा—(१) पुंछ (पुच्छ) (२) मणसी (मनस्वी) (३) अद्भुतय (अतिमुक्तक) ।

(६) जहा स्वरादि पदोंकी द्विरुक्ति हुई हो, वहाँ दो पदोंके बीचमें म् विकल्पसे आ जाता है । एक + एक, एकमेक, एकेक (एकैकम्)

(७) कितनेही शब्दोंमें प्रयोगानुसार अनुस्वारका लोप हो जाता है । वीसा (विंशति), सीह (सिंघ-सिंह)

अव्ययसंधि

(१) पदसे परे आये हुए अपि के अ का लोप विकल्प से होता है । लोप होनेके बाद अपि का प् यदि स्वरसे परे हो तो उसका व हो जाता है ।

उदा० कहं+अपि=कहपि, कहमवि (कथमपि) । केण+अपि=केणवि, केणावि (केनापि) ।

(२) पदसे परे आये हुए इति के इ का लोप होता है । और यदि वचा हुआ 'ति' स्वरसे परे हो तो उसका त्ति हो जाता है । उदा० किं+इति=किंति । तहा+इति=तहत्ति ।

६ वीरस्स, (वीरस्य)	वीराण, वीराण (वीराणाम्)
७ वीरसि, वीरे (वीरे), विरम्मि	वीरिस्सु, वीरेस्सु (वीरेषु)
संबोधन वीरो, वीरे वीर, वीरा (हे वीर)	वीरा (वीरा.)

—:०:—

अकारान्त नपुंसकलिङ्ग

कुल

१ कुलं (कुलम्)	कुलाणि, कुलाइ, कुलाँ (कुलानि)
----------------	----------------------------------

२	”	”
३ तृतीयासे सप्तमी तकके रूप वीरकी तरह समझना । संबोधन कुल (कुल)	प्रथमाके अनुसार	

नोधः—पुलिङ्गमे प्रथमाके एकवचन 'वीर' की तरह नपुंसक
लिङ्गमे भी कुले, नयरे, चेइए इत्यादि प्रथमा एकवचन के रूप
आर्ष प्राकृतमें पाये जाते हैं ।

—:०:—

इकारान्त पुंलिङ्ग

इसि (ऋषि)

१ इसी (ऋषिः)	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> इसो इसउ इसिणो इसी </div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle; font-size: 3em; margin: 0 10px;">}</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">(ऋषय.)</div>
--------------	--

- २ इसि (ऋषिम्) इसिणो, इसी (ऋषीन्)
 ३ इसिणा (ऋषिणा) इसीहि, इसीहिं, इसीहिं
 (ऋषिभिः)
 ४ इसये } ऋषये इसीण, इसीण (ऋषीणाम्)
 इसिणो }
 इसिस्स }
 ५ इसित्तो, इसीओ, } (ऋषित्) इसित्तो, इसीओ, }
 इसीउ, इसीहिंतो, } (ऋषेः) इसीउ, इसीहिंतो, } (ऋषिभ्यः)
 इसिणो } इसीसुंतो }
 ६ इसिणो, इसिस्स, (ऋषेः) इसीण, इसीणं (ऋषीणाम्),
 ७ इसिसि, इसिम्मि (ऋषौ) इसीसु, इसीसुं (ऋषिषु)
 संबोधन इसी, इसि (हे ऋषे) प्रथमाके अनुसार

—:०:—

उकारान्त पुल्लिङ्ग

भाणु (भानु)

- १ भाणू (भानु.) भाणवो }
 भाणवो }
 भाणउ } (भानवः)
 भाणू }
 भाणुणो }

- २ भाणुं (भानुम्) भाणुणो, भाणू (भानून्)

इसके आगेके रूपाख्यान इकारात ' इसि ' शब्दके समान समझना ।

—:०:—

इकारांत नपुंसकलिङ्ग

दहि (दधि)

१ दहि ('दधि) दहीणि, दहीइँ दहीईँ (दधीनि)

२ ”

३ तृतीयासे सप्तमी तकके रूपाख्यान उपर्युक्त इकारांत इसि शब्दके अनुसार समझना ।

संबोधन दहि (दधि) प्रथमाके अनुसार

—:—

उकारांत नपुंसकलिङ्ग

महु (मधु)

१ महु ('मधु) महुणि, महुइँ, महुईँ (मधूनि)

२ ”

३ तृतीयासे सप्तमी तकके सब रूप भाणु शब्दके अनुसार समझना ।

संबोधन मधु (मधु) प्रथमाके अनुसार

—:—

ऋकारान्ति पुंलिङ्ग

पिउ (पितृ)

१ पिया (पिता) पियवो, पियओ,
पियउ, पिऊ, पिऊणो
(पितरः)

२ पियरं (पितरम्) पिउणो, पिऊ (पितृन्)

३ तृतीयासे सप्तमी तक भाणु के अनुसार समझना ।

संबोधन हे पिअ, हे पिअर प्रथमाके अनुसार
(हे पितः)

नोधः—पितृ प्रभृति शब्द विशेष्यवाचक हैं और दातृ प्रभृति शब्द विशेषणवाचक हैं । विशेष्यवाचक शब्द के अत्य ऋ के स्थानमें उ और अर का प्रयोग होता है । जैसेः—पितृ—पिउ, और पिअर, जामातृ—जामाउ, जामायर । और विशेषणवाचक शब्दके स्थान में उ और आर का प्रयोग होता है । जैसेः—दातृ—दाउ—दायार, कर्तृ—कर्तु—कर्तार । ये दूसरे अकारान्त अंगके रूपाख्यान वीर के समान समझना । और उकारान्त अंग के रूपाख्यान भाणु के समान समझना ।

—:०:—

व्यंजनांत नाम

(१) जो नाम मत् वत् और अत् को अंतमें लिये हुए हैं उनके अत के अत् के स्थान में प्राकृत में अन्त का प्रयोग होता है और बादमें उनके रूप अकारान्त वीर की तरह चलते हैं । उदा० भगवत्—भगवन्त, भवत्—भवन्त, धीमत्—धीमन्त ।

(२) जिन नामों के अंतमें अन् है उन नामों के अन्का प्राकृतमें आण विकल्पसे हो जाता है और बादमें उसके रूपाख्यान अकारान्त वीर की तरह होते हैं । उदा० राजन्—रायाण, राय; आत्मन्—अप्पाण, अप्प, पूषन्—पूसाण, पूस ।

अन् अतवाले शब्दोंके और भी अनियमित रूप होते हैं जो दिये जाते हैं ।

पूषन्

- | | |
|------------------|-----------------|
| १ पूसा (पूषा) | पूसाणो (पूषण.) |
| २ पूसिण (पूषणम्) | पूसाणो (पूष्ण.) |
| ३ पूसणा (पूष्णा) | |

- ४-६ पूसाणो (पूष्णे) पूसिण, पूसिणं (पूषभ्यः,
पूष्णाम्)
५ पूसाणो (पूष्णः)

-----:०:-----

राजन शब्दके रूप और भी अधिक अनियमित हैं

राजन्

- १ राया (राजा) रायाणो, राइणो (राजानः)
२ राइण (राजानम्) रायाणो, राइणो (राज्ञः)
३ राइणा, रण्णा (राज्ञा) राईहि, राईहिं, राईहि
(राजभिः)
४ रण्णो, राइणो, रण्णे राईण, राईणं, (राजभ्यः,
(राज्ञे) राज्ञाम्)
५ रण्णो, राइणो (राज्ञः) राइत्तो, राईओ, राईउ,
राईहि, राईहितो, राईसुतो
(राजभ्यः)
६ " " राईण, राईणं (राज्ञाम्)
७ राइसि, राइम्मि (राजनि) राईसु, राईसु (राजसु)
सबोधन प्रथमानुसार ।

-----:०:-----

आत्मन् शब्द के तृतीया एकवचन में अप्पणिआ, अप्पणइआ इतने रूप अधिक हैं । और सब पूषन् की तरह होते हैं ।

-----:०:-----

आकारान्त स्त्रीलिंग शब्द

गंगा

- १ गंगा (गङ्गा) गंगाउ, गंगाओ, गंगा (गङ्गाः)
२ गंग (गङ्गाम्) " "

- ३ गंगाअ, गगाइ, गगाए गङ्गाहि, गङ्गाहिं, गङ्गाहिँ
(गङ्गाया) (गङ्गाभिः)
- ४ „ (गङ्गायै) गगाण, गगाण (गंगाभ्यः)
- ५ „ गंगत्तो गंगत्तो, गगाओ, गगाउ,
गगाओ, गगाउ, गंगाहितो, गगासुंतो
गंगाहितो (गङ्गायाः) (गङ्गाभ्यः)
- ६ गगाअ, गगाइ, गगाए गगाण, गगाणं (गङ्गानाम्)
(गङ्गाया)
- ७ „ (गङ्गायाम्) गंगासु, गगामु (गङ्गासु)
- संबोधन गगे, गंगा (गङ्गे) प्रथमाके अनुसार

नोधः—१७ वे नियमके अनुसार जो शब्द आकारान्त होते हैं उनके संबोधनका एकवचन एकारान्त नहीं होता है ।

इकारान्त स्त्रीलिङ्ग

गइ (गति)

- १ गई (गति) गइउ, गइओ, गई (गतयः)
- २ गईं (गतिम्) „ (गती)
- ३ गइअ, गईआ, गईइ, गईहि, गईहिं, गईहिँ (गतिभिः)
गईए (गत्या)
- ४ „ (गतये, गत्यै) गईण, गईण (गतिभ्यः)
- ५ „ गइत्तो, गईओ, गइत्तो, गईओ, गईउ, गईहितो,
गईउ, गईहितो (गते) गईसुत्तो (गतिभ्यः)
- ६ चतुर्थीके अनुसार चतुर्थीके समान (गतीनाम्)
(गतेः, गत्या)

७ „ (गतौ, गत्याम्) गईसु, गईसु (गतिषु)
 संबोधन गइ, गई (हे गते) प्रथमाके अनुसार
 दीर्घ ईकारान्त, ह्रस्व उकारान्त और दीर्घ उकारान्त के
 रूपाख्यान गति के सद्दश समझना ।

— ० : —

ऋकारान्त स्त्रीलिंग शब्द

मातृ शब्दके स्थानमें माया और मायरा ऐसे दो प्रयोग
 प्राकृतमें होते हैं । उनके सब रूप गंगा की तरह समझना ।
 सिर्फ संबोधन प्रथमाकी तरह ही होता है ।

— ० : —

सर्वनाम

अकारान्त पुल्लिङ्ग सर्वनामके रूप वीर की तरह होते हैं ।
 आकारान्त सर्वनाम गंगा की तरह होते हैं और अकारान्त नपुंसक
 कुल की तरह होते हैं । लेकिन जो कुछ मुख्य विशेषता है
 वह नीचे दी जाती है ।

सब्ब (सर्व)

- | | | |
|-----|----------------------|-------------------------|
| १ | .. | सब्बे (सर्वे) |
| ४-६ | . | सब्बेसि (सर्वेषाम्) |
| ५ | सब्बम्हा | |
| ७ | सब्बत्थ, (सर्वत्र) | सब्बस्सि, |
| | सब्बहिं | सब्बम्मि (सर्वस्मिन्) |

युष्मद्

- | | | |
|---|---------------------|--|
| १ | त, तु, तुम (त्वं) | मे, तुम्हे, तुज्झ, तुम्ह (यूयम्) |
| २ | „ (त्वाम्) | मे तुम्हे, तुज्झ, वो
(युष्मान्, वः) |

- ३ मे, तद्, तए, तुमद्, मे, तुम्मेहिं (युष्माभि)
 तुमे (त्वया)
- ४-६ तद्, तुम्हं, तुह, तुहं, मे, तुब्भ, तुहाण, तुहाण,
 ते, तुमे (तुभ्यम्, तव, ते) तुमाण, तुमाण, वो
 (युष्मभ्यम्, युष्माकम्, व)
- ५ तुब्भ, तुब्भा, तर्हितो, तुब्भत्तो, तुब्भाओ, तुब्भाउ,
 तुवा, तुमा, तुम्भाउ तुम्मेहि, तुम्मेहितो (युष्मत्)
 (त्वत्)
- ७ तद्, तए, तुमए, तुमे, तुमेसु, तुम्मेसु, तुमसु (युष्मासु)
 तुम्मि, तुमम्मि, तुहम्मि
 (त्वयि)

-----:०:-----

अस्मद्

- १ म्मि, हं, अह (अहम्) अम्हे, अम्ह, मो, वय (वयम्)
- २ जं, म, ममं (माम्) अम्हे, अम्ह, जे, (अस्मान्, नः)
- ३ मद्, मए, मयाइ, मे अम्ह, अम्हे अम्हेहिं, अम्हाहि
 (मया) (युष्माभिः)
- ४-६ मज्झ, मज्झं, मम, मद्, अम्हाण, मज्झाण, अम्हे, मज्झ, -
 अम्ह (मय्यम्, मे, मम) अम्हो, जे, णो (अस्मभ्यम्,
 अस्माकम्, नः)
- ५ ममाओ, मज्झत्तो, अम्हत्तो, अम्हाहि, अम्हेसुतो,
 मज्झा, मज्झाहि, ममेहि (अस्मत्)
 मइत्तो (मत्)
- ७ ममाइ, मद्, मए अम्हेसु, अम्हसु, मज्झेसु, मज्झसु
 (मयि) (अस्मासु)

-----:०:-----

संख्यावाचक शब्द

दु (द्वि) तीनों लिंगोंमें बहुवचनके रूप

१ दुवे, दोणि, दुणि, वेणि, विणि, दो, वे

२

३ दोहि, दोहिं, दोहिं, वेहि, वेहिं, वेहिं

४-५ दोण्ह, दोण्हं, दुण्ह, दुण्हं, वेण्ह, वेण्हं, विण्ह, विण्हं

६ दुत्तो, दोओ, दोउ, दोहितो, दोसुतो, वित्तो, वेओ, वेउ, वेहितो, वेसुतो ।

७ दोसु, दोसुं, वेसु, वेसुं ।

ति (त्रि) तीनों लिंगोंके रूप

१-२ तिणि

४-६ तिण्ह, तिण्हं वाकीके 'इसि' के बहुवचन के अनुसार ।

चउ (चतुर) तीनों लिंगोंमें

१-२ चत्तारो, चउरो, चत्तारि

३ चउहि, चउहिं, चउहिं

चऊहि, चऊहिं, चऊहिं

४-५ चउण्ह, चउण्हं

शेष रूप भाणु के बहुवचनके अनुसार ।

पंच (पञ्च) तीनों लिंगोंमें

१-२ पंच

३ पंचेहि, पंचेहिं, पंचेहिं

पचहि, पचहिं, पचहिं ।

४-६ पचण्ड, पचण्ड

शेष रूप वीर के बहुवचनके अनुसार ।

—०.—

क्रियापद

सूचना—प्राकृतमें गणोंका भेद, आत्मनेपद या परस्मैपदका भेद, सेट् अनिट् का भेद इत्यादि कुछ भी नहीं है । मात्र स्वरात और व्यजनांत धातुके रूपमें इतना फरक होता है कि व्यजनांत धातुके अंतमें अ अवश्य लगता है और स्वरात धातुको विकल्पसे लगता है । धातुके कुछ मुख्य मुख्य रूप, उदाहरण के तौर पर दिये जाते हैं ।

वर्तमानकाल

हस्

- | | | |
|---|--|--|
| १ | हममि, हसामि, हसेमि,
हसेज्ज, हसेज्जा (हसामि) | हसमो, हसामो, हसिमो,
हसेमो, हसेज्ज, हसेज्जा
(हसामः) |
| २ | हससि, हसेसि, हससे,
हसेसे,
हसेज्ज, हसेज्जा (हससि) | हसइत्था, हसेइत्था,
हसह, हसेह,
हसेज्ज, हसेज्जा (हसथ) |
| ३ | हसइ, हसेइ, हसए,
हसेए, हसेज्ज, हसेज्जा
(हसति) | हसंति, हसेंति, हसते, हसेंते,
हसइरे, हसेइरे, हसेज्ज,
हसेज्जा (हसन्ति) |

नोट —प्रथम पुरुष बहुवचनमें मो, मु, म ऐसे तीन प्रत्यय धातुसे लगते हैं । उनमेंसे मात्र मो का रूप उपर दिया गया है ।
मु और म का भी उसके समान समझना । जैसे—हसमु, $\left. \begin{array}{l} \text{हसम} \\ \text{हसामु} \end{array} \right\} \text{हसाम}$ } ३०

स्वरांत धातु । वर्तमानकाल

(ह्र) हो (भू)

नोधः—इस प्रकरणके आदिमें लिखी हुई सूचनाके अनुसार जब स्वरांत धातुको 'अ' लगता है तब इसके सब रूप हस् की तरह होते हैं । जैसे होअमि, होअसि, होअइ इ०

जब 'अ' नहीं लगता है उस अवस्थाके रूप नीचे दिये जाते हैं ।

१ होमि	होमो, होमु, होम
२ होसि	होइत्था, होइ
३ होइ	होंति होंते, होइरे

भूतकाल

हस्

१-२-३ एकवचन और बहुवचन	}	(हस् + ईअ =) हसीअ
-----------------------------	---	---------------------

(ह्र) हो

१-२-३ एकवचन और बहुवचन	}	हो + सी = होसी, होअसी
		हो + ही = होही, होअही
		हो + होअ = होहीअ, होअहीअ

भविष्यत्काल

हस्

१ हसिस्स, हसेस्स,	हसिस्सामो, हसेस्सामो,
हसिस्सामि, हसेस्सामि,	हसिहामो, हसेहामो,
हसिहामि, हसेहामि,	हसिहिमो, हसेहिमो,
हसिहिमि, हसेहिमि,	हसेज्ज, हसेज्जा

[३०]

२ हससु, हसेसु, हसेज्जसु, हसह, हसेह
हसेज्जहि, हसेज्जे, हस

३ हसउ, हसेउ हसंतु, हसेंतु
(ह्र) हो

होअ से, हस अंग की तरह प्रत्यय लगा लेना । जैसे:-
होअसु, होआसु, होइसु, होएसु इ०

मात्र हो के रूप

१ होसु होमो
२ होसु, होहि होह
३ होउ होतु

क्रियातिपत्त्यर्थ

हस्

१-२-३ } हसंतां
एकवचन } हसमाणो
बहुवचन } हसेज्ज, हसेज्जा

(ह्र) हो

१-२-३ } होंतो
एकवचन } • होमाणो
बहुवचन } होज्ज, होज्जा

—:०:—

कृदन्त

वर्तमानकृदन्त

पु० हसंत, हसमाण, हसेंत, हसेमाण
(पुलिंग वीर की तरह नपुंसक कुल की तरह)

ब्री० हसेती, हसेता, हसेई, हसेई, हसमाणी, हसमाणा, हसेमाणी, हसेमाणा (इनमेंसे आकारात गंगा की तरह और ईकारान्त गति की तरह)

(हू) हो

पुं० होंत होमाण, होएत, होअंत, होएमाण, होअमाण (पुलिंग वीर की तरह और नपुसक कुल की तरह)

ब्री० होती, होंता होएंती, होएंता, होअंती, होअंता, होमाणी, होमाणा, होअमाणी, होअमाणा, होएमाणी, होएमाणा, होअई, होएई होई

(आकारात गंगा की तरह और ईकारान्त गति की तरह)

भूतकृदंत

भूतकृदंतमें धातुको अ और त प्रत्यय लगत हैं । और उसके पहले यदी अकार आवे तो उसको इ हो जाता है ।

उदा० हस् + अ = हस-हसिअ, हसित । हू + अ = हूअ-हूइअ, हूइत, हू-हूअ, हूत ।

हेत्वर्थकृदंत

धातुके अगको तु प्रत्यय लगनेसे हेत्वर्थकृदंत होता है और तुं के पहले के अ का इ और ए हो जाता है । उदा० हसितु, हसेतु और हसिउ, हसेउ । (व्यजनोंका प्रयोग नियम १)

संबंधकभूतकृदंत

धातुके अगको तु, अ, तूण, तूण, तुआण, तुआण प्रत्यय लगनेसे संबंधकभूतकृदंत होता है । और उस प्रत्ययके प्रथम अ का प्रायः इ और ए हो जाता है । हसितुं, हसेतु

हसिअ, हसितूण, हसेतूण, हसितूणं, हसेतूण, हसितुआण, हसितुआण, हसेतुआण, हसेतुआणं । और व्यंजनप्रयोग संबंधी नियम १ के अनुसार त् का लोप करके भी रूप समझना । जैसे हसिऊण, हसेऊण इ० ।

कर्तासूचक कृदंत

धातुके अंगको इर प्रत्यय लगानेसे उसका कर्तृसूचक कृदंत हो जाता है । हस्-इर = हसिर (हसनारा)

सूचना:—यहां मात्र प्राकृत भाषामें प्रवेशके लिये वर्णविकार के सामान्य नियम, नाम और धातुके साधारण रूपाख्यान और कृदंतके मोटे मोटे उदाहरण दिये गये हैं । अधिक जिज्ञासु हमारा विद्यापीठ प्रकाशित 'प्राकृत व्याकरण' देख लेंगे ।

जिनागमकथासंग्रहः

पाए उक्खित्ते

तेते णं तत्स मेहस्स कुमाग्गस्स अम्मापियगे मेह कुमारं
पुरओ-कैट्ठु जेणामेव सैमणे भगव महावीर तेणामेव उवा-
गच्छंति, उवागच्छित्ता समणं भगवं महावीर तिक्खुत्तो
आर्याहिणं-ययाहिणं करेति, करित्ता वंदंति नमंसंति, वंदित्ता
नमंसित्ता एवं वरदासी---

“एस णं देवोणुप्पिया ! मेहे कुमारे अन्हं एगे पुत्ते
इहे, कंते, जीवियउत्सासए, हिययणंदिजणए, उवैरपुष्पं पिव
दुल्लहे-सवणयाए, किमंग पुण दरिसणयाए । से” जहा-
नामए उप्पलेति वा पउमेति वा कुमुदेति वा पंके जाए जले
संवड्ढिए नोवल्लिप्पइ पंक्कएणं, णोवल्लिप्पइ जल्लएणं, एवामेव मेहे

कुमारे कामेसु जाए, भोगेसु संबुद्धे, नोवल्लिप्पति कामरएणं,
नोवल्लिप्पति भोगरएणं । —

“ एस णं देवाणुप्पिया ! संसारभउव्विग्गे, भीए
जम्मण-जर-मरणाणं, इच्छइ देवाणुप्पियाणं अंतिए मुंडे भवित्ता
अगाराओ अणगारियं पैव्वत्तिट्ठए । अम्हे णं देवाणुप्पियाणं
सिस्सभिव्वं दल्लयामो, पडिच्छंतु णं देवाणुप्पिया सिस्स-
भिव्वं । ”

तते णं से समणे भगवं महावीरे मेहस्स कुमारस्स
अम्मापिऊएहि एवं वुत्ते समाणे एयमट्ठं सम्मं पडिसुणेति ।

तते णं से मेहे कुमारे समणस्स भगवओ महावीरस्स
अंतियाओ उत्तरपुरत्थिमं दिसिभागं अवक्कमति, अवक्कमिता
सयमेव आमरण-मल्ल-अलंकारं ओमुयति ।

तते णं से मेहकुमारस्स माया हंसलक्खणेणं पडसाडएणं
आमरण-मल्ल-अलंकारं पडिच्छति, पडिच्छित्ता हार-वारिधार-
सिदुवार-छिन्नमुत्तावल्लिपगासाति असूणि विणिम्मुयमाणी
विणिम्मुयमाणी, रोयमाणी रोयमाणी, कंदमाणी कंदमाणी,
विलवमाणी विलवमाणी एवं वदासी —

“ ज्जतियव्वं जाया ! घडियव्वं जाया ! परक्कमियव्व जाया !
अस्सि च णं अट्ठे नो पमादेयव्व । अम्हंपि णं एमेव मग्गे

भवउ ” ति कडु मेहस्स कुमारस्स अम्मापियरो समणं भगवं महावोरं वदंति नमंसंति, वंदित्ता नमंसित्ता जामेव दिसि पाउ-
ब्भूता तामेव दिसि पडिगया ।

तते णं से मेहे कुमारे सयमेव पंचमुट्ठियं लोयं करेति,
करित्ता जेणामेव समणे भगवं मडावारे तेणामेव उवागच्छति,
उवागच्छित्ता समणं भगवं महावारं तिकूखुत्तो आयाहिणं
पयाहिणं करेति, करित्ता वंदति नमंसति, वदित्ता नमसित्ता
एवं वदासी—

“ आलित्ते णं भंते^{१३} । लोए, पलित्ते णं भंते । लोए, आलि-
त्तपलित्ते णं भंते लोए जराए मरणेण य । से जहाणामए
केई गाहावती, अगारंसि झियेयमाणंमि जे तत्थ भडे भवति
अप्पभारे मोल्लगुरुए तं मेहाय आयाए एगंतं अवक्कमति—‘ एस मे
णित्थारिए समाणे पच्छा पुरा हियेयए, सुहाए, खमाए, णित्से-
साए, आणुगामियत्ताए भविस्सति ’ एयामेव मम वि एगे
आयाभडे इट्ठे, कंने, पिए, मणुन्ने, मेणामे, एस मे नित्थारिए
समाणे संसारवोच्छेयकरे भविस्सति । तं इच्छामि णं देवाणु-
प्पियेहि सयमेव पञ्चावियं, सयमेव मुंडावियं, सेहावियं,
सिक्खाविय, सयमेव आयार—गोयर—विणय—वेणइय—चरण—
करण—जाया—मायावत्तियं धम्मं आइक्खियं ” ।

तते णं समणे भगवं महावीर मेह कुमारं सयमेव पव्वावेति,
सयमेव आयाय—गोयय—त्रिणय—वेणइय—चरण—करण—जाया—
मायावत्तियं घम्मं आत्किखइ—

“एवं देवाणुप्पिया ! गंतव्वं, चिट्ठितव्वं, णिसीयव्वं,
तुयट्ठियव्वं, मुजियव्वं, मासियव्वं । एवं उट्ठाए उट्ठाय पौणेहि,
मूतेहि, जीवेहि, सत्तेहि संजमेणं सजमितव्वं । अस्सि च णं
अट्ठे णो पमादेयव्वं । ”

तते णं से मेहे कुमारे समणस्स भगवओ महावीरस्स
अंतिए इमं एयारूव्वं घम्मियं उवएसं णिसम्म सम्मं पडिबज्जइ,
तं आणाए तह गच्छइ, तह चिट्ठइ, उट्ठाए उट्ठाय पाणेहि, मूतेहि,
जीवेहि, सत्तेहि सजमइ ।

जं दिवसं च ण मेहे कुमारे मुंडे भवित्ता अगागओ
अणगारियं पव्वइए, तस्स णं दिवसस्स पच्चवरण्हकालसमयंसि
समणाणं निग्गंथाणं अहारातिणियाए सेज्जासंधारएसु विभज्ज-
माणेसु, मेहकुमारस्स दारमूले सेज्जासंधारए जाए यावि होत्था ।

तते णं समणा निग्गथा पुव्वरत्तावरत्तकालसमयंसि वाय-
णाए, पुच्छणाए, परियट्ठणाए, घम्माणुजोगचिताए य उच्चारस्स
य पासवणस्स य अइगच्छमाणा य निग्गच्छमाणा य अप्पेगतिया
मेह कुमारं हत्थेहि सघट्ठंति; एव पाएहि सीसे, पाट्टे, कायसि;
अप्पेगतिया ओलंडेंति; अप्पेगइया पोळंडेंति; अप्पेगतिया

पायरयेणुगुण्डियं कर्तेति । एवं महालियं च ण रयणीं मेहे
कुमारे णो संचाएति^{१०} खणमवि अच्छिं निमीलित्तए ।

तते णं तस्स मेहस्स कुमारस्स अयमेयारूवे अज्झात्थिए
समुपैज्जित्था —

“एवं खलु अहं सेणियस्स रनो पुत्ते, धारिणीए देवीए
अत्तए मेहे । त जया णं अह अगारमज्जे वसामि तथा णं मम
समणा णिगंथा आढायंति, परिजाणंति, सक्कोरेन्ति, संमाणेति,
अट्ठाइ हेऊति पसिणातिं कारणाइं वाकरणाइं आतिक्खंति, इट्ठाहिं
कंताहि वग्गूहि आलवेति, संलवेति । जप्पमिति च णं अहं मुंडे
भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वइए, तप्पमिति च णं मम
समणा नो आढायंति....जाव नो संलवेति । अदुत्तरं च णं
मम समणा निगंथा गओ पुव्वरत्तावरत्तकालसमयंसि वायणाए
पुच्छणाए, परियट्ठणाए....*जाव महालियं च णं रत्ति नो
संचाएमि अच्छिं णिमिलावेत्तए । तं सेयं खलु मज्झं कल्लं,
पाउप्पमायाए रयणीए, तेयसा जलंते सूरिए समणं भगवं
महावीरं आपुच्छित्ता पुणरवि अगारमज्जे वसित्तए ” ति कट्ठु
एव संपेहेति, संपेहित्ता अट्ठदुहट्ठवसट्ठमाणसगए णिरयपटिरूवियं
च णं तं रयणिं खवेति, खवित्ता कल्लं, पाउप्पमायाए सुविमलाए
रयणीए, तेयसा जलंते सूरिए जेणेव समणे भगव महावीरे

तेणामेव उवागच्छति, उवागच्छिता तिक्रुत्तो आदाहिणं
पदाहिणं करेइ, करित्ता बंदइ नमंसइ, बंदित्ता नमसित्ता
पब्जुवासति ।

तते णं “ मेहा ! ” ति समणे भगवं महावीरं मेहं कुमारं
एवं वदासो —

“ से णूणं तुमं मेहा ! गओ पुण्वरत्तावरत्तकालसमयंसि
समणेहि निमंयेहि वायणाए पुच्छणाए... *जाव महालियं च
णं गइं णो सचाएसि मुहुत्तमवि अच्छि निमिलवेत्तए, तते णं
तुब्भं मेहा ! इमे एयारूवे अञ्जत्थिए समुप्पज्जित्था —

“ ‘ तं सेयं खलु मम कल्लं पाडप्पभायाए रयणीए तेयसा
जलंते सूरिए समणं भगवं महावीरं आपुच्छित्ता पुणरवि अगार-
मञ्जे आवसित्तए ’ ति कट्ठु अइदुहइवसइमाणसे ग्यणिं खवेसि,
खवित्ता जेणामेव अहं तेणामेव हव्वमागए, से णूणं मेहा ! एस
अत्ये समट्ठे ? ”

“ हंता अत्ये समट्ठे । ”

“ एवं खलु मेहा ! तुमं इओ तच्चे अइए भवग्गहणे
वेयइगिरिपायमूले वणयरेहिं णिव्वत्तियणामवेज्जे, सेते, संख-
दल—उज्जलविमलनिम्मलइहिघण—गोखीग्गेण—ग्यणियर—प्पयासे,

सत्तुस्तेहे, णवायए, दसपरिणाहे, सत्तंगपतिट्ठिए सोमे, समिए,
सुरूवे, पुरतो-उदगो, समूसियसिरे, सुहासणे, पिट्ठो-वराहे,
अतियाकुच्छी, अच्छिइकुच्छी, अलंबकुच्छी, पलवलबोदराहरकरे,
घणुपट्ठागिहविसिट्ठपुट्ठे, अलीणपमाणजुत्तपुच्छे, पट्ठिपुनसुचारु-
कुम्भचलणे, पंडुरसुविसुद्धनिद्धणिरुवहयविसत्तिणहे, छदंते, सुमे-
रुप्पमे नामं हत्थिरौया, होत्था ।

“तत्थ णं तुमं मेहा ! बहूहि हत्थीहि य हत्थीणिग्याहि
य लोहएहि य लोहियाहि य कलमेहि य कलमियाहि य सद्धिं
संपरिवुडे, हत्थिसहस्सणायए, देसए, जूहवई, अनेसिं च बहूणं
एकल्लाणं हत्थिकलमाणं आहेवच्चं करेमाणे विहरसि ।

“तते णं तुम मेहा ! णिच्चप्पमत्ते, सइ पल्लिए, कंद-
प्परई, मोहणसीले, अवितण्हे, कामभोगतिसिए बहूहि हत्थीहि
य....जाव संपरिवुडे वेयड्ढगिरिपायमूले गिरीसु य दरीसु य
कुहरेसु य कंदरासु य उज्जरेसु य निज्जरेसु य वियरएसु य
गड्ढासु य पल्लेसु य चिल्लेसु य कडयेसु य कडयपल्लेसु य
तडीसु य वियडीसु य टंकेसु य कुडएसु य सिहरेसु य पम्भारेसु
य मंचेसु य मालेसु य काणणेसु य वणेसु य वणसंडेसु य
वणराईसु य नदीसु य नदीकच्छेसु य जूहेसु य संगमेसु य
वावीसु य पोक्खरिणीसु य दीहियासु य गुंजालियासु य सेरेसु
य सरपंतियासु य सरसरपतियासु य वणयरएहि दिनवियारे

बहूहि हत्थीहि य....*जाव सद्धि संपरिवुडे बहुविहतरुपल्लव-
पउरपाणियतणे निब्भए निरुव्विगो सुहंसुहेणं विहरसि ।

“तते णं तुम मेहा ! अन्नया कयाई पाउस—वरिसारत्त—
सरय—हेमंत—वसंतेसु कमेण पंचसु उऊसु समतिक्रान्तेसु, गिम्ह-
कालसमयंसि जेट्टामूलमासे, पायवधंससमुट्ठिणं, सुक्कतण—पत्त—
कयवर—मारुतसंजोगदीविणं, महाभयकरेणं हुयवहेणं वणदवजाला-
संपल्लित्तसु वणनेसु, धूमाउलासु दिसासु, महावायवेगेणं संवट्ठिएसु
छिन्नजालेसु आवयमाणेसु, पोल्लरुक्खेसु अंतो अंतो जियायमाणेसु,
पक्खिसंघेसु ससंतेसु, संवट्ठिएसु तत्थमिय—पसव—सिरीसिवेसु,
अवदालियवयणविवरणिछालियगगजाहे, महंतुंवइयपुन्नकन्ने,
संकुचियथोरपीवरक्रे, ऊसियलंगूले, पीणाइयविरसरडियसइणं
फोडयंते व अंवगतलं, पायदहरणं कंपयते व मेइणितलं, विणि-
म्भुयमाणे य सीयारं सव्वतो समंता वल्लिवियाणाइं छिंदमाणे,
रुक्खसहस्सानि तत्थ सुबहूणि णोल्लयंते, विणट्ठुट्ठे व्व णरवरिदे,
वायाइद्धे व्व पोए, मंडलवाए व्व परिव्वमंते अभिक्खणं
अभिक्खणं लिहणियैरं पमुंचमाणे पमुंचमाणे, बहूहि हत्थीहि य....
*जाव सद्धि दिसोदिसि विप्पलाइत्था ।

“तत्थ णं तुम मेहा ! जुन्ने, जराजज्जरियदेहे, आउरे,
जुंजिए, पिवासिए, दुव्वळे, किलंते, नटुसुइए, मूढदिसाए सयातो

जूडाता विप्पहूणे वणदवजालापाग्घे, उण्हेण य तण्हाए य छुहाए
य परब्भाइए समाणे, भीए, तत्थे, तसिए, उव्विग्गे, संजातमए,
सञ्चतो समता आधावमाणे परिधावमाणे एगं च णं महं सरं
अप्पोदयं, पंक्कवहुलं, अतित्येणं पाणियपाए उइन्नो ।

“तत्थ णं तुमं मेहा ! तीरं अतिगते पाणियं असंपत्ते अंतग
चेव सेयसि विसन्ने ।

“तत्थ णं तुमं मेहा ! पाणियं पाइस्सामि त्ति वड्ढु हत्थं
पसांगसि, से वि य ते हत्थे उदगं न पावति ।

“तते णं तुमं मेहा ! पुणरवि कायं पच्चुद्धरिस्सामि-त्ति कड्डु
बल्लित्तरायं पंकांसि खुत्ते ।

“तने णं तुमं मेहा ! अन्नया कदाइ एगे चिरनिज्जूढे
गयवरजुवाणए सगाओ जूहाओ कर-चण-दंत-मुसल्लप्पहारेहि
विपरद्धे समाणे तं चेव महद्दहं पाणीयं पादेउ समयेरेति ।

“तते ण स कलमए तुमं पासति, पासित्ता तं पुव्ववेरं
समरति, समरित्ता आसुरुत्ते, रुद्धे, कुविए, चंडिक्किए, मिसिमि-
सेमाणे जेणेव तुम तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता तुमं
तिक्खेहि दंतमुसलेहि तिक्खुत्तो पिट्ठतो उच्छुभति, उच्छुभित्ता
पुव्ववेरं निजाएति, निजाइत्ता हट्ठुत्तुद्धे पाणियं पियति, पिडत्ता
जामेव दिसि पाउब्भूए तामेव दिसि पडिगए ।

“तने ण नव मेहा ! सरीरगंसि वेयणा पाउब्भवित्था

विउला, कम्बुडा, दुरहियासा पित्तज्वर—परिगयसंगीरे दाहवक्तीए
यावि विहरित्था ।

“ तते णं तुमं मेहा ! तं दुरहियासं सत्तराइंदिणं वेयणं
वेदेसि । सवीसं वाससतं परमाउं पालइत्ता अट्ठवसइदुहट्ठे कालमासे
कालं किच्चा इहेव जंबुदीवे, भारहे वासे, दाहिणद्धुभरहे, गंगाए
महाणदीए दाहिणे कूले, विज्ञगिरिपायमूले एगेणं मत्तवरगंध-
त्थिणा एगाए गयवरकरेणूए कुच्छिसि गयकलमए जणिते ।

“ तते णं सा गयकलमिया णवण्हं मासाणं वसतमासम्मि
तुमं पयाया ।

“ तते णं तुमं मेहा ! गन्धवासाओ विष्पमुक्के समाणे
गयकलमए यावि होत्था, रत्तुप्पलरत्तसूमालए, इट्ठे णियगत्तस जूह-
वइणो, अणेगहत्थिसयसंपरिवुडे रम्मेसु गिरिकाणणेषु सुहंसुहेणं
विहरसि ।

“ तते णं तुमं मेहा ! उम्मुक्कवालभावे जोव्वणग अणुपत्ते
जूहवइणा कालघम्मैणा संजुत्तेणं तं जूहं सयमेव पडिवज्जसि ।

“ तते णं तुमं मेहा ! वणयोरेहि निव्वत्तियनामधेज्जे चउदंते
मेरुम्पमे हत्थिरयणे होत्था । तत्थ णं तुमं मेहा ! सत्तंगपइट्ठिए
तहेव....*जाव पडिरूवे । तत्थ णं तुमं मेहा ! सत्तसइयत्तस
जूहत्तस आहेवच्चं करेमाणे अभिरमेत्था ।

“तते णं तुमं अनया कयाइ गिम्हकालसमयंसि जेट्टामूले
वणदवजालापलित्तु वणनेसु, धूमाउलासु दिसासु....*जाव
मंडलवाए व्व परिम्ममंते, भीते, तत्थे. संजायमए वहुहि हत्थीहि
य कलभियाहि य सद्धि सपरिवुडे सव्वतो समता दिसोदिसि
विप्पलाइत्था ।

“तते णं तव मेहा ! त वणदवं पासित्ता अयमेयारूवे
अज्जरिथए समुप्पजित्था—‘ कहि णं मन्ने मए अयमेयारूवे
अगिसंभवे अणुभूयपुञ्चे । ’

“तते ण तव मेहा । लेस्सोहिं विसुज्झमाणीहिं अज्जवसाणेणं
सोहेणेण सुमेणं परिणामेणं तयावरणिडैजाण कम्माणं खओवस-
मेणं ईशपूहमग्गणैगवेमणं कोरमाणस्स सन्निपुँडे जातिसरणे
समुप्पजित्था ।

“तते ण तुम मेहा ! एयमट्ठु सम्मं अभिसमेसि—‘एव
खलु मया अतीए दोच्चे भवग्गहणे इहेव जम्बुदीवे दीवे भारहे
वासे वेयडुगिरिपायमूँठे अयमेयारूवे अगिसंभवे समणुमूए ’ ।

“तते ण तुम मेहा ! तस्सेव दिवसस्स पच्चवरणह—
कालसमयसि नियएणं जूहेणं सद्धि समन्नागए यावि होत्था ।

“तते णं तुम मेहा ! सन्निजाइस्सरणे चउडते मेरुप्पमे
नाम हत्थी होत्था ।

“तते णं तुज्झं मेहा ! अयमेयारूवे अज्झत्थिए समुप्प-
ज्जित्था—‘ तं सेयं खल्ल मम इयाणि गंगाए महानदीए दाहिणि-
ल्लंसि कूलंसि विञ्जगिरिपायमूले दवगिग—संताणकारणट्ठा सएणं
जूहेणं महालय मंडल घाट्ठए’ त्ति कट्ठु एवं सपेहेसि,
सपेहिच्चा सुहंसुहेणं विहरसि ।

“तते णं तुम मेहा ! अन्नया कदाइं पढमपाउससि महा-
वुट्ठिकायंसि सन्निवइयमि गंगाए महानदीए अदूरसामंते बहूहि
हत्थीहि....कलभियाहि य सत्तहि य हत्थिसएहि संपरिवुडे एगं मह
जोयणपणिमंडल महतिमहालयं मंडलं घाएसि; जं तत्थ- तणं वा
पत्तं वा कट्ठं वा कंटए वा लया वा वल्लो वा खाणुं वा रुक्खे
वा खुवे वा तं सन्व निक्खुत्तो आहुणिय आहुणिय पाएण
उट्ठवेसि, हत्थेणं गेण्हसि, एगंते एडेसि ।”

“तते णं तुम मेहा ! तस्सेव मंडलस्स अदूरसामते गगाए
महानदीए दाहिणिन्ले कूले विञ्जगिरिपायमूले गिगीयु....*जाव
विहरसि ।

“तते ण मेहा ! अन्नया कदाइ मज्झिमए वरिसारत्तंसि
महाविट्ठिकायंसि सन्निवइयंसि जेणेव से मंडले तेणेव उवागच्छसि,
उवागच्छित्ता दोच्चं पि मंडल घाएसि । एवं चरिमे वासारत्तंसि
महावुट्ठिकायंसि सन्निवइयमाणंसि जेणेव से मंडले तेणेव उवाग-

च्छसि, उवागच्छिता तच्चपि मंडलधाय करेसि । जं तञ्च तर्णं
वा.....*जाव मुहंसुहेणं विहरमि ।

“ अह मेहा ! तुमं गइंदमावम्मि वड्ढमाणो कमेणं नल्लिणि-
वणविवहणगरे हेमते कुंद-लोदुद्धततुसाग्पउग्ग्मि अतिकंते,
अहिणवे गिम्हसमयंसि पत्ते, वियइमाणो वणेसु, वणकरेणुविवि-
हदिण्णकयपसवघाओ, तुम उउयकुसुमकयचामरकनपूरपग्ग्मिहि-
याभिगमो, मयवसविगसंनकडतडकिंलनगंवनदवार्णिणा सुग्ग्मि-
जणियगघो, करेणुपरिवाग्ग्मिओ, उउसमत्तजणित्तसोभो, काले
दिणयग्ग्करपयंदे, परिसोसियतरुवरसिहग्ग्मीमतरदंसणिज्जे, वाउ-
ल्लियादारुणत्तरे, भोमदरिसणिज्जे वड्ढंते दारुग्ग्मि गिम्हे, धूममा-
न्नाउलेणं, सावयसयंतकरणेणं, अब्भहियवणइवेणं वेगेग महामेहो
व्व जेणेव कओ ते पुरा दवग्गिभयमीयहियएणं अब्भगयत्तणप्प-
एसरुक्खो रक्ख्वादेसो दवग्गिसंताणकाग्ग्णद्वाए जेणेव मंडले तणेव
पहारेत्थे गमणाए ।

“ तञ्च णं अण्णे बहवे सोहा य वग्घा य विगया, दीविया,
अच्छा य तरच्छा य पारासरा य संग्मा य सियात्ता, जिगल्ल,
सुणहा, कोत्ता, ससा, कोकंतिया, चित्ता, चिल्लत्ता पुव्वपविट्ठा
अग्गिभयविट्ठया एगयाओ विलब्भमेणं चिट्ठंति ।

“ तत्ते णं तुमं मेहा ! पाएणं गत्तं कंडुइत्तामीति कट्ठ पाए

उक्खित्ते । तंसि च णं अंतरंसि अन्नेहि बलवंतेहि सत्तेहि पणो-
ल्लिजमाणे पणोल्लिजमाणे ससए अणुपविट्ठे ।

“ तते णं तुमं मेहा ! गायं कंडुइत्ता पुणरवि पायं पडि-
निक्खमिस्सामि त्ति कट्ठु तं ससयं अणुपविट्ठु पाससि, पासित्ता
पाणाणुकंपयाए, भूयाणुकंपयाए, जीवाणुकंपयाए, सत्ताणुकंपयाए
सो पाए अंतरा चैव संघारिए, नो चैव णं णिक्खित्ते ।

“ तते ण तुमं मेहा ! ताए पाणाणुकंपयाए....जाव
सत्ताणुकंपयाए संसारे परित्तीकते माणुस्साउए निबद्धे ।

“ तते णं से वणदवे अट्ठातिज्जातिं रातिदियाइं तं वणं
ज्ञामेइ, ज्ञामित्ता निट्ठिए, उवरए, उवसंते विज्झाए यावि होत्था ।

“ तते णं ते बहवे सीहा य....*जाव चिल्लया य तं
वणदवं निट्ठियं विज्झायं पासंति, पासित्ता अग्गिमयविप्पमुक्का
तण्हाए य लुहाए य परम्माहया समाणा ताओ मडलाओ पडि-
निक्खमंति, पडिनिक्खमित्ता सब्बओ समंता विप्पसरित्था ।

“ तए णं तुमं मेहा ! जुन्ने, जराजज्जरियदेहे, सिद्धिल-
वलितयापिणिद्धगत्ते, दुब्बले, किलंते, पिवासिते, अत्थामे, अबले,
अपरक्कमे, अचंकमणओ वा ठाणुखंडे वेगेण विप्पसरिस्सामि त्ति
कट्ठु पाए पसारमाणे विज्जुहते विव रयतगिरिपम्भारे धरणितलसि
सव्वंगेहि य सन्निवइए ।

[४९]

तते णं तव मेहा ! सरीरगंसि वेयणा पाळम्भूला ।

“ तते णं तुमं मेहा ! तं दुरहियासं तिन्नि राइंदियाइं ।
वेयणं वेएमाणे विहरित्ता एगं वाससतं परमाउं पाळइत्ता इहेव
जंबुदीवे दीवे, भारहे वासे, रायगिहे नयेरे, सेणितत्स रन्नो
घारिणीए देवीए कुच्छिसि कुमारत्ताए पच्चायाए । ”

(श्रीज्ञाताधर्मकयाज्ञसूत्रम्—अध्ययन १)

—:०:—

धुत्तो सियालो

सियालेण भमंतेण हत्थो मओ दिट्ठो । सो चित्तेइ—“लद्धो
मए उवाएण ताव णिच्छएण खाइयव्वो । ” जाव सिहो आगओ ।
तेण चित्तिं—“सच्चिट्ठेण ठाइयव्वं एयस्स । ”

सिहेण भणियं—“ कि अरे ! भाइणेज्ज ! अच्छिज्जइ ? ”

सियालेण भणियं—आमं ति माम !

सिहो भणइ—“ किमेयं मयं ? ” ति ।

सियालो भणइ—“ हत्थी । ”

“ केण मारिओ ? ”

“ वग्घेण । ”

सिहो चित्तेई—“ कहं अहं ऊणजातिएण मारियं भक्खामि ? ”

गओ सिहो । णवरं वग्घो आगओ । तस्स कहियं—“सीहेण मारिओ, सो पाणियं पाउं णिगओ ।”

वग्घो णट्ठो । जाव काओ आगओ । सियाळेण चित्तिं—
“जइ एयस्स ण देमि तओ ‘काउ’ ‘काउ’त्ति वासियसदेणं
अण्णे कागा एहिंति, तेसि कागरद्धणसदेणं सियाळादि अण्णे बह्वे
एहिंति, किच्चिया वारेहामि । ता एयस्स उवप्पयाणं देमि ।”

तेण तओ तस्स खंड छित्ता दिण्णं । सो त घेत्तूण गओ ।

जाव सियाळो आगओ । तेण णायं एयस्स हेठेण वारणं
करेमि त्ति मिउडि काऊण वेगो दिण्णो । णट्ठो सियाळो ।

उक्तं च—

उत्तमं प्रणिपातेन, शूरं भेदेन योजयेत् ।

नीचमल्पप्रदानेन, सदृशं च पराक्रमैः ॥

(दशवैकालिकवृत्तिः)

संसयप्पा विणस्सइ

ते णं काले णं ते णं समए णं^{३०} चंपा नामं नयरी होत्था ।
तीसे णं चपाए नयरीए बहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसीभाए सुभूमिभाए
नामं उज्जाणे होत्था, सव्वोउयसुरम्मे, नंदणवणे इव सुहसुरभि-
सीयल्लच्छायाए समणुबद्धे ।

तस्स णं सुभूमिभागस्स उज्जाणस्स उत्तरओ एगदेसम्मि
माल्लयाक्कच्छए । तत्थ णं एगा वरमळरी दो पुट्ठे, परियागते,
पिट्ठंडोपंडुरे, निव्वणे, निरुवहए, भिन्नमुट्ठिप्पमाणे मळरीअंडए
पसवत्ति, पसवित्ता सएणं पक्खवाएणं सारक्खमाणी, संगोवे-
माणी, सविट्ठेमागी विहरति ।

तत्थ णं चंपाए नयरीए दुवे सत्थवाहादारगा परिवसंति,
तं जहा—जिणदत्तपुत्ते य सागरदत्तपुत्ते य । सहजायया, सह-
वड्डियया, सहपंसुकीलियया, सहदारदरिसी, अन्नमन्नमणुरत्तया,
अन्नमन्नणुव्वयया, अन्नमन्नच्छंद्वाणुवत्तया, अन्नमन्नहियतिच्छिय-
कारया, अन्नमन्नेसु गिहेसु किच्चाइं करणिज्जाइं पच्चणुभवमाणा
विहरंति ।

तते णं तेसिं सत्थवाहादारगाणं अन्नया कयाईं एगओ
सहियाणं समुवागयाणं, सन्निसन्नाणं, सन्निविट्ठाण, इमेयारूवे
मिहोकहासमुल्लावे समुप्पज्जित्था —

“ जं णं देवाणुप्पिया ! अम्हं सुहं वा दुक्खं वा पच्चज्जा
वा विदेसगमणं वा समुप्पज्जति त णं अम्हेहि एगयओ समेच्चा
णित्थगियव्वं ” ति कट्ठु अन्नमन्नमेयारूवं संगारं पडिसुणेंति,
पडिसुणित्ता सकम्मसंपउत्ता जाया यावि होत्था ।

तते णं तेसिं सत्थवाहादारगाणं अन्नया कदाइ पुन्नावग्णह-
कालसमयंसि जिमियमुत्तुत्तरागयाणं समाणाणं, आयंताणं चोक्खाणं
परमसुत्तिभूयाणं, सुहासणवरगयाणं इमेयारूवे मिहोकहासमुल्लावे
समुप्पज्जित्था —

“ त सेयं खल्ल अम्हं देवाणुप्पिया ! कल्लं....विपुलं अस-
णपाणखातिमसातिम उवक्खडावेत्ता तं विपुलं असणपाणखातिम-

सातिमं धूवपुष्पगंधवत्थं गहाय सद्धिं सुभूमिभागस्स उज्जाणस्स
उज्जाणसिरीं पच्चणुभवमाणाणं विहरित्तए ” त्ति कट्ठु अन्नमन्नस्स
एयमट्ठं पडिसुणेंति, पडिसुणित्ता कळं पाउब्भूए कोट्टुबियपुरिसे
सदावेति, सदावित्ता एवं वदासी —

“ गच्छह ण देवाणुप्पिया ! विपुलं असणपाणखातिमसातिमं
उवक्खडेह, उवक्खडित्ता तं विपुलं असणपाणखातिमसातिमं
धूवपुष्पं गहाय जेणेव सुभूमिभागे उज्जाणे, जेणेव णंदा पुक्खरिणी
तेणामेव उवागच्छह, उवागच्छित्ता नंदा पुक्खरिणीतो अदूरसामंने
थूणामंडवं आहणह, आहणित्ता आसित्तसंमज्जितोवलित्तं सुगंधवर-
गंधकलियं करेह, करित्ता अम्हे पडिवालेमाणा चिट्ठह । ”

तए ण सत्थवाहदारगा दोच्चं पि कोट्टुबियपुरिसे सदावेति,
सदावित्ता एवं वदासी —

“ खिप्पामेव लहुकरणजुत्तजोतियं, समखुरवालहीण सम-
लिहियत्तिकखगसिगएहिं नीलुप्पलकयामेलएहिं पवरगोणजु-
वाणएहिं पवरलक्खणोववेयं जुत्तमेव पवहण उवणेह । ” ते वि
तहेव उवणेंति ।

तते णं ते सत्थवाहदारगा ण्हाया सच्चालंकारभूसियसरीरा
पवहणं दुरूहंति, दुरूहित्ता चंपाए नयगीए मञ्जमञ्जेणं जेणेव

सुमूमिभागे उज्जाणे, जेणेव नंदा पुवस्वरिणी तेणेव उवागच्छंति,
 उवागच्छित्ता पवहणातो पच्चोरुहंति, पच्चोरुहित्ता नंदा पोक्स्वरिणी
 ओगाहित्ति, ओगाहित्ता जलमज्जणं करेति, जलक्रीड करेति,
 ण्हाया पच्चुत्तरंति, जेणेव थूणामंडवे तेणेव उवागच्छंति,
 उवागच्छित्ता थूणामंडवं अणुपविसत्ति, अणुपविसित्ता सव्वाळं-
 कारविमूसिया, आसत्था, वीसत्था, सुहासणवरगया सद्धि त
 विपुलं असणपाणखातिमसातिमं धूवपुप्फांगवत्थं आसाएमाणा,
 वीसाएमाणा, परिमुंजेमाणा एवं च णं विहरंति ।

तते णं ते सत्थवाहदारगा पुव्वावरण्हकालसमयंसि थूणा-
 मंडवाओ पडिनिक्खमति, पडिनिक्खमित्ता हत्थसंगेलीए सुमूमि-
 भागे बहूसु आलिघरएसु य कयलीघरेसु य लयाघरएसु य
 अच्छणघरएसु य पेच्छणघरएसु य पसाहणघरएसु य सालघरएसु
 य जालघरएसु य कुसुमघरएसु य उज्जाणसिरि पच्चणुभवमाणा
 विहरंति ।

तते णं ते सत्थवाहदारया जेणेव से मालुयाकच्छए तेणेव
 पहरेत्य गमणाए । तते णं सा वणमऊरी ते सत्थवाहदारए
 एज्जमाणे पासति, पासित्ता, भीया, तत्था, महयामहया सद्धेणं
 केकारवं विणिम्मुयमाणी विणिम्मुयमाणी मालुयाकच्छओ
 पडिनिक्खमति, पडिनिक्खमित्ता एगसि रुक्खडालयंसि ठिच्चा

ते सत्थवाहदारए मालुयाकच्छयं च अणिमिसाए दिट्ठीए पेहमाणी पेहमाणी चिट्ठति ।

तते णं ते सत्थवाहदारगा अण्णमन्नं सदावैत्ति, सदा-
वित्ता एवं वदासी—

“जहा ण देवाणुप्पिया ! एसा वणमऊरी अम्हे एज्ज-
माणा पासित्ता भोता, तत्था, तसिया, उव्विग्गा, पलाया, महता
महता सदेणं केकारवं विणिम्मुयमाणी अम्हे मालुयाकच्छयं च
पेच्छमाणी पेच्छमाणी चिट्ठति, त भवियव्वमेत्थ कारणेणं ” ति
कट्ठु मालुयाकच्छयं अंतो अणुपविसंति, अणुपविसित्ता तत्थ णं
दो पुट्ठे परियागए अंडे पासित्ता अन्नमन्नं सदावैत्ति, सदावित्ता
एवं वदासी—

“सेयं खल्ल देवाणुप्पिया ! अम्हे इमे वणमऊरीअंडए
साणं जाइमंताणं कुक्कुडियाणं अंडएसु अ पक्खिवावेत्तए । तते
णं ताओ जातिमंताओ कुक्कुडियाओ ताए अंडए सए य अंडए
सएणं पक्खिवाएणं सारक्खमाणीओ संगोवेमाणीओ विहरिस्संति ।
तते णं अम्हं एत्थं दो क्रीळावणगा मऊरपोयगा भविस्संति ”
त्ति कट्ठु अन्नमन्नस्स एतमट्ठं पडिसुणैत्ति, पडिसुणिता सए सए
दासचेडे सदावैत्ति, सदावित्ता एवं वदासी—

“गच्छह णं तुम्हे देवाणुप्पिया ! इमे अंडए गहाय

सगाणं जाइमंताणं कुक्कुडीणं अंडएसु पक्खिवह ” । ते वि पक्खिवेति ।

तते णं ते सत्थवाहदारणा सद्धिं सुभूमिमागत्स उज्जाणत्स उज्जाणसिरि पच्चणुभवमाणा विहरिता तमेव जाणं दुरूढा समाणा जेणेव चंपानयरीए, जेणेव सयाइं सयाइं गिहाइं तेणेव उवा-
गच्छंति, उवागच्छित्ता सकम्भसंपउत्ता जाया यावि होत्था ।

तते णं जे से सागरदपुत्ते सत्थवाहदारए से जेणेव वणमऊगेअंडए तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता तंसि मऊगी-
अंडयंसि संकिते, कंखिते वित्तिगिच्छासमावने, मेयसमावने, कल्लसमावने ‘ किं णं मम एत्थ किलावणमऊगीपोयए भवि-
त्सति उदाहु णो भवित्सइ ’ ति कट्ठु तं मऊगीअंडयं अभिक्खणं अभिक्खणं उव्वत्तेति, परियत्तेति, आसारेति, संसारेति, चाळेति, फंदेइ, घट्टेति, खोमेति, अभिक्खणं—अभिक्खणं कन्मूलंसि टिट्ठियावेति । तते णं से मऊगीअंडए अभिक्खणं—अभिक्खणं उव्वत्तिज्जमाणे जाव टिट्ठियावेज्जमाणे पोच्चडे जाते यावि होत्था ।

तते णं से मागरदत्तपुत्ते सत्थवाहदारए अनया कयाई जेणेव से मऊगीअंडए तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता तं मऊगीअंडयं पोच्चढमेव पासति, णसित्ता “ अहो णं मम एस किलावणए मऊगीपोयए ण जाए ” ति कट्ठु ओहतमण-
संकपे जियायति ।

एवामेव समणाउसो ! जो अहं निगंथो वा निगंथी वा
आयरियउवज्जायाणं^{३१} अंतिए पव्वतिए समाणे पंचमहव्वएसुं
जाव छज्जीवनिकाएसुं^{३२} निगंथे पावयणे संकिते जाव कल्लस-
समावन्ने से णं इह भवे चेव बहूणं समणाणं बहूणं समणीणं
सावगाणं^{३३} साविगाण होलणिज्जे, खिसणिज्जे, गरहणिज्जे,
परिमवणिज्जे परलोए वि य णं आगच्छति बहूणि दंडणैणि
य संसारकंनारं अणुपरियट्ठए ।

तते णं से जिणदत्तपुत्ते जेणेव से मऊरीअंडए तेणेव
उवागच्छति, उवागच्छता तंसि मऊरीअंडयंसि नित्संकिते
सुवत्तए णं मम एत्थ कीलावणए मऊरीपोयए भविस्सती—ति कट्ठु
तं मऊरीअंडयं अभिक्खणं—अभिक्खणं नो उव्वत्तेइ ..जाव*
नो टिट्ठियावेति ।

तते णं से मऊरीअंडए अणुव्वत्तिज्जमाणे अटिट्ठियाविज्ज-
माणे ते णं काले णं तेणं समए णं उब्भिन्ने मऊरीपोयए एत्थ जाते ।

एवामेव समणाउसो ! जो अहं निगंथो वा निगंथी
वा पव्वतिए समाणे पचसु महव्वएसु छसु जीविकाएसु निगंथे
पावयणे नित्संकिते निक्कंखिए निव्वित्तिगिच्छे से णं इह भवे
चेव बहूणं समणाणं समणीण जाव वीतिवतिस्सति ।

(श्रीज्ञाताधर्मकथाङ्गसूत्रम्—अध्ययनं ३)

—:०:—

सज्जनवज्जा

महणम्मि ससी महणम्मि सुरतरू महणसंभवा लच्छी ।
सुयणो उण क्हसु महं न—याणिमो कत्थ संभूओ ॥ ३२ ॥
सुयणो सुद्धसहावो मइल्लिज्जन्तो वि दुज्जणयणेण ।
छांरण ढप्पणो विय अहिययरं निम्मलो होइ ॥ ३३ ॥
सुजणो न कुप्पइ चिय अह कुप्पइ मङ्गुलं न चिन्तेइ ।
अह चिन्तेइ न जम्पइ अह जम्पइ लज्जिरो होइ ॥ ३४ ॥
दढरोसकलुसियस्स वि सुयणस्स मुहाउ विप्पियं कत्तो ।
राहुमुइम्मि वि ससिणो किरणा अमेयं चिय मुयन्ति ॥ ३५ ॥
दिट्ठा हरन्ति दुक्खं जम्पन्ता देन्ति सयलसोक्खाइं ।
एयं विहिणा सुक्खं सुयणा जं निम्मिया भुवणे ॥ ३६ ॥

न हसन्ति परं न थुणन्ति अप्पयं पियसयाइं जम्पन्ति ।
 एसो सुयणसहावो नमो नमो ताण पुरिसाणं ॥ ३७ ॥
 अकए वि कए वि पिए पियं कुणन्ता जयम्मि दीसन्ति ।
 कयविप्पिए वि हु पियं कुणन्ति ते दुल्लहा सुयणा ॥ ३८ ॥
 सव्वस्स एस पयईं पियम्मि उप्पाइए पियं काउं ।
 सुयणस्स एस पयईं अकए वि पिए पियं काउं ॥ ३९ ॥
 फरुसं न भणसि भणिओ वि हससि हसिऊण जम्पसि पियाइं ।
 सज्जण ! तुज्झ सहावो न—याणिमो कस्स सारिच्छो ॥
 (वज्जालुगं)

भारियासीलपरिक्खा

अत्थि अवन्ती नाम जणवओ । तत्थ उज्जेणी नाम नयरी
रिद्धित्थिमियसमिद्धा । तत्थ राया जितसत्तू नाम । तस्स रण्णो
घारिणी नाम देवी ।

तत्थ य उज्जेणीए नयरीए दसदिसिपयासो इब्भो साग-
रचंदो नाम । भज्जा य से चंदसिरी । तस्स पुत्तो चंदसिरीए
अत्तओ समुद्दत्तो नाम सुख्वो ।

सो य सागचंदो परमभागवउदिक्खासंपत्तो भगवयगोयासु
सुत्तओ अत्थओ य विदितपरमत्थो । सो य तं समुद्दत्तं दारगं
गिहे परिव्वायगस्स कलागहणत्थे ठवइ “अन्नसालासु सिक्खंतो
अण्णपासंडियदिट्ठो हवेज्जा ” ।

ततो सो समुददत्तो दारगो तस्स परिव्वायगस्स समीवे
 कलागहणं करेमाणो अण्णया कयाइ 'फल्मां ठवेमि' त्ति गिहं
 अणुपविट्ठो । नवरिं च पासइ नियगजणणीं तेण परिव्वायगेण
 सद्धिं असम्भं आयरमाणीं । ततो सो निग्गनो इत्थीसु विरागस-
 मावण्णो, 'न एयाओ कुलं सीलं वा रक्खंति' त्ति चित्तिअण
 हियएण निब्बंधं करेइ, जहा—न मे वीवाहेयव्वं ति । ततो से
 समत्तकलस्स जंवाणत्थस्स पिया सरिसकुल—रूव—विहवाओ
 दारियाओ वरेइ । सो य ता पडिसेहेइ । एवं तस्स कालो वच्चइ ।

अण्णया तस्स सम्मएणं पिया सुरद्धं आगतो ववहारेणं ।
 गिरिनयरे घणसत्थवाहस्स धूयं घणसिंरिं पडिरूवेणं सुंकेण^{२०}
 समुददत्तस्स वरेइ । तस्स य अन्नायं एव तिहिगहणं काळण
 नियनगर आगओ ।

ततो तेण भणितो समुददत्तो—“पुत्त ! मम गिरिनयरे
 भंडं अच्छइ, तत्थ तुमं सवयंसो वच्च । ततो तस्स 'भंडस्स
 विणिओगं काहामो'” त्ति वोत्तूण वयंसाण य से दारियासंबंधं
 संविदितं कयं ।

तत्थो ते सविभवाणुरूवेणं निग्गया, कहाविसेसेण य पत्ता
 गिरिनयरं । बाहिरओं य ठाइऊणं घणस्स सत्थवाहस्स मणुस्सो
 पेसिओ, जहा 'ते आगओ वरो' त्ति ।

ततो तेण सविभवाणुरूत्रा आवासा कया, तत्थ य आवासिया । रत्तीए आगया ' भोग्यगववएसेणं घणसत्थवाहगिहे, घणसिगीए पाणिग्गहणं कारिओ ।

ततो सो घणसिगीए वासगिहं पविट्ठो । ततो जेणं पइरिकं जाणिऊण तीसे घणसिगीते चम्मदि दाऊण निग्गओ, वयंसाण च मज्जे मुत्तो । ततो पमायाए रयणीए सरीरावत्सकहेउ सवयंसो चेव निग्गतो वहिया गिरिनयरस्स । नेसि वयंसाणं अदिट्ठतो चेव नट्ठो ।

ततो से वयंसेहि आगंतूणं [सागरचंदस्स] घणसत्थवाहस्स य परिक्हियं ' गतो सो ' । तेहि समंततो मग्गिओ, न दिट्ठो । ततो ते दीणवयणा कइवयाणि दिवसाणि अच्छिऊण घणसत्थवाहं आपुच्छिऊण गता नियगनयरं ।

इयरो वि समुददत्तो देसंतगणि हिडिऊण केणइ कालेण आगतो गिरिनयरं कप्पडियवेसछण्णो पख्खनह—केस—मंसु—रोमो । दिट्ठो जेण घणसत्थवाहो आरामगतो । ततो तेणं पणमिऊणं भणिओ—“ अहं तुब्भं आरामकम्मकरो होमि । ”

तेण य भणिओ—“ भणसु, का ते भत्तो दिज्जउ ” चि ? ।

ततो तेण भणियं—“ न मे भईए कज्जं । अहं तुज्जं पसादाभिकंखी । मम तुट्ठीदाणं देज्जह ” चि ।

एवं पडिस्सुए आरामे कम्मं आरद्धो काउं । ततो सो रुक्खाउव्वेयकुसलो^{३८} तं आरामं केइवएहिं दिवसेहिं सव्वोउय-पुप्फ-फलसमिद्धं करेइ ।

ततो सो घणसत्थवाहो तं आरामसिरिं पासिऊणं परं हरिसमुवगतो । चित्तिं च णेणं—“ किमेएणं गुणाइसयमूएण पुरिसेण आरामे अच्छंतेण ? वरं मे आवारीए अच्छउ ” ति ।

ततो ण्हविय-पसिहिओ दिण्णवत्थजुयलो^{३९} ठवितो आवणे ।

ततो तेण आय-वयकुसलेणं^{४०} गंधजुत्तिनिउणत्तणेणं पुर-जनो उम्मति गाहितो । ततो पुच्छितो जणेणं—“ कि ते नामधेयं ? ”

पमणइ य— “ विणीयओ” ति मे नामधेयं । ”

एवं सो विणीयओ विणयसंपन्नो सव्वनयरस्स वीससणिज्जो जातो ।

ततो तेण सत्थवाहेण चित्तिं—“ न खमं मे एस आवणे य अच्छंतो । मा एस रायसंविदितो हव्वेज्ज, ततो रायणा हीरइ ति । वरमेस गिहे मंडारशालाए अच्छतो । ”

ततो तेण सगिहं नेऊण परियणं च सहावेऊण भणियं—“ एस वो विणीयओ जं देइ तं मे पडिच्छियव्वं, न य से आणा कोवेयज्ज ” ति ।

ततो सो विणीयओ घरे अच्छइ, विसेसओ य धणसिरीए जं चेढीकम्मं तं सयमेव करेइ । ततो धणसिरीए विणीयको सव्ववीसंमट्ठाणितो जातो ।

तत्थ य नयरे रायसेवी एको डिढी परिवसइ । इओ य सा धणसिरी पुव्वावरण्हसमए सत्तले पासाए अट्ठालगवर- गया सह विणीयगेणं तंबोलं सभाणयंती अच्छइ ।

सो य डिढी ण्हाय—समालद्धो तस्स भवणस्स आसण्णेण गच्छति । धणसिरीए तंबोलं निच्छूढं पडियं डिडिस्सुवरि । डिडिणा निज्झाइया य, दिट्ठा य गेणं देवयभूया । ततो सो अणंगवाणसोसियसरीरो तीए समागमुस्सुओ सवुत्तो । चितियं च गेणं—“एस विणीयओ एएसि सव्वप्पवेसी, एयं उवतप्पामि । एयस्स पसातेणं एतोए सह समागमो भविस्सइ” ति ।

ततो अण्णया तेण विणीयगो नियगभवणं नीओ । पूया-सकारं च काउ पायपडिण्ण विण्णविओ—“तहा चेदुसु, जेण मे धणसिरीए सह संजोगं करेसि” ति ।

ततो सो “एवं होउ” ति वोत्तूण धणसिरीते सगासं गतो । पत्थावं च जाणिऊण भणिया गेणं धणसिरी डिडिय-वयणं । ततो तीए रोसवसगाए भणिओ—

“केवलं तुमे चेव एयं संलत्तं, अण्णो ममं न जीवंतो” ति ।

ततो सो बिइयदिवसे निग्गतो, दिट्ठो य डिडिणा । भणितो
णेणं — “ कि भो वयंस ! कयं कज्जं ? ” ति ।

ततो तेण तव्वयणं गूहमाणेणं भणियं — “ वत्तीह ” ति ।
तओ पुणरवि तेण दाणमाणेणं संगहियं करेत्ता विसज्जिओ ।

ततो सो आगंतूण घणसिरीए पुरतो विमणो तुण्हको
ठितो अच्छति । ततो तीए धणसिरीए तस्स मणोगय
जाणिऊण भणिओ—

“ कि ते पुणो डिडो किचि भणइ ” ?

तेण भणियं—“ आमं ” ति । तीए निवारितो—‘ न ते
पुणो तस्स दरिसणं दायव्वं ’ ।

पुणो य पुच्छिज्जमाणो तहेव तुण्हको अच्छइ । ततो
तीए तस्स चित्तरक्खं करेतीए भणिओ—“ वच्च, देहि से संदेसं,
जहा—‘ असोगवणियाए तुमे अज्ज पवोसे आगंनव्वं ’ ” ति ।

तेण तहा कय । ततो सा असोगवणियाए सेज्जं पत्थ-
रेऊण जोगमज्जं च गिण्हऊण विणीयगसहिया अच्छइ । सो
आगतो । ततो तीए सोवयारं मज्जं से दिण्णं । सो य तं
पाऊण अचेतणसरीरो जाओ । ताते तस्सेव य संतिय असि
कड्डिऊण सीसं छिण्णं । पच्छ विणीयगो भणिओ—“ तुमे अणत्थं
कारिया, तुज्ज वि सीसं छिदामि ” ति ।

तेण पायवडिण मरिसाविया । विणीयगेणं घणसिरि-
संदिट्ठेणं कूयं खणित्ता निहिओ ।

ततो अन्नया सुहासणवरगया धणसिरी विणीयगेण
पुच्छिआ—“ सुंदरि ! तुमं कस्स दिन्ना ? ”

तोए भणियं—“ उज्जेणिगस्स समुदत्तस्स दिण्णा ” ।

तेण भणियं—“ वच्चामि, अहं त गवेसित्ता आणेमि ” त्ति
भणित्ठं निग्गओ । संपत्तो य नियगभवणं पविट्ठो, दिट्ठो य
अम्भापिऊहि, तेहि य कयसुपाएहि उवगूहिओ । ततो तेहि
घणसत्थवाहस्स लेहो पेसिओ ‘ आगतो मे जामाउओ ’ त्ति ।

ततो सो वयंसपरिगहिओ मातापितीहि य सद्धि ससुर-
कुलं गतो । तत्थ य पुणरवि वीवाहो कओ ।

ततो तीए तस्स खवोवलद्धी कया । दिट्ठो य णाए
विणीयओ । ततो तेण सव्वं संवादितं ।

(वसुदेवहिण्डी—प्रथमखण्डम्)

६

उवासगे कुंडकोलिए

तेणं कालेणं तेणं समएणं कम्पिल्लपुरे^{३३} नामं नयरे होत्था ।
तस्स कम्पिल्लपुरस्स नयरस्स बहिया सहस्सम्भवणे नामं उज्जाणे ।
तत्थ णं कम्पिल्लपुरे नयरे जियसत्तू राया होत्था ।

तत्थ णं कम्पिल्लपुरे कुण्डकोलिए नामं गाहावई परिवसइ,
अट्टे....दित्ते अपरिमूए । तस्स णं कुण्डकोलियस्स पूसा नामं
भारिया होत्था, कुण्डकोलिएणं गाहावइणा सद्धि अणुरत्ता,
अविरत्ता, इट्ठा, पञ्चविहे^{३४}, माणुस्सए काममोए पच्चणुमव-
माणी विहरइ ।

तस्स णं कुण्डकोलियस्स गाहावइस्स छ हिरण्णकोडीओ
निहाणपउत्ताओ, छ हिरण्णकोडीओ वट्ठिपउत्ताओ, छ हिरण्ण-

कोडीओ पवित्थरपउत्ताओ, छ वया दसगोसाहस्सिएणं वएणं होत्था ।

से णं कुण्डकोलिए गाहावई बहूणं सत्थवाहाणं बहूसु कज्जेसु य कारणेसु य ववहारेसु य आपुच्छणिज्जे. . पडि-
पुच्छणिज्जे सयस्स वि य णं कुटुंबस्स मेढो, पमाणं, आहारे
सब्बकज्जवद्दावए यावि होत्था ।

तेणं कालेण तेणं समएणं समणे भगवं महावीरे समो
सरिए । परिसा निग्गया । जियसत्तू निग्गच्छइ, निग्गच्छित्ता
पज्जुवासइ ।

तए णं कुण्डकोलिए गाहावई इमीसे कहाए लद्धे समणे
सयाहो गिहाओ पडिनिक्खमइ, पडिनिक्खमित्ता कम्पिल्लपुरं
नयरं मज्झंमज्झेणं निग्गच्छइ, निग्गच्छित्ता जेणामेव सहस्स-
म्बवणे उज्जाणे, जेणेव समणे भगवं महावारे तेणेव उवागच्छइ,
उवागच्छित्ता तिक्वुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ, करित्ता वन्दइ
नर्मसइ.. .पज्जुवासइ ।

तए णं समणे भगवं महावीरे कुण्डकोलियस्स गाहावइस्स
तीसे य महइमहालियाए परिसाए धम्मं परिकहेइ—

तए णं से कुण्डकोलिए गाहावई समणस्स भगवओ
महावीरस्स अन्तिए धम्मं सोच्चा निसम्भ हट्ठुत्ते एवं वयासी—

“सदहामि णं भन्ते ! निगन्थं पावयणं, पत्तियामि णं भन्ते ! निगन्थं पावयणं, रोएमि णं भन्ते ! निगन्थं पावयणं, एवमेयं भन्ते ! तहमेयं भन्ते ! अवितहमेयं भन्ते ! इच्छियमेयं भन्ते ! से जहेयं तुब्भे वयह, त्ति कट्ठु जहा णं देवाणुप्पियाणं अन्तिए बहवे राईसर-तलवर-माडम्बिय-कोडुम्बिय-सेट्ठि-सत्थवाहप्प-भिइया मुण्डा भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वइया, नो खल्ल अहं तहा संचाएमि मुण्डे भवित्ता पव्वइत्तए । अह णं देवाणुप्पियाणं अन्तिए पञ्चाणुव्वइयं^{५५}, सत्तसिक्खावइयं^{५६}, दुवालसविहं गिहि-धम्मं पडिवज्जिस्सामि ।”

“अहासुहं, देवाणुप्पिया ! मा पडिबन्धं करोह ” ।

तए णं से कुण्डकोलिए गाहावई समणस्स भगवओ महावीरस्स अन्तिए पञ्चाणुव्वइयं, सत्तसिक्खावइयं, दुवालसविहं सावयधम्म पडिवज्जइ, पडिवज्जित्ता समणं भगवं महावीर तिकखुत्तो वन्दइ, वन्दित्ता समणस्स भगवओ महावीरस्स अन्तियाओ सहस्सम्भवणाओ उज्जाणाओ पडिणिक्खमइ, पडिणिक्खमित्ता जेणेव कम्पिल्लपुरे नयरे, जेणेव सए गिहे, तेणेव उवागच्छइ ।

तए 'ण समणे भगवं महावीरे अन्नया कयाइ बहिया जणवयविहारं विठरइ ।

तए णं से कुण्डकोलिए समणोवासए जाए अभिगयजोवा-जीवे, उवल्लद्वपुणपावे, आसवसंवरनिज्जरकिरियाअहिगरणबंध-

मुक्खकुसले, असहेज्जे, देवासुरनागसुवण्णजक्खरक्खसकिन्नरकि-
पुरिसगरुल्लगंधव्वमहोरगाइएहि देवगणेहि निग्गथाओ पावयणाओ
अणइक्कमणिज्जे, निग्गन्थे पावयणे निस्संकिये, निक्कंखिये, निव्वि-
त्तिगिच्छे, अट्ठिमिजपेमाणुसगरत्ते, “अयं आउसो ! निग्गठे पावयणे
अट्ठे, अय परमट्ठे, सेसे अणट्ठे,” ऊसियफल्लिहे, अवंगुयदुवारे,
चियत्तंतेउरपरधरदारप्पवेसे, चउदसट्ठमुद्धिद्वपुण्णमासिणीसुं पडि
पुण्णं पोसहं” सम्म अणुपाळेत्तो समणे निग्गन्थे फासुएसणिज्जेणं^१
असणपाणखाइमसाइमेण वत्थपडिग्गहक्कंबलपायपुच्छणेणं ओसह
मेसज्जेण पाडिहारिएणं य पीढफल्लगसेज्जासथारएणं पडिलामे-
माणे विहरइ ।

तए ण से कुण्डकोलिए समणोवासए अनया कथाइ पुव्वा-
वरण्हकालसमयसि जेणेव असोगवणिथा, जेणेव पुढविसिलापट्टए,
तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता नाममुद्दं च उत्तरिज्जगं च
पुढविसिलापट्टए ठवेइ, ठवित्ता समणस्स भगवओ महावीरस्स
अन्तिय धम्मपुण्णत्ति उवसम्पज्जित्ताणं विहरइ ।

तए णं तस्स कुण्डकोलियस्स समणोवासयस्स एगे देवे
अन्तियं पाउब्भवित्था ।

तए णं से देवे नाममुद्दं च उत्तरिज्जं च पुढविसिलापट्टयाओ
गेण्हइ, गेण्हित्ता सखित्तिणि अन्तल्लिक्खपडिवन्ने कुण्डकोलियं
समणोवासय एवं वयासी—

“हं भो कुण्डकोलिया समणोवासया ! सुन्दरी णं देवाणुप्पिया, गोसाळस्स मँड्खलिपुत्तस्स धम्मपण्त्ती, नत्थि उट्ठाणे” इ वा कम्मे इ वा बळे इ वा वीरिए इ वा पुरिसक्कार-परक्कमे इ वा, नियया सव्वभावा; मङ्गुली णं समणस्स भगवओ महावीरस्स धम्मपण्णत्ती, — अत्थि उट्ठाणे इ वा... जाव परक्कमे इ वा, अणियया सव्वभावा ” ।

तए णं से कुण्डकोलिए समणोवासए त देवं एवं वयासी—

“जइ णं देवा ! सुन्दरी गोसाळस्स मड्खलिपुत्तस्स धम्मपण्णत्ती, मङ्गुली णं समणस्स भगवओ महावीरस्स धम्म-पण्णत्ती, तुमे णं, देवा ! इमा एयारूवा दिव्वा देविड्ढी, दिव्वा देवज्जुई, दिव्वे देवाणुभावे किणा लद्धे किणा पत्ते किणा अभि-समन्नागए, कि उट्ठाणेणं... जाव पुरिसक्कारपरक्कमेणं, उदाहु अणुट्ठाणेणं अक्कमेणं. . जाव अपुरिसक्कारपरक्कमेणं ? ”

तए णं से देवे कुण्डकोलियं समणोवासयं एवं वयासी—

“ एवं खल्ल देवाणुप्पिया ! मए इमेयारूवा दिव्वा देविड्ढी अणुट्ठाणेणं....जाव अपुरिसक्कारपरक्कमेणं लद्धा पत्ता अभिसमन्नागया । ”

तए णं से कुण्डकोलिए समणोवासए तं देवं एव वयासी—

“जइ णं देवा ! तुमे इमा एयारूवा दिव्वा देविहू....
अणुट्टाणेणं....जाव अपुरिसक्कारपरक्कमेणं लद्धा पत्ता अभिसम-
नागया, जेसि णं जीवाण नत्थि उट्टाणे इ वा....ते कि
न देवा ? अह णं, देवा ! तुमे इमा एयारूवा दिव्वा देविहू....
उट्टाणेणं ...जाव परक्कमेणं लद्धा पत्ता अभिसमनागया, तो जं
नदसि ‘सुन्दरी णं गोसालस्स मड्खलिपुत्तस्स धम्मपण्णत्ती,
मङ्गुली णं समणस्स भगवओ महावीरस्स धम्मपण्णत्ती त
ते मिच्छा ।”

तए णं से देवे कुण्डकोलिणं समणोवासएणं एवं वुत्ते
समाणे सङ्घिए, कङ्घिए, विइगिच्छासमावन्ने कल्लससमावन्ने नो
संचाएइ कुण्डकोलियस्स समणोवासयस्स किंचि पामोक्खं
आइक्खित्तए, नाममुदयं च उत्तरिज्जय च पुढविसिलापट्टए ठवेइ,
ठवित्ता जामेव दिसि पाउळ्मूए तामेव दिसि पंडिगए ।

(उवासगदसाओ-अध्ययनम् ६)

कथग्घा वायसा

इओ य किर अतीते काले दुवालसवरिसिओ दुब्भिकखो आसी । तत्थ वायसा मेलयं काऊण अण्णोण्णं भणंति—“ कि कायव्वं अम्हेहि ८ वड्डो छुहमारो उवट्ठिओ, नत्थि जणवएसु वायसपिट्ठियाओ, अण्णं वा तारिसं किचि न लूमइ उज्झण-घम्मिय, कहियं वच्चामो । ” ९ त्ति ।

तत्थ वुड्ढवायसेहि भणिय—“ समुदत्तइ वच्चामो । तत्थ कायंजला अम्ह मायणेज्जा भवंति । ते अम्ह समुदाओ मच्छए उत्तारिऊणं दाहिति । अण्णहा नत्थि जोवणोवाओ । ”

सपहारेत्ता गया समुदत्तइ । ततो वुड्ढा कायंजला मच्छए उत्तारित्ता देति-। वायसा तत्थ सुहेण कालं गमेति ।

ततो वत्ते बारससंवच्छरिए दुब्भिकखे जणवएसु सुभिकखं जाय । ततो तेहिं वायसेहि संपहारेत्ता वायससंघाडओ “जणवयं पलोपह” त्ति पेसिओ, जइ सुभिकखं भविस्सइ तो गमिस्सामो । ”

सो य संघाडओ अचिरकालस्स उवलद्धी करेत्ता आगतो । साहति य वायसाणं जहा—‘जणवएसुं वायसपिडिआओ मुक्क-
माणीओ अच्छंति, उट्ठेह, वच्चामो’ त्ति ।

ततो ते संपहारेंति — किह गंतव्वं ? त्ति ‘जइ आपुच्छामो नत्थि गमणं’ एवं परिगणेत्ता कायंजले सहावेत्ता एवं वयासी—
“भागिणेज्जा ! वच्चामो । ”

ततो तेहिं भणियं—“कि गम्मइ” ।

ततो भणंति —

“न सक्केमो पइदिवसं तुम्हं अहोभागं पासित्ता अणुट्ठिए चेव सूरे” ।

एवं भणित्ता गया ।

(वसुदेवहिण्डी—प्रथमखण्डम्)

मित्तवज्जा

एकं चिय सलहिज्जइ दिणेस—दियहाण नवरि निव्वहणं ।
आजम्म एकमेकेहि जेहि विरहो चिय न दिट्ठो ॥ ६५ ॥

पडिवन्नं दिणयर—वासराण दोण्हं अखण्डियं सुहइ ।
सूरो न दिणेण विणा दिणो वि नहु सूरविरहम्मि ॥ ६६ ॥

मित्तं पय—तोयसमं सारिच्छं ज न होइ कि तेण ।
अहियाएइ मिलत्तं आवइ आवइए पढमं ॥ ६७ ॥

तं मित्तं कायव्वं जं किर वसणम्मि देसकालम्मि ।
आलिहियमित्तिवाउल्लय व न परम्मुहं ठाइ ॥ ६८ ॥

तं मित्तं कायव्वं जं मित्तं कालकम्बलीसरिस ।
उयएण घोयमाणं सहावरङ्गं न मेल्लेइ ॥ ६९ ॥

સગુણાણ નિર્ગુણાણ ચ ગરુડ્યા પાલન્તિ જં જિ પદ્ધિવન્નં ।

પેચ્છઈ વસહેણ સમં હરેણ વોલાવિઓ અપ્પા ॥ ૭૦ ॥

છિજ્જઝ સીસ અહ હોઝ બન્ધણં ચયઝ સન્વહા લક્કી ।

પદ્ધિવન્નપાલણે સુપુરિસાણ જં હોઈ તં હોઝ ॥ ૭૧ ॥

દિઢલોહસઙ્કલાણં અન્નાણ વિ વિવિહપાસબન્ધાણં ।

તાણં ચિય અહિયયરં વાયાબન્ધં કુલીણસ્સ ॥ ૭૨ ॥

(વજ્જાલગ્ગ)

९

सुरप्पिओ जक्खो

तेणं क्कालेणं तेणं समतेणं साकेयं णगरं । तस्स उत्तर-
पुरच्छिमे दिसिभागे सुरप्पिए नाम जक्खाययणे । सो य सुरप्पिओ
जक्खो सज्जिहियपाडिहेरो । सो वरिसे वरिसे चित्तिज्जइ । महो
य से परमो कीरइ । सो य चित्तिओ समाणो त चेव चित्तकरं
मारेइ । अहं न चित्तिज्जइ तओ जणमारि करेइ ।

ततो चित्तगरा सव्वे पलाइउमारद्धा । पच्छा रण्णा णायं-
जदि सव्वे पलायंति, तो एस जक्खो अचित्तिज्जंतो अम्ह
वहाए भविस्सइ ।

तेणं चित्तगरा एकसंकटितवद्धा पाहुडएहि कया, तेसि
सव्वेसि णामाहं पत्तए लिहिऊणं घडए छूढाणि । ततो वरिसे

वरिसे जस्स णामं उट्ठाति, तेण चित्तेयव्वो । एवं कालो वच्चति ।

अण्णया कयाई कोसंबीओ चित्तगरदारओ घराओ पलाइओ तत्थागओ सिक्खगो । सो भमंतो साकेतस्स चित्तगरस्स घरं अल्लोणो । सो वि एगपुत्तगो थेरीपुत्तो । सो से तस्स भित्तो जातो ।

एवं तस्स तत्थ अच्छतस्स अह तमि वरिसे तस्स थेरी-पुत्तस्स वारओ जातो । पच्छा सा थेरी बहुप्पगारं रुवति ।

तं रुवमाणीं थेरीं दट्ठूण कोसंबको भणति—“ कि अम्मो रुदसि ? ”

ताए सिट्ठ । सो भणति—“ मा रुयह । अह एय जक्खं चित्तिस्सामि । ”

ताहे सा भणति—“ तुमं मे पुत्तो कि न भवसि ? ”

“ तो वि अहं चित्तेमि, अच्छह तुम्मे असोगाओ । ”

ततो उट्ठभत्तं काऊण, अहतं वत्थजुअल्लं परिहित्ता, अट्ठ-गुणाए सुहपोत्तीए मुहं बंधिऊण, चोक्खेण य पत्तेण सुइमूएण णवएहि कल्लसएहि ण्हाणेत्ता, णवएहि कुच्चएहि, णवएहिं मल्लसं-पुढेहि, अल्लेसेहिं वण्णेहिं च चित्तेऊण पायवडिओ भणइ—
“ खमह जं मए अवरद्ध ” ति ।

ततो तुट्ठो जक्खो भणति — “वरेहि वरं ”

सो भणति — “एयं चेव ममं वरं देहि, छोगं मा मारेह । ”

भणति — “एवं ताव ठितमेव, जं तुमं न मारिओ, एव अण्णे वि न मारेमि । अण्णं भण । ”

“जस्स एगदेसमवि पासेमि दुपयस्स वा चउप्पयस्स वा अपयस्स वा तस्स तदणुरूवं णिव्वत्तेमि । ”

“एवं होउ ” त्ति दिण्णो वरो, ततो सो छद्धवरो रण्णा सक्कारितो समाणो गओ कोसंबी णयरि ।

(आवश्यकहारिभट्टीयवृत्तिः — विभागः १)

जामाउयपरिक्खणं

वसंतपुरं नयरं । निद्रसो नाम तत्थ आसि धिजाइओ ।
तत्स सुहा महेला लोलानिलओ । तेसि च तिन्नि धूया
जाया । कमेण य उन्नय तारुन्नं पत्ता । नियसरिसविहवेसु
कुलेसुं वीवाहिया ।

जणणोए चितियं — “मज्झ दुहिवरो कइं सुत्थिया होज्जा ?
पइपरिणामे अन्नाए ववहरंतोओ ता गउरवपयं न भवंति ।
गउरवरहियाणं य कओ सुहासंगो ? तओ कहमवि जामाउयाणं
मावमह जाणामि ” त्ति चित्तिऊण नियधूयाओ भणियाओ —
“लद्धावसराहिं पढमपसंगे पण्हपहरेण , निययपइणो सिरो
हणणिज्जो । ”

ताहि तहचिय कए पभायम्मि जणणीए ताओ पुच्छियाओ—
“ कि तेण तुम्हं विहियं ? ”

जेट्टाए भणियं— “ सो मच्चरणमदणपरो भणइ—‘देवा-
णुप्पिये ! कि लु दुस्खमणुपत्ता ? एवंविहो पहारो तुम्ह चरणणं
न उचिओ । तुह ममम्मि अइगरुओ आसओ, अत्रहा को णु
एवं कुणइ ? ’ ”

जणणीए सा जेट्टा भणिया— “ पुत्ति ! तुज्झं पई अइपेम-
परव्वसो । तओ तं जं कुणसि तं सव्वं पमाणं होहिइ । तओ
तस्स मा भाहि । ”

बीया धूया जणणि भणइ— “ पहारसमणंतरं सो मणाग
झिखणकारी जाओ, खणंतराओ उवरओ ” त्ति ।

जणणी तं भणइ— “ तुमए अरुच्चमाणम्मि विहिए सो
झिखणकारी होही, अनं निग्गहं नो काही । ”

तइयाए धूयाए पुणो भणियं— “ अम्मो ! मए तुह निदेसे
कए संते सो दूग दरिसियरोसो गेहथंमेण बंधिय मम कसघाय-
सए दासी, मासियवं च तं दुक्कुळा सि । तो मे तए एवं-
विहकज्जसज्जाए न कज्जं । ”

तओ अस्स जामाउयस्स समीव गंतुं माऊए भणिय—

[८३]

“कह मे धूया ताडिया ? सा हि पढमपसंगे तुज्ज पण्हपहरं
दाऊण अम्हं कुलधम्मं आइण्णा ।”

सो जंपइ — “अम्ह वि एस कुलधम्मो, जइ पुण सो कुल-
धम्मो कह वि न कज्जइ तो सा ससुरकुलं न नदेइ ।”

तओ जणणीए पुत्तोए समीवयागन्तुं भणिय — “जहेव
देवस्स वड्डिज्जासि तहेव पइणो वड्डिज्जासि । न अनहा इमो
तुह पियकरो” त्ति ।

(उपदेशपद)

११

सद्दालपुत्ते कुंभकारे

पोलासपुरे नामं नयरे । सहसम्बवणे उज्जाणे । जिय-
सत्तू राया ।

तत्थ णं पोलासपुरे नयरे सद्दालपुत्ते नामं कुंभकारे
आजीविओवासए परिवसइ । आजीवियसमयंसि छद्दट्टे गहियट्टे
पुच्छियट्टे विणिच्छियट्टे अभिगयट्टे अट्टिमिजपेमाणुरागरत्ते य
“अयं आउसो ! आजीवियसमए अट्टे अयं परमट्टे सेसे अणट्टे” त्ति
आजीवियसमएणं अप्पाणं भावेमाणे विहरइ ।

तत्स णं सद्दालपुत्तत्स आजीविओवासगत्स एक्का हिरण्ण-
कोडी निहाणपउत्ता, एक्का वड्डिपउत्ता, एक्का पवित्थरपउत्ता, एक्के
वए दसगोसाहत्सिएणं वएणं ।

तस्स णं सद्दालपुत्तस्स आजीविओवासगस्स अग्गिमित्ता
नामं भारिया होत्था ।

तस्स णं सद्दालपुत्तस्स आजीविओवासगस्स पोलास-
पुरस्स नगरस्स वहिया पञ्च कुम्भकारावणसया होत्था । तन्थ
णं वहवे पुरिसा दिण्णभइमत्तवेयणा कल्लाकल्लिं वहवे करए य
वारए य पिहडए य घडए य अद्वघडए य कलसए य अलिङ्ग-
रए य जम्बूलए य उट्टियाओ य क्रोन्ति, अन्ने य से वहवे
पुरिसा दिण्णभइमत्तवेयणा कल्लाकल्लिं तेहि वहूहि करएहि य....
जाव उट्टियाहि य रायमग्गंसि वित्ति कप्पेमाणा विहरन्ति ।

तए णं से सद्दालपुत्ते आजीविओवासए अन्नया कयाइ
पुब्बावरण्हकालसमयंसि जेणेव असोगवणिया तेणेव उवागच्छइ,
उवागच्छित्ता गोसालस्स मड्खलिपुत्तस्स अन्तियं धम्मपण्णात्ति
उवसम्पज्जित्ताणं विहरइ ।

तेणं कालेणं तेणं समएणं समणे भगवं महावीरं समो-
सरिए । परिसा निगया । जियसत्तू निगच्छइ, निगच्छित्ता
पञ्जुवासइ ।

तए णं से सद्दालपुत्ते आजीविओवासए इमीसे कहाए
लद्धे समणे जेणेव समणे भगवं महावीरं तेणेव उवागच्छइ,

उवागच्छिता तिकखुत्तो आयाहिणं—पयाहिणं करेइ, करिता वन्दइ
नमंसइ, वन्दित्ता नमंसित्ता पज्जुवासइ ।

तए णं समणे भगवं महावीरे सद्दालपुत्तस्स आजीविओ-
वासगस्स तीसे य महइमहालियाए परिसाए धम्म परिकहेइ ।

तए ण से सद्दालपुत्ते आजीविओवासए अन्नया कयाइ
वायाहययं कोलालभण्डं अन्तो सालाहितो बाहिया नोणेइ, निणित्ता
आयवंसि दलयइ ।

तए णं समणे भगवं महावीरे सद्दालपुत्तं आजीविओ-
वासयं एवं वयासी—

“सद्दालपुत्ता, एस णं कोलालभण्डे कओ ? ”

तए णं से सद्दालपुत्ते आजीविओवासए समणं भगव
महावीरं एवं वयासी—

“एस णं, भन्ते ! पुब्बि मट्ठिया आसी, तओ पच्छा उद-
एणं निमिज्जइ, निमिज्जित्ता छारेण य करिसेण य एगयओ
मीसिज्जइ, मीसिज्जित्ता चक्के आरोहिज्जइ; तओ बहवे करगा
य घट्ठया य उट्ठियाओ य कज्जन्ति । ”

तए णं समणे भगवं महावीरे सद्दालपुत्तं आजीविओ-
वासयं एवं वयासी—

“सदालपुत्ता ! एस णं कोलालभण्डे कि उट्ठाणेणं पुरिस-
कारपरकमेणं कज्जन्ति, उदाहु अणुट्ठाणेणं अपुरिसकारपरकमेणं
कज्जन्ति । ”

तए णं से सदालपुत्ते आजीविओवासए समणं भगवं
महावीरं एवं वयासी—

“भन्ते ! अणुट्ठाणेणं अपुरिसकारपरकमेण, नत्थि उट्ठाणे
इ वा....नत्थि परकमे इ वा, नियया सव्वभावा । ”

तए णं समणे भगव महावारे सदालपुत्त आजीविओ-
वासयं एवं वयासी—

“सदालपुत्ता, जइ णं तुब्भ केइ पुरिसे वायाहयं वा
पक्केल्लय वा कोलालभण्डं अवहरेज्जा वा विक्खिरेज्जा वा भिन्देज्जा
वा अच्छिन्देज्जा वा परिट्ठवेज्जा वा अग्गिमित्ताए वा भारियाए
सद्धि विडलाइं भोगभोगाइं भुज्जमाणे विहरेज्जा, तस्स णं तुमं
पुरिसस्स कि दण्डं वत्तेज्जासि । ”

“भन्ते ! अहं ण तं पुरिसं आओसेज्जा वा हणेज्जा वा
वन्धेज्जा वा महेज्जा वा तज्जेज्जा वा तालेज्जा वा निच्छोडेज्जा
वा निब्भच्छेज्जा वा अकाले चेव जीवियाओ ववरोवेज्जा । ”

“सदालपुत्ता ! नो खलु तुब्भ केइ पुरिसे वायाहयं वा
पक्केल्लयं वा कोलालभण्ड अवहरइ वा....जाव पण्डिटेइ वा

अग्निमित्ताए वा भारियाए सद्धि विउलाईं भोगभोगाईं भुज्जमाणे विहरइ, नो वा तुमं तं पुरिसं आओसेज्जसि वा हणेज्जसि वा....जाव अकाले चेव जीवियाओ ववरोवेज्जसि, जइ नत्थि उट्ठाणे इ वा नत्थि परक्कमे इ वा, नियया सव्वभावा ।

“अह णं, तुब्भं केइ पुरिसे वायाहयं....जाव परिट्ठवेइ वा अग्निमित्ताए वा....जाव विहरइ, तुमं वा तं पुरिसं आओसेसि वा....जाव ववरोवेसि, तो जं वदसि नत्थि उट्ठाणे इ वा.... जाव नियया सव्वभावा, तं ते मिच्छ । ”

एत्थ णं से सद्दालपुत्ते आजीविओवासए सम्बुद्धे ।

तए णं से सद्दालपुत्ते आजीविओवासए समणं भगवं महावीरं वन्दइ नमंसइ, वन्दित्ता नमंसित्ता एवं वयासी—

“इच्छामि णं, भन्ते ! तुब्भं अन्तिए धम्मं निसामेत्तए । ”

तए णं समणं भगवं महावीरं सद्दालपुत्तस्स आजीविओवास-
गत्स धम्मं परिकहेइ ।

(उवासगदसाओ—अध्ययन ७)

गामिल्लओ सागडिओ

अथि कोट कफिट गामेदुओ गहलनी पगेवमट । मे' न
अगया कयाडं मगड प्रममभियं कऊनं, मगडे य निजिने
पंजरगयं बंधेना पट्टिओ नदरं । नयगलन य मे'वमटुतेट
दीमड । सो य तेहि पुच्छिओ — "कि पय ते पज्जण ?" नि ।

नेग लवियं — "निजिने ?" नि ।

तओ तेहि लवियं — "कि इमा मगटनिजिने विज्जण ?" नि ।

नेग लवियं — "आमं, विज्जण ?" नि ।

तेहि मणिओ — "कि लज्जण ?" नि ।

सागडिपण भणियं — "कहायमं ?" नि ।

ततो तेहिं काहावणो दिण्णो, सगढं तित्तिरं च
घेतुं पयत्ता ।

ततो तेणं सागडिणं भण्णति — “ कीस एयं सगढं
नेहि ? ” ति ।

तेहिं भणियं — “ मोल्लेण लइययं ” ति ।

ततो ताणं ववहारो जाओ, जितो सो सागडिओ, हिओ
य सो सगढो तित्तिरीए समं ।

सो सागडिओ हियसगढोवगरणो जोग — खेम — निमित्तं
आणिएल्लियं बइल्लं घेतूणं विकोसमाणो गंतुं पयत्तो, अण्णेण य
कुलपुत्तएणं दीसइ, पुच्छिओ य — “ कीस विकोससि ? ”

तेण लवियं — “ सामि ! एवं च एव च अइसंघिओ हं । ”

ततो तेण साणुकं पेण भणिओ — “ वच्च ताणं चेव गेहं,
एवं च एव च भणाहि ” ति ।

ततो सो तं वयणं सोऊग गओ, गंतूण य तेण भणिआ —
“ सामि ! तुब्भेहि मम भडभरिओ सगढो हिओ ता इमं पि
बइल्लं गेण्हह । मम पुण सत्तुयादुपालिय देह, जं घेतूण वच्चांमि
त्ति । न य अहं जस्स व तस्स व हत्थेणं गेण्हामि, जा तुज्झ
घरिणी पाणेहि वि पिययरी सव्वालकारमूसिया तीए दायव्वा,
ततो मे परा तुट्ठी भविस्सइ । जीवलोगब्भंतरं व अप्पाणं
मन्निस्सामि । ”

१३

नडपुत्तो रोहो

उज्जेणी नामेणं वित्थिण्णसुरभवणा समुद्धुरधणोहा मालव-
मंडलमंडणभूआ नयरी समत्थि । तत्थ जियसत्तू नामा
रिउपक्खविव्खोहकारओ नयगुणसणाहो सइ—गुणी सुदढपणओ
नरनाहो आसी ।

अह उज्जेणिसमीवे सिल्लगामो गामो । तत्थ य भरहो
नहो । सो य तग्गामे पहू, नाडयविज्जाए लद्धपसंसो य । तस्स
णामेण रोहओ, गामस्स य सोहओ सुओ ।

अन्नया कयाइ वि मया रोहयमाया । तओ भरहो घरकज-
करणकए अण्णं तज्जणार्णि संठवेइ ।

रोहओ य बालो । सा य तत्स हीलापरायणा हवइ । तो तेण सा भणिया—“ अम्मो । जं ममं सम्भं न वट्टसि, न तं सुंदरं होही । एत्तो अहं तह काहं जह तं मे पाएसु पढसि । ”

एवं कालो वच्चइ । अह अण्णया कयाइ वि ससिपयास-
धवलाए रयणीइ सो एगसज्जाए जणगसहिओ पासुत्तो । तो रयणिमञ्जमागे उट्ठित्ता उच्चमएण होऊणं उच्चसरेणं जणओ उट्ठाविय भासिओ जहा—“ ताय ! पेक्खसु एस कोइ पर-
पुरिसो जाइ ! ”

स सहसुट्ठिओ जाव निदामोक्खं काऊणं लोयणेहि जोएइ ताव तेण न दिट्ठो कोइ पुरिसो ।

ततो रोहओ पुट्ठो—“ वच्छ ! सो कथं परपुरिसो ? ”

तेण जणओ भणियो—“ इमेणं दिसाविभागेणं सो तुरियतुरियं गच्छंतो मे दिट्ठो । ”

तओ सो महिलं नट्टसीलं परिकलिय तीए सिद्धिंलायरो जाओ । सा पच्छायावपरिगया भासइ—

“ वच्छ ! मा एवं कुणसु । ”

रोहओ भणइ—“ कहं मम लट्ठं न वट्टसि ? ”

सा वेइ—“ अह लट्ठं वट्टिस्स । तओ तुमं तहा कुणसु जहा एसो तुह जणओ मञ्ज आयरं कुणइ । ”

इमं रोहेण पडिवन्नं । सा वि तह वड्डिउं लग्गा ।

अण्णया कया वि रयणिमज्झे सुत्तुट्ठिओ सो जणगं भणइ—
“ ताय ! सो एस पुरिसो ! पुरिसो ! ”

पिउणा पुट्ठं—“ सो कहि ” ति ।

तओ निययं चेव छांयं दंसित्ता भणइ—“ इमं
पेच्छह ” ति ।

स विलक्खमणो जाओ, पुच्छइ—“ कि सो वि एरिसो
आसी ? ”

वालेण ‘ आमं ’ ति भणियं ।

जणओ चित्तेइ—“ अब्बो ! बालाण केरिसुल्लावा ! ”
इय चित्तिऊण भरहो तीइ घणराओ संजाओ ।

.(उपदेशपद)

चत्तारि मित्ता

इह आसि वसंतपुरे पगोप्परं नेह—निब्भग मित्ता ।

खत्तिय—माहण—वाणिय—सुवण्णयार त्ति चत्तारि ॥ १ ॥

ते अत्थविद्ववणत्थं चलिया देसंतरं नियपुगओ ।

पत्ता परिब्भमंता भूमिपइट्ठम्मि नयरम्मि ॥ २ ॥

रयणीइ तस्स बाहि उज्जाणे तरुतलम्मि पासुत्ता ।

पढमपहरम्मि चिट्ठइ जगंतो खत्तिओ तत्थ ॥ ३ ॥

पेच्छइ तरुसाहाए पलंबमाणं सुवण्णपुरिस सो ।

विम्हियमणेण भणिय अणेण सो एस अत्थो त्ति ॥ ४ ॥

कणयपुरिसेण सलत्तमत्थि अत्थो परं अणत्थजुओ ।

तो खत्तिएण वुत्तं जइ एव ता अल अम्ह ॥ ५ ॥

बीए जामे जग्गेइ माहणो सो वि पिच्छइ तहेव ।
 तइयम्भि वाणिओ तं दट्टुण न लुब्भए तम्भि ॥ ६ ॥
 जग्गेइ चउत्थजामे सुवण्णयारो सुवण्णपुरिसं तं ।
 दट्टुण विम्हियमणो भणइ इमं एस अत्थो त्ति ॥ ७ ॥
 पुरिसेण जंपियं एस अत्थि अत्थो परं अणत्थजुओ ।
 जंपइ सुवण्णयारो न होइ अत्थो अणत्थजुओ ॥ ८ ॥
 पुरिसो जंपइ तो कि पडामि ? पडसु त्ति जंपइ कलाओ ।
 पडिओ सुवण्णपुरिसो छिदइ सो अंगुलि तत्स ॥ ९ ॥
 खडाए पक्खित्तो सुवण्णपुरिसो सुवण्णयारेण ।
 गोसम्भि पत्थिया ते सुवण्णयारेण तो भणिया ॥ १० ॥
 कि देसंतरममणेण अत्थि एत्थ वि इमो कणयपुरिसो ।
 खडाइ मए खित्तो तं गिण्हह विमज्जिउं सव्वे ॥ ११ ॥
 तो सव्वे वि नियत्ता अंगुलिकणगेण भत्तमाणेउं ।
 वणिओ सुवण्णयारो य दोवि पत्ता नयरमज्जे ॥ १२ ॥
 चित्थियमिमेहिं हणिओ खत्तिय-माहणसुए उवाएण ।
 अम्हं चिय दोण्हं जेण होइ एसो कणयपुरिसो ॥ १३ ॥

[९७]

भूतूण सयं मज्झे समागया गहियकुसुमतंबोला ।

खत्तिय-माहणजुगं विसमिस्सं भोयणं-घेत्तुं ॥ १४ ॥

वाहि ठिएहि तं चेव चित्तिं किं चिरं ठिया मज्झे ।

तुब्बे त्ति मणंतेहि दुन्नि वि खग्गेण निगाहिया ॥ १५ ॥

विसमिस्सं भत्तं मुंजिऊण दिय-खत्तियावि वावन्ना ।

इअ एसा पाविड्ढी पाविज्जइ पावपसरेणं ॥ १६ ॥

(कुमारपालप्रतिबोधः—चतुर्थः प्रस्तावः)

—:०:—

रोहिणीए दक्खत्तणं

ते णं काले णं ते णं समए णं रायगिहे नाम नयरे
होत्था । तत्थ णं रायगिहे णयरे सेणिए नामं राया होत्था ।

तत्थ णं रायगिहे नयरे धण्णे नामं सत्थवाहे परिवसति
अड्डे, दित्ते, विउल्लभत्तपाणे अपरिमूए । तस्स णं धणस्स
सत्थवाहस्स भद्दा नामं भारिया होत्था अहीणपच्चिदियसरीरा,
कंता, पियदंसणा, सुख्खा ।

तस्स णं धनस्स सत्थवाहस्स पुत्ता भद्दाए भारियाए
अत्तया चत्तारि सत्थवाहदारया हात्था, तं जहा—धणपाले,
धणदेवे, धणगोवे, धणरक्खिए ।

तत्स णं धणस्स सत्थवाहस्स चउण्हं पुत्ताणं भारियाओ
चत्तारि मुण्हाओ होत्था, तं जहा—उज्झिया, भोगवतिया,
रक्खतिया, रोहिणिया ।

तते णं तत्स धणस्स सत्थवाहस्स अजया कदाइ
पुव्वरत्तावरत्तकालसमयंसि इमेयारूवे अज्झत्थिए समु-
प्पज्जित्था—

“एवं खलु अह रायगिहे णयेर वहूणं राईसर
पभिईणं सयस्स कुडुंबस्स बहूसु कज्जेसु य करणिज्जेसु य
कुडुंबेसु य मंतणेसु य गुज्जे, रहस्से, निच्छए, ववहारेसु य
आपुच्छणिज्जे, पडिपुच्छणिज्जे, मेढी, पमाणे, आहारे,
आलंघणे, चक्खुमेढीभूते, सञ्चकज्जवट्ठावए ।

“तं ण णज्जइ जं मए गयसि वा चुयंसि वा मयसि वा
भग्गंसि वा लुग्गंसि वा सडियसि वा पडियंसि वा विदेसत्थंसि
वा विप्पवसियंसि वा इमस्स कुडुंबस्स कि मन्ने आहारे वा
आलंघे वा पडिबधे वा भविस्सति ?

“तं सेयं खलु मम कल्लं विपुलं असणं पाणं खादिमं
सादिमं उवक्खडावेत्ता मित्तणातिणियगसयणसंबंधिपरियणे,
चउण्हं मुण्हाणं कुलधरवग्गं आमंतेत्ता तं मित्तणाइणियगसयण०

चउण्ह य सुण्हाणं कुलघरवग्गं विपुलेणं असणपाणखादिमसा-
दिमेणं धूवपुप्फवत्थगंधमल्लालंकारेण सकारेत्ता सम्माणेत्ता तस्सेव
मित्तणाति० चउण्ह य सुण्हाणं कुलघरवग्गस्स पुरतो चउण्हं
सुण्हाणं परिकखणट्ठयाए पंच पंच सालिअक्खए दल्लहत्ता
जाणामि ताव का किहं वा सारक्खेइ वा संगोवेइ संवदेइति
वा ? ”

एवं संपेहेइ, संपेहिता मित्तणाति० चउण्ह सुण्हाणं कुल-
घरवग्गं आमंतेइ, आमंतिता विपुलं असणं पाणं खादिम सादिमं
.... जाव सकारेति समाणेति, सकारिता सम्माणिता तस्सेव
मित्तणाति० चउण्ह य सुण्हाणं कुलघरवग्गस्स पुरतो पंच
सालिअक्खए गेण्हति, गेण्हिता जेट्ठा सुण्हा उज्झितिया तं
सदावेति, सदावित्ता एवं वदासी —

“ तुमं णं पुत्ता ! मम हत्थाओ इमे पंच सालिअक्खए
गेण्हाहि, गेण्हिता अणुपुब्बेणं सारक्खेमाणी संगोवेमाणी
विहराहि । जया णं अहं पुत्ता ! तुमं इमे पंच सालिअक्खए
जाएज्जा, तया णं तुमं मम इमे पंच सालिअक्खए पडिदिज्जा-
एज्जासि” त्ति कट्ठु सुण्हाए हत्थे दल्लयति, दल्लहत्ता पडिविसज्जेति ।

. तते णं सा उज्झिया घण्णस्स “तह त्ति” एयमट्ठं पडि-
सुणेति, पडिसुणिता घण्णस्स सत्थवाहस्स हत्थाओ ते पंच

सालिअक्खए गेण्हति, गेण्हित्ता एगंतमवक्कमति, एगंतमवक्कमि-
याए इमेयारूवे अज्झत्थिए समुप्पज्जेत्था —

“एवं खलु तायाणं कोट्टागारंसि बहवे पल्ला सालीणं
पडिपुण्णा चिट्ठंति, तं जया णं मम ताओ इमे पंच सालि-
अक्खए जाएत्सति, तया णं अहं पल्लंतराओ अने पंच सालि-
अक्खए गहाय दाहामि” ति कट्ठु एवं संपेहेइ, संपेहित्ता ते
पंच सालिअक्खए एगंते एडेति, एडित्ता सकम्मसंजुत्ता जाया
यावि होत्था ।

एवं भोगवतोयाए वि, णवरं सा छोल्लेति, छोल्लित्ता अणु-
गिलति, अणुगिलित्ता सकम्मसंजुत्ता जाया ।

एव गक्खिया वि, नवर गेण्हति, गेण्हित्ता इमेयारूवे
अज्झत्थिए समुप्पज्जेत्था—

“एवं खलु मम ताओ इमस्स भित्तनाति० चउण्ह
सुण्हाणं दुल्लवरवगस्स य पुरतो सदावेत्ता एवं वदासी—‘तुमं
णं पुत्ता ! मम हत्थाओ.....जाव पडिदिज्जाएज्जासि’ ति कट्ठु
मम हत्थासि पंच सालिअक्खए दल्लयति, त भवियव्वमेत्थ
कारणेणं” ति कट्ठु एवं संपेहेति, संपेहित्ता ते पंच सालि-
अक्खए सुद्धे वत्थे वंभइ, वंभित्ता रयणकरंडियाए पक्खिवेइ,

पक्खिवित्ता ऊसीसामूले ठावेइ, ठावित्ता तिसंझं पडिजागरमाणी विहरइ ।

तए णं से घण्णे सत्थवाहे तस्सेव मित्तं जाव चउत्थि रोहिणीयं सुण्हं सदावेत्ति, सदावित्ता. .. जाव “ त भवियब्बं एत्थ कारणेणं, तं सेय खल्ल मम एए साल्लिअक्खए सारक्ख-
माणीए, संगोवेमाणीए, संवड्ढेमाणीए ” त्ति कट्ठु एवं संपेहेत्ति, संपेहिच्चा कुलघरपुरिसे सदावेत्ति, सदावित्ता एवं वदासो—

“ तुम्हे णं देवाणुप्पिया ! एते पंच साल्लिअक्खए गेण्हह, गेण्हित्ता पढमपाउसंसि महावुट्ठिकायंसि निवड्ढयंसि समाणंसि खुड्ढागं केयार सुपरिकम्मियं करेह, करित्ता इमे पंच साल्लि-
अक्खए वावेह, वावित्ता दोच्च पि तच्चं पि उक्खयनिक्खए करेह कैरित्ता वाडिपक्खेवं करेह, करित्ता सारक्खेमाणा संगोवेमाणा अणुपुव्वेणं संवड्ढेह ” ।

तते णं ते कोडुंबिया रोहिणीए एतमट्ठं पडिसुणेंत्ति, पडिसुणित्ता ते पंच साल्लिअक्खए गेण्हंति, गेण्हित्ता अणु-
पुव्वेणं सारक्खंति संगोवंति विहरति ।

तए णं ते कोडुंबिया पढमपाउसंसि महावुट्ठिकायंसि निवड्ढयंसि समाणंसि खुड्ढायं केदार सुपरिकम्मियं करेंति,

करिन्ता ते पच सालिअक्खए ववंति, ववित्ता दोच्चं पि तच्चं पि उक्खयनिहए करेति, करिन्ता वाडिपरिक्खेवं करेति, करिन्ता अणुपुण्वेणं सारक्खेमाणा संगोवेमाणा सवड्डेमाणा विहरंति ।

तते णं ते सालीअक्खए अणुपुण्वेणं सारक्खिज्जमाणा संगोविज्जमाणा संबद्धिज्जमाणा साली जाया किण्हा किण्हो-
भासा निउरंवभूया पासादीया, दंसणीया, अमिरूवा,
पडिरूवा ।

तते णं ते साली पत्तिया, वत्तिया, गम्भिया, पसूया,
आगयगंधा, खोगइया, बद्धफला, पक्का, परियागया, सल्लइया,
पत्तइया, हरियपञ्चकडा जाया यावि होत्था ।

तते ण ते कोडुबिया ते सालीए पत्तिए....जाव सल्लइए
पत्तइए जाणित्ता तिक्खेहि णवपज्जणएहि असियएहि छुणोति,
छुणित्ता करयलमलिते करेति, करिन्ता पुणंति, तत्थ णं
चोक्खणं, सूयाणं, अखंडाणं, अफोडियाणं छड्डुछड्डापूयाणं
सालीणं मागहए पत्थए जाए ।

तते णं ते कोडुंबिया ते साली नवएसु घडएसु
पक्खिब्रंति, पक्खिवित्ता उपल्लिपंति उपल्लिपित्ता लंछियमुदिते
करेति, करिन्ता कोट्टागारस्स एगदेसंसि ठावेति, ठावित्ता
सारक्खेमाणा संगोवेमाणा विहरंति ।

तते णं ते कोडुंबिया दोच्चम्मि वासारत्तंसि पढमपाउसंसि
महाबुद्धिकायंसि निवइयसि खुड्डागं केयार सुपरिकम्मियं करेति,
करित्ता ते साली ववंति, दोच्चं पि तच्चं पि उक्खयणिहए....
जाव लुणेंति....जाव चलणत्तलमलिए करेति, करित्ता पुणंति,
तत्थ णं सालीणं बहवे कुडए जाए,....जाव एगदेसंसि ठावेंति,
ठावित्ता सारक्खेमाणा संगोवेमाणा विहरंति ।

तते णं ते कोडुंबिया तच्चसि वासारत्तंसि महाबुद्धिकायंसि
बहवे केदारे सुपरिकम्मिए करेति,....जाव लुणेंति, लुणित्ता
संवहंति, संवहित्ता खल्लयं करेति, करित्ता मल्लेंति,.. .जाव बहवे
कुंभा जाया ।

तते णं ते कोडुंबिया साली कोट्टागारंसि पक्खिवंति,....
जाव विहरंति । चउत्थे वासारत्ते बहवे कुंमसया जाया ।

तते णं तत्स धण्णत्स पंचमयंसि संवच्छरंसि परिणम-
माणंसि पुव्वरत्तावरत्तकालसमयंसि इमेयारूवे अज्झत्थिए
समुप्पज्जित्था—

“एव खल्ल मम इओ अतीते पंचमे संवच्छरे चउण्हं
सुण्ह्वाणं परिकखणट्ठयाए ते पंच सालिअक्खता हत्थे दिन्ना ।
तं सेयं खल्ल मम कल्लं पच सालिअक्खए परिजाहत्तए, जाणाभि

ताव काए किह सारक्खिया वा संगोविया वा संवड्डिया ? ” ति
कट्ठु एवं संपेहेति, सपेहत्ता कल्लं विपुल असणं पाणं स्वाइमं
साइमं मित्तणाइ० चउण्ह य सुण्हाणं कुलधरवग्ग. ..जाव
सम्भाणित्ता तस्सेव मित्तणाइ० चउण्ह य सुण्हाणं कुलधरवग्गस्स
पुरओ जेट्ठं उज्झिय सदावेइ, सदावित्ता एव वयासो—

“ एवं खल्ल अह पुत्ता ! इतो अतीते पंचमंसि संवच्छरंसि
इमस्स मित्तणाइ० चउण्ह सुण्हाणं कुलधरवग्गस्स य पुरतो
तव हत्थसि पच सालिअक्खए दलयामि, ‘ जया णं अहं
पुत्ता ! एए पंच सालिअक्खए जाएज्जा तया णं तुमं मम इमे
पच सालिअक्खए पडिदिज्जाएसि ’ ति कट्ठु तं हत्थंसि दलयामि,
से नूणं पुणा अट्ठे समट्ठे ? ”

“ हंता अत्थि । ”

“ तं णं पुत्ता ! मम ते सालिअक्खए पडिनिज्जाएहि । ”

तते णं सा उज्झितिया एयमट्ठु घण्णस्स पडिसुणेति,
पडिसुणित्ता जेणेव कोट्ठागारं तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता
पल्लातो पंच सालिअक्खए गेण्हति, गेण्हित्ता जेणेव घण्णे
सत्थवाहे तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता घण्णं सत्थवाहं एव
वदासी —

“एए णं ते पंच सालिअक्खए” त्ति कट्ठु धणस्स सत्थवाहस्स हत्थसि ते पंच सालिअक्खए दलयति ।

तते णं धण्णे सत्थवाहे उज्झियं सवहसाविय करेति, करित्ता एवं वयासी —

“क्रि णं पुत्ता ! एए चेव पंच सालिअक्खए उदाहु अन्ने ः”

तते णं उज्झिया धणं सत्थवाहं एवं वयासी —

“तं णो खलु ताओ ! ते चेव पंच सालिअक्खए एए ण अन्ने” ।

तते णं से धण्णे उज्झियाए अंतिए एयमट्ठ सोच्चा णिसम्भ आसुरुत्ते मिसिमिसेमाणे उज्झितियं तस्स मित्तनाति० चउण्ह सुण्हाण कुलघरवग्गस्स य पुरओ तस्स कुलघरस्स छारुज्झिय च छाणुज्झिय च कयवरुज्झियं च समुच्छियं च सम्मज्जिय च पाउवदाइं च ण्हाणोवदाइं च बाहिरपेसणकारि ठवेति ।

‘एवामेव समणाउसो ! जो अम्ह निग्गंथो वा निग्गथी वा जाव पच्चतिते पंच य से महव्वयाति उज्झियाइं भवति, से णं इह भवे चेव बहूणं समणाणं बहूणं समणीणं बहूणं सावयाणं बहूणं सावियाण हीलणिज्जे ससारकंतारं अणुपरियट्ठस्सइ, जहा सा उज्झिया ।

एवं भोगवड्या वि । नवरं तस्स कुलघरस्स कंडितियं च
कोट्टितियं च पीसंतियं च एवं रुंधंतियं च रंधंतियं च परिवे-
संतियं च परिभायंतियं च अच्चित्तरियं च पेसणकारि महा-
णसिणि ठवेइ ।

एवामेव समणाऽसो ! जो अग्गं समणो वा समणी वा
पच य से महव्वयाइं फोडियाइं भवंति, से णं इह भवे चेव
वहूणं समणाणं, वहूणं समणीणं, वहूणं सावयाणं, वहूणं
सावियाणं हीलणिज्जे, जहा व सा भोगवतिया ।

एवं रक्खितिया वि । नवर जेणेव वासघरे तेणेव उवा-
गच्छइ, उवागच्छित्ता मजूस विहाडेइ, विहाडित्ता रयणकरडगाओ
ते पंच सालिअक्खए गेण्हाति, गेण्हित्ता जेणेव घण्णे
सत्थवाहे तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता पंच सालिअक्खए
घण्णस्स सत्थवाहस्स हत्थे दलयति ।

तते णं से घण्णे सत्थवाहे रक्खितियं एवं वदासो —

“ किं णं पुत्ता ! ते चेव एए पच सालिअक्खए उदाहु
अन्ने ! ” त्ति ।

तते णं रक्खितिया घण्णं सत्थवाहं एवं वदासी —

“ ते चेव ते पच सालिअक्खए णो अन्ने । ”

तते णं से घण्णे सत्थवाहे रक्खितियाए अंतिए एयमद्वु
सोच्चा हट्टुद्वे तस्स कुलघरस्स हिरनस्स य कंसदूसविपुलधण-
संतसारसावतेज्जस्स य मंडागारिणि ठवेति ।

एवामेव समणाउसो ! ...जाव पंच य से महव्वयाति
रक्खियाति भवति, से णं इह भवे चेव बहूणं समणाणं, बहूणं
समणीणं, बहूणं सावयाणं, बहूणं सावियाणं अच्चणिज्जे जहा
....सा रक्खिया ।

रोहिणिया वि एवं चेव । नवर “तुब्भे ताओ ! मम
सुवहुयं सगढीसागडं दळाहि, जेणं अहं तुब्भं ते पंच सालि-
अक्खए पडिणिज्जाएमि ।”

तते णं से घण्णे सत्थवाहे रोहिणि एवं वदासी —

“कहं णं तुम मम पुत्ता ! ते पंच सालिअक्खए सगड-
सागडेणं निज्जाइस्ससि ?”

तते णं सा रोहिणी घण्णं सत्थवाहं एवं वदासी —

“एवं खलु तातो ! इओ तुब्भे पंचमे संवच्छेरे इमस्स
मित्त....जाव बहवे कुंभसया जाया, तेणेव कमेणं । एवं
खलु ताओ ! तुब्भे ते पंच सालिअक्खए सगडसागडेणं
निज्जाएमि ।”

चिम्भडियावंसगो

एगो मणुस्सो चिम्भडियाणं भरिण सगडेण नयरं पविसइ । सो पविसंतो धुत्तेण भण्णइ —“जो एव चिम्भडियाण सगडं खाइज्जा तस्स तुमं कि देसि ? ”

ताहे सागडिण सो धुत्तो भणिओ—“तस्साहं तं मोयगं देमि जो नगरदारेण ण णिप्पिडइ । ”

धुत्तेण भण्णति—“ तोऽहं एयं चिम्भडियासगडं खायामि, तुमं पुण तं मोयगं देजासि जो नगरदारेण ण नीसरति । ”

पच्छा सागडिण अब्भुवगए धुत्तेण सक्खिणो कया । तओ सगडं अहिट्ठित्ता तेसि चिम्भडियाणं मणयं मणय चक्खित्ता चक्खित्ता पच्छा तं सागडियं मोदकं मग्गति । ताहे सागडिओ भणति—

१७

असंख्यं जीवियं

असंख्यं जीवियं मा पमायए जरोवणीयस्स हु नत्थि ताणं ।
एव विजाणाहिं जणे पमत्ते किण्णु विहिसा अजया गहन्ति १ ॥ १ ॥
जे पावकम्मेहि घणं मणूसा समाययन्ती अमइं गहाय ।
पहाय ते पासपयट्ठिए नरे वेराणुबद्धा नरयं उवेन्ति ॥ २ ॥
तेणे जहा सन्धिमुहे गहीए सकम्मुणा किच्चइ पावकारी ।
एवं पया पेच्च इहं च लोए कडाण कम्माण न मुख अत्थि ॥ ३ ॥
संसारमावन्न परस्स अट्ठा साहारणं जं च करेइ कम्मं ।
कम्मस्स ते तस्स उ वेयकाले न बन्धवा बन्धवयं उवेन्ति ॥ ४ ॥
वित्तेण ताणं न लमे पमत्ते इमंमि लोए अदुवा परत्था ।
दीवप्पणट्ठे व अणन्तमोहे नेयाउयं दट्ठुमदट्ठुमेव ॥ ५ ॥

सुत्तेसु यावी पडिबुद्धजीवी न बीससे पण्डिण आसुपन्ने ।
 घोरा मुहुत्ता अवलं शरीरं भारुण्डपक्खी व चरऽप्पमत्ते ॥ ६ ॥
 चरे पयाइं परिसंक्रमाणो जं किञ्चि पासं इह मण्णमाणो ।
 लामन्तरे जीविय वूहइत्ता पच्छा परिन्नाय मलावघसी ॥ ७ ॥
 छन्दंनिगोहेण उवेइ मोक्खं आसे जहा सिक्खियवम्मघारी ।
 पुच्चाइं वासाइं चरऽप्पमत्ते तम्हा मुणी खिप्पमुवेइ मोक्खं ॥ ८ ॥
 स पुब्बमेवं न लमेज पच्छा एसोवमा सासयवाइयाणं ।
 विसीयईं सिद्धिळे आउयंमि कालोवणीए सरीरस्स मेए ॥ ९ ॥
 खिप्पं न सक्केइ विवेगमेउं तम्हा समुदाय पहाय कामे ।
 समिच्च लोयं समया महेसी आयाणुरक्खी चरऽप्पमत्ते ॥ १० ॥
 मुहुं मुहुं मोहगुणे जयन्त अणेगरूवा समणं चरन्तं ।
 फासा फुसन्ति असमजसं च न तेसि भिक्खू मणसा पउस्से ॥ ११ ॥
 मन्दा य फासा बहुलोहणिज्जा तहप्पगारेसु मणं न कुज्जा ।
 रक्खिज्ज कोहं विणएज्ज माणं मायं न सेवे पयहेज्ज लोहं ॥ १२ ॥
 जेऽसंखया तुच्छा परप्पवाईं ते पिज्जदोसाणुगया परज्झा ।
 एए अहम्मे त्ति दुगुछमाणो कंखे गुणे जाव सरीरमेउ ॥ १३ ॥
 त्ति वेमि ॥

कूणियजुद्धं

तते णं से कूणिए राया पउमावईए देवीए अभिक्खणं
अभिक्खणं एयमट्ठं विन्नविज्जमाणे अन्नदा कदाइ वेहल्लं कुमारं
सदावेति, सेयणगं गंधहत्थि अट्टारसवंकं च हारं जायति ।

तते णं से वेहल्ले कुमारे कूणियं रायं एवं वयासी—

“ एवं खल्ल सामी ! सेणिएण रत्ता जीवंतेणं चेव सेयणए
गंधहत्थी अट्टारसवंके य हारे दिण्णे । तं जइ णं सामी ! तुब्भे
मम रजस्स य जणवयस्स य अद्धं दलयह ता ण अहं तुब्भं
सेयणयं गंधहत्थि अट्टारसवंकं च हारं दलयामि । ”

तते णं से कूणिए राया वेहल्लस्स कुमारस्स एयमट्ठं नो
आढाति, नो परिजाणइ; अभिक्खणं अभिक्खणं सेयणगं
गंधहत्थि अट्टारसवंकं च हारं जायति ।

“कूणिण राया सेयणयं गंधहत्थि अट्टारसवंकं च हारं तं जाव न उदालेति ताव ममं सेयं सेयणगं गंधहत्थि अट्टारसवंकं च हारं गहाय अंतेउरपरियालसंपरिवुडस्स समंडमत्तोवकरणं आताए चंपातो नयरीतो पडिनिक्खमिक्खा वेसालीए नयरीए अज्जगं चेडयं^३ रायं उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए ।”

एवं वेहल्ले कुमारे संपेहेति, सपेहिक्खा कूणियस्स रत्नो अंतराणि पडिजागरमाणे विहरति ।

तते णं से वेहल्ले कुमारे अन्नया कयायि कूणियस्स रत्नो अंतरं जाणति सेयणगं गंधहत्थि अट्टारसवंकं च हारं गहाय अंतेउरपरियालसंपरिवुडे समंडमत्तोवकरणं आयाए चंपाओ नयरीतो पडिनिक्खमिति, पडिनिक्खमिक्खा जेणेव वेसाली नगरी तेणेव उवागच्छति, वेसालीए नगरीए अज्जगं चेडयं रायं उवसंपज्जित्ताणं विहरति ।

तते णं से कूणिण राया इमीसे कहाए लद्धट्ठे समाणे ' एवं खल्ल वेहल्ले कुमारे ममं असंविदितेणं सेयणगं गंधहत्थि अट्टारसवंकं च हारं गहाय, अज्जगं चेडयं उवसंपज्जित्ताणं विहरति । तं सेयं खल्ल मम सेयणगं गंधहत्थि अट्टारसवंकं च हारं गिण्हिउं दूतं पेसित्तए । ' एवं संपेहेति, दूतं सदावेति, एवं वदासी—

“गच्छ णं तुमं देवाणुप्पिया ! वेसालि नगरि । तत्थ णं तुमं मम अज्जगं चेडगं रायं वद्धावेत्ता एवं वयासी—

“एवं खलु सामी कूणिए राया विन्नवेत्ति । ‘एस णं वेहल्ले कुमारे कूणियस्स रत्तो असंविदितेणं सेयणगं अट्टारसवंक च हारं गहाय इह हव्वमागते । तेणं तुम्मे सामी ! कूणियं रायं अणुगेण्हमाणा सेयणगं अट्टारसवंकं च हारं कूणियस्स रत्तो पच्चप्पिणह, वेहल्लं कुमारं पेसेह’ । ”

तते णं से दूए जेणेव वेसाली नगरी तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता चेडगं वद्धावित्ता एवं वयासी—“एवं खलु सामी ! कूणिए राया विन्नवेह । ‘एस णं वेहल्ले कुमारे (तहेव भणियव्वं जाव) वेहल्लं कुमारं संपेसेह’ । ”

तते णं से चेडए राया तं दूयं एवं वयासी—“जह चेव णं देवाणुप्पिया ! कूणिए राया सेणियस्स रत्तो पुत्ते चेळणाए देवीए अत्तए मम नत्तुए, तहेव णं वेहल्ले वि कुमारे सेणियस्स रत्तो पुत्ते चेळणाए देवीए अत्तए मम नत्तुए । सेणिएणं रत्ता जीवंतेण चेव वेहल्लस्स कुमारस्स सेयणगे अट्टारसवंके हारे पुव्वदिन्ने । त जह णं कूणिए राया वेहल्लस्स रत्तस्स य जण-वयस्स य अद्ध दळयति तो णं अहं सेयणगं अट्टारसवंकं च हारं कूणियस्स रत्तो पच्चप्पिणामि, वेहल्ल कुमार पेसेमि । ”

तं दूयं संमाणेति, पडिविसज्जेति ।

तते णं से दूते चेडणं रत्ता पडिविसज्जिए समाणे,
वेसालि नगरि मज्झिमज्जेणं निगाच्छइ, निगाच्छित्ता जेणेव
चंपा तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता कूणियं रायं वद्धावित्ता
एव वदासी—

“चेडए राया आणवेति—‘जह चेव णं कूणिए राया
सेणियत्स रत्तो पुत्ते चेछणाए देवीए अत्तए मम नत्तुए....(तं चेव
भणियव्वं जाव) वेहल्लं कुमारं पेसेमि’ । त न देति णं सामी !
चेडए राया सेयणगं अट्टारसवकं च हारं, वेहल्लं नो पेसेति ।”

तते णं से कूणिए राया दुच्चं पि दूयं सदावेति ।
सदावित्ता एवं वयासी—

“गच्छ णं तुमं देवाणुप्पिया । वेसालि नगरि तत्थ णं
तुमं ममं अज्जगं चेडगं रायं वद्धावेत्ता एवं वयासी—

“एवं खलु सामी ! कूणिए राया विन्नवेइ—जाणि
काणि रयगाणि समुप्पज्जंति सब्बाणि ताणि रायकुल्लगामीणि ।
सेणियत्स रत्तो रज्जसिरि कारेमाणत्स पालेमाणत्स दुवे रयणा
समुप्पण्णा, तं०—सेयणए गघहत्थी अट्टारसवकं हारे । तं नं तुच्चे
सामी ! रायकुल्लपरंपरागयं द्विइय अल्लोवेमाणा सेयणगं गंधहत्थि

अट्टारसवंकं च हारं कूणियस्स रत्नो पच्चप्पिणह, वेहल्लं कुमारं पेसेह' । ”

तते णं से दूते तहेव....जाव चेडुगं वद्धावेत्ता एवं वयासी—

“एवं खल्ल सामी ! कूणिए राया विनवेइ—‘जाणि काणि जाव वेहल्लं कुमारं पेसेह' । ”

तते णं से चेडए राया तं दूयं एवं वयासी—“जह चेव णं देवाणुप्पिया ! कूणिए राया सेणियस्स रत्नो पुत्ते, चेळणाए देवीए अत्तए (जहा पढमं जाव) वेहल्लं कुमारं च पेसेमि । ”

तं दूयं सक्कारेति, संमाणेति, पडिविसज्जेति ।

तते णं से दूए....जाव कूणियस्स रत्नो वद्धावेत्ता एवं वयासी—

“चेडए राया आणवेति—‘जह चेव णं देवाणुप्पिया ! कूणिए राया सेणियस्स रत्नो पुत्ते चेळणाए देवीए अत्तए....जाव वेहल्ल कुमारं पेसेमि' । तं न देति णं सामी ! चेडए राया सेयणगं गंधहत्थि अट्टारसवंकं च हारं, वेहल्ल कुमारं नो पेसेति । ”

તતે ણં સે કૂળિણ રાયા તસ્સ દૂયસ્સ અંતિણ ઇયમદ્દં
સોચ્છા નિસમ્મ આસુરુત્તે મિસિમિસેમાણે તત્ત્વં દૂતં સદાવેતિ,
એવ વયાસી —

“ ગચ્છ ણં તુમં દેવાણપ્પિયા ! વેસાલીએ નયરીએ
ચેટગસ્સ રત્નો વામેણં પાદેણં પાયવીઢં અક્કમાહિ, અક્કમિત્તા
કુંતમેણં લેહં પળાવેહિ, પળાવિત્તા આસુરુત્તે મિસિમિસેમાણે
તિવલીભિઝ્ઢિં નિઙ્ગાલે સાહદુ ચેટગં રાય એવં વયાસિ — ‘ હં મો
ચેટગા રાયા ! અપત્થિયપત્થિયા !- એસ ણં કૂળિણ રાયા
આળવેતિ — પચ્છપ્પિણાહિ ણં કૂળિયસ્સ રત્નો સેયણં ગંધહત્થિ
અટ્ઠારસવંકં ચ હારં, વેહલ્લં કુમારં પેસેહ । અહવ જુઙ્ઘસજ્ઞે
ચિટ્ઠાહિ । એસ ણ કૂળિણ રાયા સવલે, સવાહણે, સસંઘાવારે
ણં જુઙ્ઘસજ્ઞે ઇહં હવ્વં આગચ્છતિ । ’ ”

તતે ણં સે દૂતે જેણેવ ચેટએ રાયા તેણેવ ડવાગચ્છહ
ચેટગં રાયં વદ્ધાવિત્તા એવં વયાસી—

‘ એસ ણં સામી ! મમ વિણયપહિવત્તી, ઇમા ણં કૂળિયસ્સ
રત્નો ’ । આળત્તો ચેટગસ્સ રત્નો વામેણં પાણં પાદપીઢં
અક્કમતિ અક્કમિત્તા આસુરુત્તે કુંતમેણં લેહં પળાવેતિ (તં ચેવ)
“સસંઘાવારે ણં ઇહં હવ્વં આગચ્છતિ । ”

तते णं से चेडए राया तत्स दूयत्स अंतिए एयमटुं सोच्चा
निसम्भ आसुरुत्ते एवं वयासी —

“ न अप्पिणामि णं कूणियत्स रण्णो सेयणग अट्टारस-
वंक हारं, वेहल्लं च कुमारं नो पेसेमि । एस णं जुञ्जसज्जे
चिट्ठामि । ”

तं दूयं असक्कारितं, असंमाणितं अवदारेण निछुहावेइ ।

तते णं से कूणिए तत्स दूतत्स अंतिए एयमटुं सोच्चा
निसम्भ आसुरुत्ते कालादीए दस कुमारे सदावेइ, सदाविता
एवं वयासी —

“ एवं खलु देवाणुप्पिया ! वेहल्ले कुमारे मम असंविदितेणं
सेयणग गघहत्थि अट्टारसवंकं अंतेउरं सभंढं च गहाय चंपातो
निक्खमति, निक्खमिक्खा वेसालि अज्जगं चेडगं उवसंपज्जित्ताण
विहरति । तते णं मए सेयणगत्स गंघहत्थिस्स अट्टारसवंकत्स
च हारत्स अट्टाए दूया पेसिया । ते य चेडएणं रन्ना इमेणं
कारणेणं पडिसेहिता अदुत्तर च णं मम तन्वे दूते असक्कारिते
अवदारेणं निछुहाविते । तं सेयं खलु देवाणुप्पिया ! अम्हं
चेडगत्य रत्तो जुद्धं गिहिणत्तए । ”

तए णं कालाइया दस कुमारा कूणियत्स रन्तो एयमटुं
विणएणं पडिसुणेति ।

तते णं से कूणिए राया कालादीते दस कुमारे एवं वयासी—

“ गच्छह णं तुब्बे देवाणुप्पिया ! सएमु सएसु रज्जेसु पत्तेय पत्तेयं हत्थिस्वंगवरगया पत्तेयं पत्तेयं तं हिं दंतिसहस्सेहि एवं तीहि आससहस्सेहि तीहि मणुस्सकोडीहिं सद्धि संपरिवुडा सच्चिदीए सतेहितो सतेहिंतो नगरेहितो पडिनिक्खमिता मम अंतियं पाउब्भवह । ”

तते णं ते कालाइया दस कुमारा कूणियस्स रत्तो एयमट्ठं सोच्चा ... जाव जेणेव कूणिए गया तेणेव उवागता ।

तते णं से कूणिए राया कोडुंवियपुरिसे सदावेति, सदा-
विता एवं वयासी —

“ खिप्पामेव भो देवाणुप्पिया ! आमिसेक्कं हत्थिरयणं पडिकप्पेह, हयगथग्हजोहचाउरगिणि संनाहेह, मम एयमाणत्तियं पच्चप्पिणह ।

तते ण से कूणिए राया तीहि दंतिसहस्सेहि तीहि आससहस्सेहि तीहि मणुस्सकोडीहि चंपं नगरि मच्चंमज्जेणं निगच्छति, निगच्छिता जेणेव कालादीया दस कुमारा तेणेव उवागच्छति, उवागच्छिता कालाईएहि दसकुमारेहिं सद्धि एगतो मेलायति ।

तते णं से कूणिण राया तेत्तीसाए दंतिसहस्सेहि तेत्तीसाए
आससहस्सेहि, तेत्तीसाए मणुत्सकोडोहि सद्धि संपरिवुडे
सव्विड्डीए सुमेहि वसहीपायरासेहि नातिविगट्ठेहि अंतरावासेहि
वसमाणे वसमाणे अंगजणवयस्स मज्झमज्झेणं निग्गच्छति,
जेणेव विदेहे जणवये, जेणेव वेसाली नगरी तेणेव पहारेत्थ
गमणाते ।

तते णं से चेडए राया इमीसे कहाए लद्धट्टे समाणे नव
मल्लई नव लेच्छई कासीकोसलका अट्टारस वि गणरायाणो^{१३}
सदावेति, सदावित्ता एवं वयासी —

“ एवं खलु देवाणुप्पिया ! वेहल्ले कुमारे कूणियस्स रत्तो
असंविदिते णं सेयणगं अट्टारसवंकं च हारं गहाय इहं हव्व-
मागते । तते णं कूणिण सेयणगस्स अट्टारसवंकस्स य अट्टाए
ततो दूया पेसिया, ते य मए इमेणं कारणेणं पडिसेहिया ।
तते ण से कूणिण मम एवमट्ठं अपडिसुणमाणे चाउरंगिणीए
सेणाए सद्धि संपरिवुडे जुञ्जसज्जे इहं हव्वमागच्छति । तं किं
नं देवाणुप्पिया ! सेयणगं अट्टारसवंकं कूणियस्स रत्तो पच्चप्पि-
णामो, वेहल्लं कुमारं पेसेमो उदाहु जुञ्जित्था ? ”

तते णं नव मल्लई, नव लेच्छती कासीकोसलगा अट्टारस
वि गणरायाणो चेडगरायं एवं वदासो —

“ न एयं सामी ! जुत्तं वा पत्तं वा रायसरिसं वा जं णं
सेयणगे अट्टारसवंके च कूणियस्स रत्तो पच्चप्पिणज्जति, वेहल्ले
य कुमारे सरणागते पेसिज्जति । तं जइ णं कूणिण्णं राया चाउ-
रंगिणीण्णं सेणाण्णं सद्धिं संपरिवुडे जुज्झसज्जे इह हव्वमागच्छति,
तते णं अम्हे कूणिण्णं रत्ता सद्धिं जुज्झामो । ”

तते णं से चेहण्णं राया ते नव मल्लई नव लेच्छई
कासीकोसलगा अट्टारस वि गणरायाणो एवं वदासी—

“ जइ णं देवाणुप्पिया ! तुब्भे कूणिण्णं रत्ता सद्धिं जुज्झह
तं गच्छह णं देवाणुप्पिया ! सतेसु सतेसु रज्जेसु....तीहि
दंतिसहस्सेहि, तीहि आससहस्सेहि, तीहि रहसहस्सेहि, तीहि
मणुत्सकोडीहिं सद्धिं संपरिवुडा य सतेहितो नगरेहितो
पडिनिक्खमित्ता मम अंतियं पाउब्भवह । ”

तते णं से चेहण्णं राया तीहि दंतिसहस्सेहि....जाव
संपरिवुडे वेसालि नगरि मज्झमज्जेण निगगच्छति, जेणेव ते
नव मल्लती नव लेच्छती कासीकोसलका अट्टारस वि गणरायाणो
तेणेव उवागच्छति ।

तते णं से चेहण्णं राया सत्तावन्नाए दंतिसहस्सेहिं,
सत्तावन्नाए आससहस्सेहिं, सत्तावन्नाए रहसहस्सेहिं, सत्तावन्नाए

माणुस्सकोडीहिं सद्धिं संपरिवुडे सव्विड्ढीए सुमेहिं वसहीपात-
रासेहिं, नातिविगिट्ठेहिं अंतरोहिं वसमाणे वसमाणे त्रिदेहं जणवयं
मज्झमज्झेणं निगच्छति, जेणेव देसपंते तेणेव उवागच्छति,
उवागच्छित्ता खंधावारनिवेसणं करेति, करित्ता कूणियं रायं
पहिवालेमाणे जुज्झसज्जे चिट्ठति ।

तते णं से कूणिए राया सव्विड्ढीए जेणेव देसप्यते तेणेव
उवागच्छइ, उवागच्छित्ता चेडगस्स रन्नी जोयणंतरियं खंधावार-
निवेसं करेति ।

तते णं ते दोन्नि वि रायाणो रणभूमि सज्जावेति,
सज्जावित्ता रणभूमि जयंति ।

तते णं से कूणिए तेत्तीसाए दंतिसहस्सेहिं....जाव
माणुस्सकोडीहिं गरुलवूहं रएति, रइत्ता गरुलवूहेणं रहमुसलं^४
संगामं उवायाते ।

तते णं से चेडए राया सत्तावन्नाए मणुस्सकोडीहिं
सगडवूहं रएति, सगडवूहेणं रहमुसल संगामं उवायाते ।

तते णं ते दोन्नि वि राईणं अणीया संनद्धा गहियाउह-
पहरणा मगतितेहिं फलतेहिं निक्कझाहिं असीहिं अंसागएहिं
तूणेहिं सजीवेहिं य धणूहिं समुक्खित्तेहिं सरेहिं समुल्लित्ताहिं

बाहाहि छिप्पत्तरेणं वज्जमाणेणं महया उक्किट्टुसीहनाय-
बोलकलकलवेणं समुदरवभूयं पिव करेमाणा हयगया हयगतेहिं,
गयगया गयगतेहिं, रहगया रहगतेहिं, पायत्तिया पायत्तिएहिं
अन्नमन्नेहिं सद्धिं संपलगा यावि होत्था ।

तते णं ते दोण्ह वि राईणं अणीया णियगसामीसासणा-
णुरत्ता महता जणक्खयं जणवहं जणप्पमड्डणं जणसंवट्ठकप्पं
नच्चंतकबंववारमीमं रुहिरकड्डम करेमाणा अन्नमन्नेणं सद्धिं
जुञ्जति ।

(निरयावलीसूत्रम्)

१९

दुवे कुम्मा

ते णं काले णं ते णं समए णं वाणारसी नामं नयरी
होत्था ।

तीसे णं वाणारसीए नयरीए बहिया उत्तरपुरत्थिमे दिसि-
भागे गंगाए महानदीए मयंगतीरदहे नामं दहे होत्था,—अणु-
पुब्बसुजायवप्पगंभीरसीयलज्जे, अच्छविमलसलिलपलिच्छन्ने,
संछन्नपत्तपुप्फपलासे, बहुउप्पल—पउम—कुमुय—नल्लिण—सुभग
सोगंधियपुंडरीय—महापुंडरीय — सयपत्त — सहसपत्त — केसरपुप्फो-
वचिए, पासादीए, दरिसणिज्जे, अभिरूवे, पडिरूवे ।

तत्थ णं बहूणं मच्छाण य कच्छमाण य गाहाण य
मगराण य सुंसुमाराण य सहयाण य साहत्तिसियाण य सयसाह-

त्सियाण य जूहाइ निम्भयाइं, निरुविग्गाइं सुहसुद्धेणं अभिरम-
माणगार्तिं अभिरममाणगार्तिं विहरंति ।

तस्स णं मयंगतीरद्वहस्स अदूरसामंते एत्थ णं महं एगे
मालुयाकच्छए होत्था । तत्थ णं दुवे पावसियाल्ला परिवसंति,
—पावा, चंडा, रोदा तल्लिच्छा, साहसिया, लोहितपाणी,
आमिसत्थो, आमिसाहारा, आमिसप्पिया, आमिसलोला, आमिसं
गवेसमाणा रत्ति वियाल्लचारिणो दिया पच्छन्नं चावि चिट्ठति ।

तते णं ताओ मयंगतीरद्वहातो अन्यथा कदाइं सूरियंसि
चिरत्थमियंसि, लुल्लियाए संज्ञाए, पविरल्लमाणुसंसि णिसंतपडि-
णिसंतंसि समार्णसि दुवे कुम्भगा आहारत्थो, आहारं गवेसमाणा
सणियं सणियं उत्तरंति, तस्सेव मयंगतीरद्वहस्स परिपेरंतेणं
सन्वतो समता परिघोलेमाणा परिघोलेमाणा वित्तिं कप्पेमाणा
विहरति ।

तयणंतरं च णं ते पावसियाल्ला आहारत्थो आहारं
गवेसमाणा मालुयाकच्छयाओ पडिनिक्खमंति, पडिनिक्खमिता
जेणेव मयंगतीरे द्वहे तेणेव उवागच्छंति, उवागच्छिता तस्सेव
मयंगतीरद्वहस्स परिपेरंतेणं परिघोलेमाणा परिघोलेमाणा वित्तिं
कप्पेमाणा विहरंति ।

तते णं ते पावसियाल ते कुम्मए पासंति पासित्ता जेणेव ते कुम्मए तेणेव पहारेत्थ गमणाए ।

तते णं ते कुम्मगा ते पावसियालए एज्जमाणे पासति, पासित्ता भीता, तत्था, तसिया, उव्विग्गा, संजातमया हत्थे य पादेय गीवाए य सएहि सएहि काएहिं साहरति,, साहरित्ता निच्चला, निप्फंदा तुसिणिया संचिट्ठति ।

तते णं ते पावसियालया जेणेव ते कुम्मगा तेणेव उवा-
गच्छंति, उवागच्छित्ता ते कुम्मगा सव्वतो समंता उव्वत्तेति,
परियत्तेति, आसारंति, संसारंति, चाल्लेति ' घट्ठेति, फंदेति,
खोभेति, नहेहिं आलुं पंति, दंतेहि य अक्खोडेति, नो चेव णं
संचाएति तेहिं कुम्मगाणं सरीरस्स आबाहं वा पवाहं वा
वाबाहं वा उप्पाएत्तए छविच्छेयं वा करेत्तए ।

तते णं ते पावसियालया एए कुम्मए दोच्चं पि तच्चं पि
सव्वतो समंता उव्वत्तेति ... जाव नो चेव णं संचाएति
करित्तए । ताहे संता, तंता, परितंता, निव्विन्ना समाणा सणियं
सणियं पच्चोसक्केति, एगंतमवक्कमंति, निच्चला निप्फंदा तुसिणीया
संचिट्ठति ।

तत्थ णं एगे कुम्मगे ते पावसियालए चिरंगते दूरंगए
जाणित्ता सणियं सणियं एगं पायं निच्छुमति ।

तते णं ते पावसियालया तेणं कुम्भएणं सणियं सणिय
एगं पायं नीणियं पासंति, पासित्ता ताए उक्किट्ठाए गईए सिग्घं,
चवलं, तुरियं, चंड, वेगितं जेणेव से कुम्भए तेणेव उवागच्छति,
उवागच्छित्ता तस्स णं कुम्भगस्स तं पायं नखेहि आलुं पंति,
दत्तेहि अक्खोड्ढेति, ततो पच्छा मंसं च सोणियं च आहारेंति,
आहारित्ता तं कुम्भग सञ्चतो समंता उव्वर्तेति जाव नो
चेव णं संचाएंति करेत्तए, ताहे ढोच्चं पि अवक्कमंति । एवं
चत्तारि वि पाया जाव सणियं सणियं गीवं णीणेति । तते णं
ते पावसियालया तेणं कुम्भएणं गीवं णीणिय पासंति, पासित्ता
सिग्घं, चवलं, तुरियं, चंडं नहेहि दत्तेहि क्वालं विहाड्ढेति,
विहाडित्ता तं कुम्भगं जीवियाओ ववरोवेंति, ववरोवित्ता मंसं च
सोणिय च आहारेंति ।

एवामेव समणाउसो ! जो अम्हं निग्गंथो वा निग्गथी वा
आयगियउव्वज्झायाणं अंतिए पव्वतिए समाणे पंच य से इदियाइं
अगुत्ताइ भवंति, से णं इह मवे चेव वड्ढणं समणाणं वड्ढणं
समणीणं सावगाणं साविगाणं हीलणज्जे, परल्लोगे वि य णं
आगच्छति वड्ढणं दंडणाणं, संसारकंतरं अणुपरियट्ठति, जहा
से कुम्भए अगुत्तिदिए ।

तते णं ते पावसियालया जेणेव से दोच्चए कुम्भए तेणेव
उवागच्छति, उवागच्छित्ता तं कुम्भगं सञ्चतो समंता उव्वर्तेति

.... जाव दंतेहि अक्खुडेंति जाव नो चेव णं संचाएंति करेत्तए ।

तते णं ते पावसियाल्ला पि तच्चं पि जाव नो संचाएंति तस्स कुम्भगस्स किंचि आवाहं वा विवाहं वा जाव छविच्छेयं वा करेत्तए, ताहे संता, तंता, परितंता, निव्विन्ना समाणा जामेव दिसि पाउब्भूआ तामेव दिसि पडिगया ।

तते णं से कुम्भए ते पावसियाल्लए . चिरंगए दूरगए जाणित्ता सणियं सणियं गोवं नेणेति, नेणित्ता दिसावलोयं करेइ, करित्ता जमगसमगं चत्तारि वि पादे नीणेति, नीणेत्ता ताए उक्किट्ठाए कुम्भगईए वीईवयमाणे वीईवयमाणे जेणेव मयंगतीरइहे तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता भित्तनातिनियग-सयणसंबंधिपरियणेणं सद्धि अभिसमन्नागए यावि होत्था ।

एवामेव समणाउसो ! जो अम्हं समणो वा समणी वा पंच से इंदियाति गुत्ताति भवंति से णं इहमवे अच्चणिजे जहा उ से कुम्भए गुत्तिदिए ।

(श्रीज्ञाताधर्मकथाङ्गम्, अध्ययनम् ४)

જન્નસ્સ સમુપ્પત્તી

સુણિરુગ્ગ જન્નવયણં, પુચ્છઈ મગહાહિવો મુણિપસત્થં ।
 જન્નસ્સ સમુપ્પત્તી, કહેહિ ભયવં ! પરિફુલ્લં મે ॥ ૬ ॥
 અહ ભાણિતં પયત્તો, અણયારો સુમહુરાણ વાણીણ ।
 વાસિ અબોજ્ઞાહિવઈ, ઇક્કલાગુકુલ્લભ્ભવો રાયા ॥ ૭ ॥
 નામેણ મહાસત્તો, અજિઓ ભજ્ઞા ય તસ્સ સુરકન્તા ।
 પુત્તો ય વસુકુમારો, ગુરુસેવાઝજયમઈઓ ॥ ૮ ॥
 સ્ત્રીરકયમ્ભો ત્તિ ગુરુ, સત્થિમઈ હવઈ તસ્સ વરમહિલા ।
 પુત્તો વિ હુ પવ્વયઓ, નારયવિપ્પો હવઈ સીસો ॥ ૯ ॥
 અહ અન્નયા કયાઈ, સત્થં આરણ્યં વણુદેશે ।
 કુણઈ તઓ અજ્ઞયણં, સીસસમગ્ગો ડવજ્ઞાઓ ॥ ૧૦ ॥

अह बम्भणस्स पुरओ, आगासत्थेण तेण साहणं ।
 जीवाण दयट्ठाए, भणियं अणुकम्पजुत्तेणं ॥ ११ ॥
 चउसु वि जीवेसु सया, एक्को वि हु नरगमविओ भणिओ ।
 सुणिऊण उवज्झाओ, खीरकयम्बो तओ भीओ ॥ १२ ॥
 विसज्जिया सहाया, निययघरं तो लहु समल्लीणो ।
 भणिओ सत्थिमईए, पुत्त ! पिया ते न एत्थाऽऽओ ॥ १३ ॥
 तेणं पिईए सिट्ठं, एही ताओ अवस्स दिवसन्ते ।
 तदंसणूसुयमणा, अच्छइ मग्गं पलोयन्ती ॥ १४ ॥
 अत्थमिओ चिय सूरु, तह वि घरं नागओ उवज्झाओ ।
 सोगभरपीडियङ्गी, सत्थिमई मुच्छिया पडिया ॥ १५ ॥
 आसत्था भणइ तओ, हा कट्ठ मन्दभागधेज्जाए ।
 कि मारिओ सि दइओ, एगागी कं दिसं पत्तो ॥ १६ ॥
 कि सव्वसङ्गरहिओ, पव्वइओ तिव्वजायसवेगो ।
 एवं विलवन्तीए, निसा गया दुक्खियमणाए ॥ १७ ॥
 अरुणुग्गमे पयट्ठो, पञ्चयओ गुरुगवेसणट्ठाए ।
 पेच्छइ नईतडट्ठं, पियरं समणाण मज्झिम्मि ॥ १८ ॥
 निगान्थं पव्वइयं, दट्ठूण गुरुं कहेइ जणणीए ।
 सुणिऊण अइविसण्णा, सत्थिमई दुक्खिया जाया ॥ १९ ॥

અહનાગ્ઓ વિ તદ્યા, ગુરુપત્તિ દુઃસ્વય સુનેઝગં ।

આગન્તૂળ પળામં, કરેઈ સંથાવળં તીણ ॥ ૨૦ ॥

તદ્યા જિયાારાયા, પન્વહઓ વમુસુયં ઠવિય રજે ।

આગાસનિમ્મલ્યરં, ફલિહમયં આસણં દિવ્વં ॥ ૨૧ ॥

પન્વયયનારયાળં, તચ્ચત્થનિરૂવળી કહા જાયા ।

અહ નારણં મળિયં, દુવિહો ધમ્મો જિણક્ષ્વાઓ ॥ ૨૨ ॥

પદમમહિસા સન્નં, અદત્તપરિવજ્જણ ચ વમ્મં ચ ।

સન્વપરિગાહવિર્ઘે, મહન્વયા હોન્તિ પન્ન ઇમે ॥ ૨૩ ॥

સેસા અણુન્વયધરા, ગિહિચમ્મપરા હવન્તિ જે મળુયા ।

પુત્તાઈમેયજુત્તા, અત્તિહિવિમાગે ય જન્ને ય ॥ ૨૪ ॥

એત્તો અજેસુ જન્નો, કાયવ્વો નારઓ મળઈ એવં ।

તે પુળ અજા અવિજ્ઞા, જવાઈયંકુગપરિમુક્કા ॥ ૨૫ ॥

તો પન્વણ મળિયં, વુચ્ચન્તિ અજા પમૂ ન સદેહો ।

તે મારિકુગ ક્રોરઈ, જન્નો એસા મવઈ ઢિક્કલા ॥ ૨૬ ॥

તો નારણ મળિઓ, પન્વયઓ મા તુમં અલિયનાદો ।

હોઝગ જાસિ નરય, દુક્કલસહસ્સાણ આવાસં ॥ ૨૭ ॥

મળઈ તઓ પન્વયઓ, અત્થિ વમૂ અમ્હ એન્થ મન્ઝત્થો ।

એગગુરુગહિયવિજ્ઞો, તસ્સ ય વયળં પમાળં મે ॥ ૨૮ ॥

अह पव्वयेण अ लहु, माया विसज्जिया वसुसयासं ।
 भणइ पहु ! पक्खवायं, पुत्तस्स मइं करेज्जासि ॥ २९ ॥
 अह उगायम्भि सूरै, पव्वयओ नारयओ य जणसहिया ।
 पत्ता नरिन्दमवणं, जत्थच्छइ वसुमहाभाया ॥ ३० ॥
 भणिओ य नारएणं वसुराया सच्चवाइणो तुम्हे ।
 जं गुरुजणोवइट्ठं, त चिय वयणं भणेज्जाहि ॥ ३१ ॥
 जइ वीहिया अबिज्जा, वुच्चन्ति अजा पसू गुरुवइट्ठा ।
 एयाणं इक्खरं, भणाहि सच्चेण सत्तो सि ॥ ३२ ॥
 अह भणइ वसुनरिन्दो, तच्चत्थं पव्वएण उल्लवियं ।
 अल्लियं नारयवयणं, न कयाइ मुयं गुरुसगासे ॥ ३३ ॥
 एवं च भणियमेत्ते, फल्लिहामयआसणेण समसहिवो ।
 घरणि वसू पविट्ठो, असच्चवाई सहामज्जे ॥ ३४ ॥
 पुढवी जा सत्तमिया, महातमा घोरवेयणाउत्ता ।
 तत्थेव य उववन्नो, हिसावयणाल्लियपलावो ॥ ३५ ॥
 विद्धि त्ति अल्लियवाई, पव्वययवसु जणेण उगुट्ठु ।
 पत्तो च्चिय सम्माणं, तत्थेव य नारओ विउल्लं ॥ ३६ ॥
 पावो वि हु पव्वयओ, जणधिकारेण दुमियसरीरो ।
 काऊण कुच्छियतव, मरिऊणं रक्खसो जावो ॥ ३७ ॥

सरिकण पुव्वजम्मं, जणधिकारेण दूसहं वयणं ।
 वेरपडिउच्चणत्थे, वम्भणरूवं तओ कुणइ ॥ ३८ ॥
 बहुकण्ठमुत्तधारी, छत्तकमण्डलुगणित्तियाहत्थो ।
 चिन्तेइ अल्लियसत्थं, हिसाधम्मणेण संजुत्तं ॥ ३९ ॥
 सोऊण तं कुसत्थं, पडिबुद्धा तावसा य विप्पा य ।
 तत्स वयणेण जन्नं, करेन्ति बहुजन्तुसंवाहं ॥ ४० ॥
 गोमेहनामवेए, जन्ने पायाविया मुरा हवइ ।
 भणइ अगम्मागमणं, कायव्वं नत्थि दोसोऽन्थ ॥ ४१ ॥
 पिइमेह-माइमेहे, रायसुए आसमेह-पसुमेहे ।
 एएसु मारियव्वा, सएसु नामेसु जे जीवा ॥ ४२ ॥
 जीवा मारेयव्वा, आसवपाणं च होइ कायव्वं ।
 मंसं च स्वाइयव्वं, जन्नस्स विही हवइ एसा ॥ ४३ ॥

(पटन-चरियम् उद्देश. ११)

जीवणोवाथपरिक्खा

बभदत्तो कुमारो कुमारामच्चपुत्तो सेट्ठिपुत्तो सत्थवाहपुत्तो,
 एए चउरोऽवि परोप्परं उल्लावेइ — जहा को मे केण जीवइ ?
 तत्थ रायपुत्तेण भणियं — “अहं पुत्तेहि जीवामि,”
 कुमारामच्चपुत्तेण भणियं — “अहं बुद्धीए,” सेट्ठिपुत्तेण भणियं
 — “अहं ख्वत्तिस्तत्तेण,” सत्थवाहपुत्तो भणइ — “अह
 दक्खत्तेण ।”

ते भणत्ति — “अन्नत्थ गंतुं विन्नाणेमो ।”

ते गया अन्नं णयरं जत्थ ण णज्जंति, उज्जाणे आवासिया,
 दक्खत्स आदेसो दिन्नो — “सिग्घं भत्तपरिन्वयं आणेहि ।”

सो वीहि गंतुं एगस्स थेरवाणिययस्स आवणे ठिओ ।
तस्स बहुगा कइया एंति, तदिवसं को वि ऊसवो । सो ण
पहुप्पति पुडए वंधेउं । तओ सत्थवाहपुत्तो दक्खत्तणेण जस्स
जं उवउज्जइ लवणतेल्लघयगुडसुंठिमिरिय एवमाइ तस्स तं देइ ।
अइविसिट्ठो लाहो लद्धो, तुट्ठो भणइ—“तुम्हेत्थ आगंतुया
उदाहु वत्थव्वया २”

सो भणइ—“आगंतुया ।”

“तो अम्ह गिहे असणपरिगाहं करेज्जह ।”

सो भणइ—“अन्ने मम सहाया उज्जाणे अच्छति. तेहि
विणा नाह भुंजामि”

तेण भणियं—“सव्वेऽपि एंतु ।”

तेण तेसिं भत्तसमालहणतंबोलाइ उवउत्तं तं पच्चग्हं
रूवयाणं ।

विइयदिवसे रूवस्सी वणियपुत्तो वुत्तो—“अज्ज तुमे
दायव्वो भत्तपरिव्वओ ।”

“एवं भवउ” त्ति सो उट्ठेऊग गणियापाढगं गओ
अप्पयं मडेउ । तत्थ य देवदत्ता नाम गणिया पुरिसवेसिणी
वइहि रायपुत्तसेट्ठिपुत्तादीहि मगिया णेच्छइ, तस्स य त

खवसमुदयं ददूण खुब्मिया । पढिदासिए गंतूण तीए माउए
कहियं जहा — दारिया सुंदरजुवाणे दिट्ठि देइ ।

तओ सा भणइ — “भण एयं मम गिहमणुवरोहेण
एज्जह इहेव भत्तवेलं करेज्जइ ।” तहेवागया, सइओ दब्बवओ
कओ ।

तइयदिवसे बुद्धिमन्तो अमच्चपुत्तो संदिट्ठो अज्ज तुमे
भत्तपरिव्वओ दायव्वो ।

“एवं हवउ” त्ति सो गओ करणसालं । तत्थ य
तइओ दिवसो ववहारस्स छिज्जंतस्स परिच्छेज्जं न गच्छइ ।
दो सवत्तीओ, तासि भत्ता उवरओ, एक्काए पुत्तो अत्थि, इयरी
अपुत्ता य । सा तं दारयं णेहेण उवचरइ, भणइ य — “मम
पुत्तो ।” पुत्तमाया भणइ य — “मम पुत्तो” । तासि ण
परिच्छिज्जइ । तेण भणियं — “अहं छिंदामि ववहारं, दारओ
दुहा कज्जउ, दब्बं पि दुहा एव ।”

पुत्तमाया भणइ — “ण मे दब्बेण कज्जं दारगोऽवि तीए
भवउ, जीवन्त पासिहामि पुत्तं ।”

इयरी तुसिणिया अच्छइ ।

ताहे पुत्तमायाए दिण्णो ।

તહેવાગયા, તહેવ સહસ્સં ડવઓગો ।

ચડથે દિવસે રાયપુત્તો મણિઓ —“અજ્ઞ રાયપુત્ત ! તુમ્હેહિ પુણ્નાહિર્ણિ જોગવહણં વહિયન્વં ।”

“એવં મવડ” ત્તિ । તઓ રાજપુત્તો તેસિ અંતિયાઓ ણિગાતુ ડઙ્ગાણે ઠિયો ।

તંમિ ય ણયરે અપુત્તો રાયા મઓ । આસો અહિવાસિઓ । જીંઈ રુક્ષચ્છાયાઈ રાયપુત્તો ણિવણ્ણો સા ણ ઓયત્તત્તિ । તઓ આસેણ તસ્સોવરિ ટાઙ્કગ દ્વિસિતં, રાયા ય અમિસિત્તો ।

તહેવાગયા । તહેવ અણેગાણિ સયસહસ્સાણિ જાયાણિ ॥

को नरगगामी

इओ य चेईविसए सुत्तिमतीए नयरीए खीरकयंबो नाम
 उवञ्जाओ । तस्स य पव्वयओ पुत्तो, नारओ नाम माहणो,
 वसू य रायसुओ । सेसा य ते सहिया वेयमारियं पढंति ।
 कालेण य विषयसुहाणुकूलगतीए कयाइं च साहू दूवे खीर-
 कयंबघरे भिक्खस्स ठिया । तत्थेगो अइसयनाणी, तेण इयरो
 भणिओ—“ एए जे तिण्णि जणा, एएसिं एको राया भविस्सइ,
 एगो नरगगामी, एगो देवलोयगामि ” त्ति ।

तं य सुय खीरकदंवेण पच्छण्णदेसट्ठिएण । ततो से
 चिंता समुप्पणा—“ वसू ताव राया भविस्सइ । पव्वय-नारयाणं
 को मण्णे नारगो भविस्सइ ” १ त्ति ।

तेसि परिच्छान्निमित्तं छगलो णेण कित्तिमो कारिओ ।
 लक्खरसगम्भं च कारिउण णारओ णेण संदिट्ठो — “ पुत्त !
 इमा छगलो मया मतेण थंभिओ, अज्ज बहुलदुमोए संज्ञावेला,
 वच्चसु, जत्थ कोइ न पस्सति तत्थ णं वहेऊण सिग्घमेहि ”
 ति ।

सो नारओ तं गहेऊण निग्गाओ ‘ नित्सचागए रच्छाए
 तिमिरगणे पच्छणं सत्थेण वहेमि ’ त्ति चित्तेऊण ‘ उवरि
 तारगा नखत्ताणि य पस्संति ’ त्ति वणगहणमतिगतो । तत्थ
 चित्तेइ — ‘ वणस्सइओ सत्थेयणाओ पस्संति ’ । देवकुलमागतो
 तत्थ वि देवो पस्सति, ततो निग्गतो चित्तेति — “ भणियं —
 ‘ जत्थ न कोइ पस्सति तत्थ ण वहेयव्वो ’ तो अहं सयमेव
 पस्सामि । ” ‘ अवज्जो एमो नूणं ’—ति नियत्तो । उवज्जायत्स
 जहाविचारिय कहेइ । तेण भणिओ —

“ साहु पुत्त ! नारय ! सुदु ते चित्ति य । वच्च मा कत्सइ
 कहयसु त्ति एयं गहस्सं ” ति ।

वित्तिरार्हए य पव्वयओ तहेव संदिट्ठो । तेण रत्थामुहं
 सुण्ण जाणिऊण सत्थेण आहतो, सित्तो लक्खारसेण ‘ रुहिरं ’
 ति मण्णमाणो सत्थेण ण्हाओ, गिहमागतो पिउणो कहेइ ।

तेण भणिओ—“ पावक्रम्म ! जोइसियदेवा वणप्फतीओ
-य पच्छण्णचारियगुञ्जया पत्संति जणचरियं । सयं च पत्स-
माणो ‘ न पत्सामि ’ त्ति विवाडेसि छगल्ल । गतो सि नरं ।
अवसर ” त्ति ।

नारदो य गहिअविज्जो खीरकयंब पूएकग गओ सयं
ठाणं ।

वसू दक्खिणं दाउकामो भणिओ उवज्जाएण—“ वसू ।
पव्वयकत्तस समाउयत्तस रायभावं गतो सिणेहजुत्तो भविज्जासि ।
एसा मे दक्खिणा, अहं महंतो ” त्ति ।

वसू य राया जातो चेईए नयरीए । खीरकदंबो य
काल्लगतो । पव्वयओ उवज्जायत्तं करेइ ।

पव्वयसीसा य कयाइं णाग्यसमीपं गया । ते पुच्छिआ
नारएणं वेयपयाणं अत्थं वितहं वण्णेंति, जह—‘ अनेहि
जतियव्वं ’ त्ति, सो य अजसडो छगळेसु निवरिसपज्जुवसिएसु
य बीएसु वीहि-जवाणं वट्टए, पव्वयसीसा छगळे भासंति ।

नारएण चित्तिं—“ वचमि पव्वयसमीवं । सो
वितहवादी बोहेयव्वो, उवज्जायमग्गदुक्खिओ य दट्ठव्वो ” त्ति
-संपहारिक्क गतो उवज्जायगिहं । वंदिया उवज्जायिणी ।
पव्वयओ य संमासिओ—“ अप्पसोगेण होएयव्वं ” त्ति ।

कयाइं च महाजणमज्जे पव्वयओ 'रायपूजिओ अहं'
ति गव्विओ पण्णवेति—“अजा छगला, तेहिं य जइयन्वं”
ति ।

नारएण निवारिओ—“मा एवं भण । समाणो वंजणा-
हिलावो, अत्थो पुण धण्णेसु निपतति दयापक्खण्णुमतीए
य” ति ।

सो न पडिवज्जति । ततो तेसि समच्छरे विवादे
वट्ठमाणे पव्वयओ भणति—“जइ अहं वितहवादी ततो मे
जीहच्छेदो विउसाणं पुरओ, तव वा ।”

नारएण भणिओ—“किं पडण्णाए ? मा अघम्मं पडि-
वज्जह । उवज्जायस्स आदेसं अहं वण्णेमि ।”

सो भणति—“अहं वा किं समईए भणामि ? अहं पि
उवज्जायपुत्तो, पिउणा मम एवमातिक्खियं” ति ।

ततो नारएण भणियं—“अत्थि णे तइयओ आयाय-
सीसो खत्तियहरिकुलप्पसूओ वसू राया उवरिचरो, त पुच्छिओ,
जं णे सो लवति त पमाणं ।”

पव्वइएण भणियं—“एवं भवउ” ति ।

ततो पञ्चएण माऊए कहियं विवादवत्थु । तीए भणिओ
—“ पुत्त ! दुट्ठ ते कयं । नारओ पिउणो ते निच्चं सम्मओ
गहणधारणासंपण्णो । ”

सो भणति —“ मा एवं संलवसि । अहं गिहीयसुत्तथो
नारयकं वसुवयणवडिहयं छिण्णजीहं निञ्चासेमि । दच्छिहिसि ”
ति ।

सा पुत्तस्स अपत्तियंती गया वसुसमीवं । पुच्छिओ य
तीए संदेहवत्थुं —“ क्रिह एयं उवञ्जायमुद्दाओ अवधारितं ” ति ।

सो भणति —“ जहा नारओ भणति तह तं, अहमवि
एवंवादी । ”

ततो सा भणति —“ जइ एवं तुमं सि मे पुत्तं विणासे-
तथो, तव समीवे एव पाणे परिच्चयामि ” ति जीहं
पगङ्गीया ।

पासत्थेहि य वमू राया भणितो —“ देव ! उवञ्जाइणीए
वयणं पमाणं कायञ्चं । जं चेत्य पावरां त समं विभजित्सामो ”
ति ।

सो तीसे मग्गनिवारणत्थं पासत्थेहि य माहणेहि पञ्चयग-
पक्खिएहि गाहिओ । ततो कहंचि पडिवण्णो ‘ पञ्चयपक्खं ।
भणिस्सं ’ ति । ततो माहणी कयकञ्जा गया सगिहं ।

[१४५]

बितियदिवसे जणो दुहा जातो—केइ नारयं पसंसिया,
केइ पव्वयं । पुच्छिओ वसू—“भण कि सच्चं ?” ति ।

सो भणति—“छाळा अजा, तेहिं जइयव्वं” ति ।

तम्मि समए देवयाए सच्चपक्खिकाए आहयं सीहासणं
भूमीए ठवियं । वसु उवरिचरो होऊण भूमीचरो जातो ।

(वसुदेवहिण्डी—प्रथमखण्डम्)

—:—

साहसवज्जा

- (१) साहसमवलम्बन्तो पावइ हियइच्छियं न सन्देहो ।
जेणुत्तमङ्गमेत्तेण राहुणा कवल्लिओ चन्दो ॥ १०७ ॥
- (२) तं कि पि साहसं साहसेण साहन्ति साहससहावा ।
जं भविऊण दिव्वो परम्मुहो धुणइ नियसोसं ॥ १०८ ॥
- (३) थरहरइ धरा खुब्भन्ति सायरा होइ विब्भलो दइवो ।
असमववसायसाहस—संलद्धजसाण धीराणं ॥ १०९ ॥
- (४) जह जह न समप्पइ विहिक्खसेण विहडन्तकजपरिणामो ।
तह तह धीराण मणे वड्डइ बिउणो समुच्छाहो ॥ ११३ ॥
- (५) हियए जाओ तत्थेव वड्डिओ नेय पयडिओ लोए ।
ववसायपायवो सुपुरिसाण लक्खिजइ फलेहि ॥ ११५ ॥
- (६) न महुमहणस्स वच्चे मज्झे कमलाण नेय खीरहरे ।
ववसायसायरे सुपुरिसाण लच्छी फुडं वसइ ॥ ११८ ॥

दीणवज्जा

- (१) परपत्थणापवन्नं मा जणणि जणेसु एगिसं पुत्तं ।
उथरे वि मा घरिज्जसु पत्थणभङ्गो कञ्जो जेण ॥ १३३ ॥
- (२) ता खवं ताव गुणा लज्जा सच्चं कुलकमो ताव ।
ताव चिय अहिमाणो 'देहि' त्ति न भण्णए जाव ॥ १३४ ॥
- (३) तिणतूलं पि हु लहुयं दीणं दइवेण निम्मियं भुवणे ।
वाएण किं न नोयं अप्पाणं पत्थणभएण ॥ १३५ ॥
- (४) थरथरथरेइ हिययं जीहा घोलेइ कण्ठमज्झम्मि ।
नासइ मुहलावण्णं 'देहि' त्ति परं भणन्तस्स ॥ १३६ ॥
- (५) किसिणिज्जन्ति लयन्ता उदहिजलं जलहरा पयत्तेण ।
धवलोहुन्ति हु देन्ता देन्त-लयन्तन्तरं पेच्छ ॥ १३७ ॥

२५

सेवयवज्जा

- (१) जं सेवयाण दुक्खं चरित्तविवज्जियाण नरणाह ।।
तं होउ तुह रिऊणं अहवा ताणं पि मा होउ ॥ १५१ ॥
- (२) मूमिसयणं जरचीरबन्धणं बम्भचेरयं भिक्खा ।
मुणिचरियं दुग्गयसेवयाण धम्मो परं नत्थि ॥ १५२ ॥
- (३) सव्वो छुहिओ सोहइ मढ्ढेउल्लमन्दिरं च चच्चरयं ।
नरणाह ! मह कुडुम्भं छुहल्लुहियं दुब्बलं होइ ॥ १५३ ॥

२६

सीहवज्जा

- (१) कि करइ कुङ्गो बहुसुएहि ववसायमाणरहिएहि ।
एकेण वि गयघडदारणेण सिहो सुहं सुवइ ॥ २०० ॥
- (२) मा जाणह जइ तुङ्गत्तणेण पुरिसाण होइ सोण्डीरं ।
मढहोवि मइन्दो करिवराण कुम्भत्थलं ढलइ ॥ २०२ ॥
- (३) वेणिण वि रण्णुप्पन्ना वञ्चन्ति गया न चेव कैसरिणो ।
संभाविज्जइ मरणं न गल्लणं धीग्पुरिसाणं ॥ २०३ ॥

२७

विजयो चोरो

‘ ते णं काले णं ते णं समए णं रायगिहे णामं नयरे
होत्था । तत्थ णं रायगिहे णयरे सेणिए नामं राया होत्था ।
तस्स णं रायगिहस्स नगरस्स बहिया उत्तरपुरच्छिमे दिसीभाए
गुणसिल्लए नामं चेतिए होत्था ।

तस्स णं गुणसिल्लयस्स चेतियस्स अदूरसामंते एत्थ णं ,
महं एगे जिण्णुज्जाणे यावि होत्था विण्णदुट्ठेवउळे परिसडिय-
तोरणघरे नाणाविहगुच्छमुम्भलयावल्लिवच्छच्छइए अणेगवाल-
सयसंक्रणिजे यावि होत्था ।

तस्स णं जिन्नुज्जाणस्स बहुमज्झदेसभाए एत्थ णं महं
एगे भगवूवए यावि होत्था ।

तत्स णं जिन्नुजाणत्स बहुमज्झदेसभाए एत्थ णं महं
एगे मालुयाकच्छए यावि होत्था,— किण्हे, किण्होभासे, रम्मे,
महामेहनिउरंबभूते, बहूहि रुक्खेहि य गुच्छेहि य गुम्मेहि य
लयाहि य वल्लीहि य तणेहि य कुसेहि य खाणुएहि य संछन्ने,
पलिच्छन्ने, अतो झुसिरे, बाहि गंभीरे, अणेगवालसयसंकणिज्जे
यावि होत्था ।

तत्थ णं रायगिहे नगरे घण्णे नाम सत्थवाहे अहे, दित्ते,
विउल्लभत्तपाणे ।

तत्स णं घनत्स सत्थवाहत्स भद्दा नामं भारिया होत्था,
—सुकुमालपाणिपाया, अहीगपडिपुण्णपंचिंदियसरीरा, लक्खण-
वंजणगुणोववेया, माणुम्माणप्पमाणपडिपुत्तसुजातसन्वंगसुंदरंगी,
ससिसोमागारा, कंता, पियदंसणा, सुख्खा, करयलपरिमियतिव-
ल्लियमज्झा, कुंडल्लुल्लिहियगडलेहा, कोमुदिरयणियरपडिपुण्ण-
सोमवयणा, सिगारागाचारुवेसा, पडिरूवा वंसा, अवियाउरी
यावि होत्था ।

तत्स णं घणत्स सत्थवाहत्स पथए नाम दासचेडे
होत्था,— सन्वंगसुंदरंगे मंसोवचित्ते बालक्रीलवणकुसले यावि
होत्था ।

तते णं से घण्णे सत्थवाहे रायगिहे नयरे बहूणं नगर-
निगमसेट्ठिसत्थवाहाणं अट्टारसण्ह य सेणिप्पसेणीणं बहुसु कज्जेसु
य कुडुंवेसु य मंतेसु य....जाव* चक्खुभूते यावि होत्था ।
नियगत्स वि य णं कुडुंबत्स बहुसु य कज्जेसु....जाव चक्खु-
भूते यावि होत्था ।

तत्थ णं रायगिहे नगरे विजए नामं तक्करे होत्था, — पावे,
चंडालरूवे, भीमतररुद्धकम्मे, आरुसियदित्तरत्तनयणे, भमरगहु-
वन्ने, निरणुक्कोसे, निरणुतावे, दारुणे, पइभए, निसंसतिए,
निरणुकंप्पे, आहि व्व एगंतदिट्ठिए, खुरे व एगंतघागए, गिद्धे व
आमिसत्तल्लिच्छे, अगिमिव सव्वमक्खे, जल्लमिव सव्वगाही,
उक्कंचणवचणमायानियडिकूडकवडसाइसंपओगबहुळे, जूयपसंगी,
मज्जपसंगी, भोज्जपसंगी, मंसपसंगी, दारुणे, हिययदारए,
साहसिए, संधिच्छेयए, त्रिस्संभघातो, परस्स दव्वहरणम्मि
निच्चं अणुबद्धे, तिव्ववैरे रायगिहत्स नगरत्स बहूणि अइगम-
णाणि य निगमणाणि य दाराणि य अवदाराणि य छिड्डिओ
य खंडिओ य नगरनिद्धमणाणि य संबट्ठणाणि य निव्वट्ठणाणि
य जूवखलयाणि य पाणागागणि य वेसागाराणि य तक्करघराणि
य सिंगाडगाणि य तियाणि य चउक्काणि य चच्चराणि य

नागधराणि य भूयधराणि य जक्खदेउल्लाणि य सभाणि य
पवाणि य पणियसाल्लाणि य सुन्नधराणि य आभोएमाणे,
मग्गमाणे, गवेसमाणे, बहुजणत्स छिद्देसु य विसमेसु य वसणेसु
य अब्बुदण्णसु य उत्सवेसु य पसवेसु य तिहीसु य छणेसु य
जनेसु य पव्वणीसु य मत्तपमत्तत्स य वक्खित्तत्स य वाउलत्स
य सुहितत्स य दुक्खियत्स य विदेसत्थत्स य विप्पवसियत्स
य मग्गं च छिद्दं च विरहं च अंतरं च मग्गमाणे गवेसमाणे
एवं च णं विहरति ।

बहिया वि य णं रायगिहत्स नगरत्स आगमेसु य
उज्जाणेसु य वाविपोक्खरणीदोहियागुंजालियासरेसु य सरपंतिसु
य सरसरपंतियासु स जिण्णुज्जाणेसु य भग्गकूवण्णसु य मालुया-
कच्छण्णसु य सुसाणण्णसु य गिरिकंदरलेणउवट्ठाणेसु य
विहरति ।

तते णं तीसे भद्दाए भारियाए अन्नया कयाइं पुव्वरत्ता-
वरत्तकालसमयंसि कुड्डुंबजागरियं जागरमाणोए अयमेयारूवे
अज्झत्थिए समुप्पज्जित्था—“अहं धण्णेण सत्थवाहेण सद्धि
बहूणि वासाणि सहफरिसरसगंवरूवाणि माणुत्सगाइं काम-
भोगाइं पच्चणुभवमाणी विहरामि । नो चेव णं अहं दाग्गं वा
च्चारिगं वा पयायामि । त वन्नाओ णं ताओ अम्मयाओ जाव .

सुल्ले णं माणुस्सए जम्मजीवियफळे तासि अम्मयाणं, जासि
मन्ने णियगकुच्छिसंमूयान्ति थणदुद्धल्लुद्धयान्ति महुरसमुल्लावगान्ति
सम्मणपयंपियान्ति थणमूलकक्खदेसभागं अभिसरमाणान्ति सुद्धयाइं
थणयं पिवन्ति । ततो य कोमलकमलोवमेहि हृत्येहि गिण्हिऊगं
उच्छंरो निवैसियाइं देति समुल्लावए पिए सुमहुरे पुणो पुणो
मंजुलप्पमणितं । तं अहं णं अवन्ना, अपुन्ना, अलक्खणा,
अक्यपुन्ना एत्ता एगमवि न पत्ता । तं सेयं मम कट्ठं पाउप्प-
मायाए रयणीए जलंते नूगिए धण्णं सत्थवाइं आपुच्छित्ता
घण्णेणं सत्थवहेणं अब्भणुन्नाया समाणी सुवहुं - विपुलं
असणपाणखातिमसातिमं उवक्खवडावत्ता सुवहुं पुप्फवत्थंगव-
मल्लालंकारं गहाय बहूहि मित्तनान्तिनियगसयणसंबंधिपरिजण-
महिल्लाहिं सदि संपग्गिबुडा जाइं इमाइं गयगिहस्स नगरत्स
वहिया णागाणि य मूयाणि य जक्खाणि य इंद्राणि य खंदाणि
य रुद्धाणि य सेवाणि य वेसमणाणि य तत्थ णं बहूणं
नागपडिमाण य....जाव वेसमणपडिमाण य महहिं पुप्फन्नणियं
करत्ता जाणुपायपडियाए एवं वइत्तए—‘जइ णं अह देवाणु-
प्पिया ! दारणं वा दारिणं वा पयायामि, तो णं अहं तुच्चं
जायं च दायं च मायं च अक्खयणिहिं च अणुवट्ठेमि’ ति
. कइ उवात्तिर्यं उवाइत्तए । ”

तने ण सा मद्दा सत्थवाही घण्णेणं सत्थवाहेणं अब्भणु-
 नाता समाणी हट्ठुत्तु विटुलं असणपाणखातिमसातिमं
 उवक्खडावेति, उवक्खडावित्ता सुबहु पुप्फगधवत्थमल्लालंकारं
 गेण्हति, गेण्हित्ता सयाओ गिहाओ निग्गच्छति, निग्गच्छित्ता
 रायगिहं नगरं मञ्जंमञ्जेणं निग्गच्छति, निग्गच्छित्ता जेणेव
 पोक्खरिणी तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता पुक्खरिणीए
 तोर सुबहुं पुप्फवत्थगधमल्लालंकारं ठवेइ, ठवेत्ता पुक्खरिणी
 ओगाहइ, ओगाहित्ता जलमज्जणं करेति, जलकीड करेति,
 करित्ता ण्हाया कयबलिकम्मा उल्लपडसाडिगा जाइं तत्थ
 उप्पलाइं सहस्सपत्ताइ ताइ गिण्हइ, गिण्हित्ता पुक्खरिणीओ
 पच्चोरुहइ, पच्चोरुहित्ता तं सुबहु पुप्फगंधमल्लं गेण्हति, गेण्हित्ता
 जेगामेव नागघरए य .जाव वेसमणघरए य तेणेव उवा-
 गच्छति, उवागच्छित्ता तत्थ णं नागपडिमाण य....जाव
 वेसमणपडिमाण य आलोए पणामं करेइ, ईसि पच्चुन्नमइ,
 पच्चुन्नमित्ता लोमहत्थगं परामुसइ, परामुसित्ता नागपडिमाओ
 य ..जाव वेसमणपडिमाओ य लोमहत्थेणं पमज्जति, उदगघाराए
 अब्भुक्खेति, अब्भुक्खित्ता पम्हलसुकुमलाए गंधकासाईए
 गायाइ ल्हेइ, ल्हित्ता महरिहं वत्थारुहणं च मल्लारुहणं च
 गंधारुहणं च चुन्नारुहणं च वन्नारुहणं च करेति, करित्ता जाव
 धूवं डहति, डहित्ता जाणुपायगडिया पंजलिउडा एवं वयासी —

“जइ णं अहं दारगं वा दारिगं वा पयायामि तो णं अहं जायं च....जाव अणुवड्ढेमि ” त्ति कट्ठु उवातियं करेति, करित्ता जेणेव पोक्खरिणी तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता विपुलं असणपाणखातिमसातिमं आसाएमाणी विहरति । जिमिया सुईभूया जेणेव सए गिहे तेणेव उवागया ।

अदुत्तरं च णं भदा सत्थवाही चाउइसट्ठमुद्धिद्वपुन्न-
मासिणीसु विपुलं असणपाणखातिमसातिमं उवक्खडावेति,
उवक्खडावित्ता बहुवे नागा य....जाव वेसमणा य उवायमाणी
नमंसमाणी विहरति ।

तते णं सा भदा सत्थवाही अन्नया कयाइ कालतरेणं
आवन्नसत्ता जाया यावि हेत्था ।

तते णं सा भदा सत्थवाही णवण्हं मासाणं बहुपडिपुन्नाणं
अद्धट्ठमाण राइंदियाणं सुकुमालपाणिपादं दागग पयाया ।

तते णं तस्स दागस्स अम्मापियरो पढमे दिवसे जात-
कम्मं करेति, करित्ता तहेव विपुलं असणपाणखातिमसातिमं
उवक्खडावेति, उवक्खडावित्ता तहेव मित्तनाति० भोगावेत्ता
अयमेयारूवं गोत्रं गुणनिष्फन्नं नामधेज्जं करेति —“ जम्हा णं
अम्हं इमे दागए बहूणं नागपडिमाण य....जाव वेसमण-

पडिमाग य उवाइयलद्धे णं तं होउ णं अम्हं इमे दारए
'देवदिन' नामेणं ।

तते णं तस्स दारगस्स अम्मापियरो जायं च दायं च
भाय च अक्खयनिहि च अणुवड्ढेति ।

तते णं से पंथए दासचेडए देवदिनस्स दारगस्स
बालगगही जाए, देवदिनं दारयं कडोए गेहति, गेण्हित्ता
बहूहि डिमएहि य डिभिगाहि य दारएहि य दारियाहि य
कुमारेहि य कुमारियाहि य सद्धि संपरिवुडे अभिरममाणे
अभिरमति ।

तते णं सा भद्दा सत्थवाही अनया कयाहं देवदिनं दारयं
ण्हायं, कयवलिकम्मं, कयकोउयमंगलपायच्छित्तं, सन्नालंकार-
भूसिय कोरति, पंथयस्स दासचेडयस्स हत्थयंसि दलयति ।

तते णं से पंथए दासचेडए भद्दाए सत्थवाहीए हत्थाओ
देवदिनं दारग कडिए गिण्हति, गिण्हित्ता सयातो गिहाओ.
पडिनिक्खमति, पडिनिक्खमिक्का बहूहि डिमएहि य डिभियाहि
य कुमारियाहि य सद्धि संपरिवुडे जेणेव गयमगे तेणेव
उवागच्छइ, उवागच्छित्ता देवदिनं दारयं एगते ठावेति,
ठावित्ता बहूहि डिमएहि य कुमारियाहि य सद्धि संपरिवुडे
पमत्ते यावि होत्था विहरति ।

इमं च णं विजए तक्करे रायगिहस्स नगरस्स बहूणि
 बाराणि य अवदागणि य तहेव आभोएमाणे मग्गेमाणे गवेसे-
 माणे जेणेव देवदिन्ने दागए तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छित्ता
 देवदिन्नं दागं सव्वालंकारविभूसियं पासति, पासित्ता देव-
 दिनरस दारगस्स आभरणालंकारेसु मुच्छिए, गढिए, गिद्धे,
 अञ्जोववन्ने पंथयं दासचेड पमत्तं पासति, पासित्ता दिसालोयं
 करेति, करेत्ता देवदिन्नं दागं गेण्हति, गेण्हित्ता कक्खंसि-
 अल्लियावेति, अल्लियावित्ता उत्तरिज्जेणं पिहेइ, पिहेइत्ता सिग्घं,
 तुरियं, चवलं रायगिहस्स नगरस्स अवढारेणं निग्गच्छति,
 निग्गच्छित्ता जेणेव जिण्णुज्जाणे, जेणेव भग्गकूवए तेणेव उवा-
 गच्छति, उवागच्छित्ता देवदिन्नं दागं जीवियाओ ववरोवेति,
 ववरोवित्ता आभरणालंकार गेण्हति, गेण्हित्ता देवदिनस्स
 दारगस्स सरीरगं जिप्पाणं निच्चेट्ठं जीवियविप्पज्जं भग्गकूवए
 पक्खिवति, पक्खिवित्ता जेणेव मालुयाकच्छए तेणेव उवा-
 गच्छति, उवागच्छित्ता मालुयाकच्छयं अणुपविसति, अणुपवि-
 सित्ता निच्चले, निप्फंदे, तुसिणीए दिवसं खिवेमाणे चिट्ठति ।

तते णं से पथए दासचेडे नओ मुहुत्तंतरस्स जेणेव
 देवदिन्ने दागए ठविए तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता देवदिन्नं
 दारगं तंसि ठाणंसि अपासमाणे रोयमाणे कदमाणे विलवमाणे

देवदिन्नदारगस्स सञ्चतो समंता मग्गणगवेसणं करेइ, करित्ता देवदिन्नस्स दारगस्स कत्थइ सुति वा खुत्ति वा पउत्ति वा अलममाणे जेणेव सए गिहे जेणेव घण्णे सत्थवाहे तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता धण्णं सत्थवाहं एवं वदासी—

“एवं खलु सामी ! भदा सत्थवाही देवदिन्नं दारयं ण्हायं. ..जाव मम हत्थंसि दलयति । तते णं अहं देवदिन्नं दारयं कडीए गिग्हामि, गिग्हित्ता....जाव मग्गणगवेसणं करोमि, तं न णज्जति णं सामी ! देवदिन्ने दारए केणइ हते वा अवहिए वा अवस्सित्ते वा । ”

तते णं से घण्णे सत्थवाहे पंथयदासचेडयस्स एतमट्ठं सोच्चा णिसम्म तेण य महया पुत्तसोएणाभिमूते समाणे परसुणियत्ते चंपगपायवे घसत्ति धरणीयलंसि सञ्चंगेहि सन्निवइए ।

तते णं से धन्ने सत्थवाहे ततो मुहुत्तंतरस्स आसत्थे पच्छाऽऽगयपाणे देवदिन्नस्स दारगस्स सञ्चतो समंता मग्गण-गवेसणं करेति । देवदिन्नस्स दारगस्स कत्थइ सुइं वा खुइं वा पउत्ति वा अलममाणे जेणेव सए गेहे तेणेव उवागच्छइ, उवागच्छइत्ता महत्थं पाहुडं गेण्हति, गेण्हित्ता जेणेव नगर-गुत्तिया तेणेव उवागच्छति, उवागच्छित्ता तं महत्थं पाहुडं उवणयति, उवणत्तिता एवं वयासी —

“एवं खलु देवाणुप्पिया ! मम पुत्ते भदाए भारियाए
अत्तए देवदिन्ने नाम दारए इद्वे उंवरपुप्फं पिव दुल्लहे सबणयाए
किमंग पुण पासणयाए ! तते णं सा भदा देवदिन्नं ण्हायं
सन्वालंकारविभूसियं पंथगस्स हत्थे दलयति....जाव अवसित्ते
वा, तं इच्छामि णं देवाणुप्पिया ! देवदिन्नदारगस्स सञ्चओ
समंता मग्गणगवेसणं करेह ।”

तए णं ते नगरगोत्तिया घण्णेणं सत्थवाहेणं एवं वुत्ता
समाणा सन्नद्धवद्वम्मियकवया, गहियाउहपहरणा घण्णेणं
सत्थवाहेणं सद्धि गयगिहस्स नगरस्स बहूणि अतिगमणाणि य
....जाव पवासु य मग्गणगवेसणं करेमाणा रायगिहाओ
नगरगओ पढिनिक्खमंति, पढिनिक्खमिन्ता जेणेव जिण्णुज्जाणे
जेणेव भग्गकूवए तेणेव उवागच्छंति, उवागच्छित्ता देवदिन्नस्स
दारगस्स सरीराणं निप्पाणं, निच्चेट्ठं, जीवविप्पजढं पासंति,
पासित्ता हा ! हा ! अहो अक्कज्जमिति कट्ठु देवदिन्नं दारगं
भग्गकूवाओ उत्तारेति, उत्तारित्ता घण्णस्स सञ्चवाइस्स हत्थे णं
दलयंति ।

तते णं ते नगरगुत्तिया विजयस्स तक्करस्स पयमग्गमणु-
गच्छमाणा जेणेव मालुयाक्कच्छए तेणेव उवागच्छंति, उवा-
गाच्छित्ता मालुयाक्कच्छयं अणुपविसंति, अणुपविसित्ता विजयं

तकरं ससकलं, सहोडं, सगेवेज्जं, जीवगाहं गिण्हंति, गिण्हित्ता
अट्टिमुट्टिजाणुकोप्परमहारसंभगमहियगत्तं करेंति, करित्ता
अवउडाबंधणं करेंति, करित्ता देवदिन्नगस्स दारगस्स आमरणं
गेण्हंति, गेण्हित्ता विजयस्स तकरस्स गीवाए बंधंति, बंधित्ता
मालुयाकच्छगाओ पडिनिक्खमंति, पडिनिक्खमित्ता जेणेव
रायगिहे नगरे तेणेव उवागच्छंति, उवागच्छित्ता रायगिहं नगरं
अणुपविसंति, अणुपविसित्ता रायगिहे नगरे कसप्पहारे य
ल्लयप्पहारे य छिवापहारे य निवाएमाणा निवाएमाणा छारं च
धूलि च कयवरं च उवरि पक्किरमाणा पक्किरमाणा महया महया
सदेणं उग्घोसेमाणा एवं वदंति —

“एस णं देवाणुप्पिया ! विजए नामं तकरे... जाव
गिद्धे विव आमिसभक्खी बालघायए बालमारए, तं नो खल्ल
देवाणुप्पिया ! एयस्स केति राया वा रायपुत्ते वा रायमच्चे वा
अवरज्जाति, एत्थट्ठे अप्पणो सयाति कम्माइं अवरज्जांति” त्ति
कट्ठु जेणामेव चारगसाला तेणामेव उवागच्छंति, उवागच्छित्ता
हडिबंधणं करेंति, करित्ता भत्तपाणनिरोहं करेंति, करित्ता तिसंझं
कसप्पहारे य जाव निवाएमाणा निवाएमाणा विहरंति ।

तते णं से घण्णे सत्थवाहे भित्तनातिनियगसयणसंबंधि-
परियणेणं सद्धि रोयमाणे विल्लवमाणे देवदिन्नस्स दारगस्स
॥ ॥ ॥

सरीरस्स महया इड्ढीसक्कारसमुदएणं निहरणं करेति, करित्ता बह्वइं लोतियाति मयगकिच्चाइं करेति, करित्ता केणइ कालंतरेणं अवगयसोए जाए यावि होत्था ।

तते णं से विजए तक्करे चारगसालाए तेहि बंधेहिं, वधेहिं, कसप्पहारेहिं य तण्हाए य छुहाए य परम्भवमाणे कालमासे कालं किच्चा नरएसु नेरइयत्ताए उववन्ने ।

से णं ततो उव्वड्डित्ता अणादीय, अणवदग्गं, दीहमद्धं, चाउरंतसंसारकंतारं अणुपरियट्ठिस्सति ।

एवामेव जंबू ! जे णं अम्हं निग्गंथो वा निग्गंथी वा आयरियउवज्जायाणं अंतिए मुंडे भवित्ता अगाराओ अणगारियं पव्वतिए समाणे विपुलमणिमुत्तियघणकणगरयणसारेणं लुम्भति से विय एवं चेव ।

(श्रीज्ञाताधर्मकथाद्दम्, अध्ययनम् २)

कमलामेला

बारवईए वलदेवपुत्तस्स निसढस्स पुत्तो सागरचंदो रूवेणं
उक्किट्ठो, सन्वेसि संबादीणं इट्ठो ।

तत्थ य बारवईए वत्थव्वस्स चेव अण्णास्स रण्णो कमला-
मेला नाम धूआ उक्किट्ठसरीरा । सा य उग्गसेणपुत्तस्स
णभसेणस्स वरेल्लिया ।

इतो य णारदो कलहदलियं विमग्गमाणो सागरचंदस्स
कुमारस्स सगासं आगतो । अब्भुट्ठिओ, उवविट्ठे समाणे
पुच्छति — “भगवं ! किञ्चि अच्छेरयं दिट्ठं ?”

“आमं दिट्ठं ।”

“कहि ? कहेह ।”

“इहेव बारवईए कमलामेला णाम दारिया ।

“कस्सइ दिण्णिआ ?”

“आमं ”

“कथं मम ताए समं संपभोगो भवेज्जा” ?

“ ण याणामि ” त्ति भणित्ता गतो ।

सो य सागरचंदो तं सोऊग णवि आसणे, णवि सयणे धित्ति लभति । तं दारियं फलए लिहंतो णामं च गिण्हतो अच्छति ।

णारदोऽवि कमलामेलाए अंतिअं गतो । ताए वि पुच्छिओ —“ किंचि अच्छेरयं दिट्ठुपुवं ” ति ।

सो भणति —“ दुवे दिट्ठाणि, रूवेण सागरचंदो, विरूवत्तणेण णमसेणओ ” । सागरचंदे मुच्छिता, णहसेणए विरत्ता, णारएण समासासिता । तीए भणितं —“ भगवं किह मम सो मत्ता होज्जति ? ”

तेण भणियं —“ अहं करेमि तेण ते सह संजोगं ” ति । ततो तीसे रूवं पट्टियाए लिहिऊणं गतो सागरचंदसगासं । सो तम्मि अज्झोववन्नो न खाति न पिबति ।

ताहे सागरचंदस्स मोता अण्णे अ कुमारा आदण्णा
मरइ त्ति । ततो संबो उवागतो जाव पेच्छति सागरचंदं
वेलवमाणं । तेणं सो चित्ताकुलेण ण गातो एंतो । ताहे
पच्छतो ठाइऊण संवेण अच्छीणि दोहि वि हत्थेहि छादिताणि ।
सागरचंदेण भणितं — “कमलामेल” त्ति ?

संबो हसिऊण भणति — “णाहं कमलामेला, कमला-
मेलो अहं पुत्ता !” ।

सो पाएसु पडिऊणं भणति — “तात्ति ! उत्तमपुरिसो
सच्चपइत्ता, तो गम कमलामेलं मेलवेहि” त्ति ।

संवेण अब्भुवगतं । ततो चित्तेति — “अहो मए आलो
अब्भुवगओ । इदाणीं किं सक्कमण्णहाकाउं ? णिव्वहियव्वं” ।

ततो पज्जुनसगासं पाडिहारिय पन्नत्तिविज्जं मग्गतिं ।
तेण दिन्ना ।

ततो कमलामेलाए विवाहदिवसे विजाए पडिरूवं
विउव्विऊणं अवहरिता कमलामेला चेव । तए उज्जाणे सागर-
चंदस्स तीए सह विवाहं काऊणं उवललंता अच्छंति ।

विजापडिरूवगं पि विवाहे वट्टमाणे अट्टट्टहासं काऊणं
उप्पतितं । ततो जातो खोभो । ण णज्जति केण हारिय ? त्ति ।

णारदो पुच्छितो भणति — “रेवतउज्जाणे दिट्ठं त्ति, केणवि विज्जाहरेण अवहिय ” त्ति ।

ततो सबलवाहणो णिग्गतो कण्हो । संबो विज्जाहररूवं काउणं संपल्लगो जुद्धं । सव्वे परातिता । कण्हेण सद्धि ल्लगो । ततो जाहेऽणेण णातो रुट्ठो तातो त्ति, ततो से चल्लणेसु पडितो । कण्हेण अंबाडितो ।

संबेण भणितं — “एसा अम्हेहि गवक्खेणं अप्पाणं मुयंति किह वि संभाविता ” ।

ततो कण्हेण उवगमितो उगसेणो । पच्छां इमाणि भोगे भुंजमाणाणि विहरंति ।

अरिट्ठनेमी समोसरितो । ततो सागरचंदो कमलामेला य सामिसगासे धम्मं सोऊण गहिताणुव्वयाणि सावगाणि संवुत्ताणि ।

ततो सागरचंदो अट्ठमिचउदसीसुं सुन्नघरे सुसाणेसु वा एगगइयं पडिमं गतो । णमसेणेणं आयणिणऊणं तंबियाओ सूतो घडाविताओ । ततो सुन्नघरे पडिमं ठियस्स तस्स वीससु वि अंगुलीणहेसु आहोडियातो, सम्ममहियासेमाणो य वेयणाभिभूतो कालगतो देवो जातो ।

[१६७]

ततो वितियदिवसे गवेसंतेहि दिट्ठो । अक्कंदो जातो ।
दिट्ठा सूतीतो । गवसंतएहि तंअकुड्ढगसगासे उवलद्धं णमसेण-
एण कारितातो त्ति । रूसिता कुमार । णमसेणगं मग्गंति ।
जुद्धं दोण्ह वि बलाणं संअलगं । ततो सागरचंदो देवो अंतरे
ठाक्खं उवसामेति । पच्छा कमलामेला भगवतो सगासे
पव्वइया ।

(आवश्यक्कपोद्धाननिर्युक्तिः — भावानुयोगः)

—•—

सम्मङ्गगाथा*

दव्वं खित्तं कालं भावं पज्जाय—देस—संजोगे ।

भेद च पडुच्च समा भावाणं पण्णवणपज्जा ॥ ६० ॥

ण हु सासणभत्तीमेत्तएण सिद्धंतजाणओ होइ ।

ण वि जाणओ वि णियमा पण्णवणाणिच्छिओ णामं ॥ ६३ ॥

सुत्तं अत्थनिमेणं न सुत्तमेत्तेण अत्थपडिवत्ती ।

अत्थगई उण णयवायगहणलीणा दुरमिगम्मा ॥ ६४ ॥

तम्हा अहिगयसुत्तेण अत्थसंपायणम्मि जइयव्वं ।

आयरियधीरहत्था हंदि महाणं विलंबेन्ति ॥ ६५ ॥

* इन गाथाओ का सार टिप्पण न ५५ में दिया गया है वह देखना चाहिये ।

जह जह बहुस्सुओ संमओ य सिस्सगणसंपरिवुडो य ।
 अविणिच्छिओ य समए तह तह सिद्धंतपडिणीओ ॥ ६६ ॥
 चरण—करणप्पहाणा ससमय—परसमयमुक्कवावारा ।
 चरण—करणस्स सारं णिच्छयसुद्धं ण याणंति ॥ ६७ ॥
 णाणं किरियारहिय किरियामेत्तं च दो वि एगंता ।
 असमत्था दाएउं जम्म—मरणदुक्ख मा भाइ ॥ ६८ ॥
 जेण विणा लोगस्स वि ववहारो सञ्चहा न निञ्चडइ ।
 तस्स सुवणेक्कगुरुणो नमो अणेगंतवायस्स ॥ ६९ ॥

(सन्मतितर्कमकरणम्—३ काण्डः)

નીચવજ્જા

- (૧) સન્તેહિ અસન્તેહિ ય પરસ્સ કિં જપ્પિણ્ણહિ દોસેહિ ।
અત્થો જસો ન લ્હમ્મહ સો વિ અમિત્તો કમ્મો હોઈ ॥૮૨॥
- (૨) પુરિસે સચ્ચસમિદ્ધે અલિયપમુક્કે સહાવસંતુદ્ધે ।
તવધમ્મનિયમમહ્ણ વસમા વિ દસા સમા હોઈ ॥ ૮૪ ॥
- (૩) સીલં વરં કુલાઓ દાલિહં ભવ્વયં ચ રોગાઓ ।
વિજ્જા રજ્જાઝ વરં સ્વમા વર સુદુ વિ તવાઓ ॥ ૮૫ ॥
- (૪) સીલં વરં કુલાઓ કુલેણ કિં હોઈ વિગયસીલેણ ।
કમલાહં કદમે સંભવન્તિ ન હુ હુન્તિ મલિણાહં ॥ ૮૬ ॥
- (૫) જં જિ સ્વમેહ સમત્થો ધણવન્તો જં ન ગવ્વમુવ્વહ્ણહિ ।
જં ચ સવિજ્જો નમિરો તિસુ તેસુ અલક્કિયા પુહવી ॥૮૭॥

- (६) छन्दं जो अणुवट्टइ मम्मं रक्खइ गुणे पयासेइ ।
 सो नवरि माणुसाणं देवाण वि वल्लहो होइ ॥ ८८ ॥
- (७) छणवच्चणेण वरिसो नासइ दिवसो कुम्भोयणे भुत्ते ।
 कुक्कलत्तेण य जम्मो नासइ धम्मो अधम्मो ॥ ८९ ॥
- (८) छन्नं धम्मं पयड च पोरिसं परक्कलत्तवच्चणयं ।
 गल्लणरहिओ जम्मो राढाइत्ताण संपडइ ॥ ९० ॥

३१

धीरवज्जा

- (१) सिग्धं आरुह कज्जं पारद्धं मा कहि पि सिद्धिलेसु ।
पारद्धसिद्धिलियाई कज्जाई पुणो न सिज्जन्ति ॥ ९२ ॥
- (२) झीणविहवो वि सुयणो सेवइ रणं न पत्थए अन्नं ।
मरणे वि अइमहग्घं न विक्किणइ माणमाणिक्कं ॥ ९४ ॥
- (३) वे मग्गा भुवणयले माणिणि । माणुन्नयाण पुरिसाणं ।
अहवा पावन्ति सिरि अहव भमन्ता समप्पन्ति ॥ ९६ ॥
- (४) नमिऊण जं विढप्पइ खलचलणं तिहुयणं पि कि तेण ।
माणेण जं विढप्पइ तणं पि तं निव्वुइं कुणइ ॥ १०० ॥
- (५) ते घन्ना ताण नमो ते गरुया माणिणो थिरारम्भा ।
जे गरुयवसणपडिपेल्लिया वि अन्नं न पत्थन्ति ॥ १०१ ॥

- (६) तुङ्गो चिय होइ मणो मणंसिणो अन्तिमासु वि दसासु ।
अत्थन्तस्स वि रविणो किरणा उद्धं चिय फुरन्ति ॥ १०२ ॥
- (७) ता वित्थिण्णं गयणं ताव चिय जलहरा अइगहीरा ।
ता गरुया कुलसेला जाव न धीरेहि तुल्लन्ति ॥ १०४ ॥
- (८) मेरू त्तिणं व सगं घरङ्गणं हत्थच्छित्तं गयणयलं ।
वाहल्लियाइ समुढा साहसवन्ताण पुरिसाणं ॥ १०५ ॥
- (९) संघडियघडियविघडिय—घडन्तविघडन्तसंघडिजन्त ।
अवहत्थिऊण दिव्वं करेइ धीरो समारद्धं ॥ १०६ ॥

पिउकिच्चविचारो

मगहापुरे अरहंतसासणरओ उअभदत्तो नाम इओओ ।
 तत्तस्स य सीललंकारधारिणी धारिणी नाम भारिया । सा य
 पुण्णदोइल्ल अतीतेसु नवसु मासेसु पयाया पुत्तं । कयजाय-
 कम्मस्स य कयं नाम “जंबु” त्ति । धाइपरिक्खित्तो य
 सुहेणं वड्ढिओ । कल्लओ य णेण गहीयाओ । पत्तजोवणो
 य अलंकारभूओ मगहाविसयस्स जहासुहमभिरमइ ।

तम्मि य समए भयवं सुहम्मो गणहरो रायगिहे नयेरे
 गुणसिलए चेइए समोत्तरिओ । सोऊण य सुहम्मसामिणो
 आगमणं परमहरिसिओ बरहिणो इव जलघरनिनादं जंबुनामो
 पवहणाभिरूढो निज्जाओ । भयवंतं तिपयाहिणं काऊण
 सिरसा नमिऊण आसीणो ।

गणहरेण जंबुनामस्स परिसाए य (धम्मो) पक्कहिओ ।
तं सोऊण जंबुनामो विरागमग्गमस्सिओ वंदिऊण गुरुं विन्नवेह
— “सामि ! तुब्भं अंतिए मया धम्मो सुओ, तं जाव
अम्मापियरो आपुच्छामि ताव तुब्भं पायमूले अत्तणो हियमाय-
रिस्सं । ”

भगवया भणियं — “ किच्चमेयं भवियाणं । ”

तओ पणमिऊण पवहणमारूढो जंबुनामो आगयमग्गेण
य पट्ठिओ । पत्तो य नियगभवणं । अम्मापियरं कयप्पणामो
मणह —

“ अम्मयाओ ! मया अज्ज सुहम्मसामिणो समीवे
जिणोवएसो सुओ । तं इच्छं, जत्थ जराभरणरोगसोगा नत्थि
तं पदं गतुमणो पव्वइस्स । विसज्जेह मं । ”

तं च तस्स निच्छयवयणं सोऊण बाहसलिलपच्छाइज्ज-
वयणाणि मणंति —

“ सुट्ठु ते सुओ धम्मो, अम्ह पुण पुव्वपुरिसा अणेगे
अरहंतसासणरया आसी, न य ‘ पव्वइय ’ त्ति सुणामो । अम्हे
वि बहूं कालं धम्मं सुणामो, न उण एसो निच्छओ समुप्पन्न-
पुव्वो । तुमे पुण को विसेसो अज्जेव उवल्लद्धो जओ मणसि
‘ पव्वयामि ’ त्ति ? ”

तओ भणइ जंबुनामो — “अम्मताओ ! को वि बहुणा वि कालेण कज्जविणिच्छयं वच्चइ, अवरस्स थेवेणावि काळेणं विसेसपरिण्णा भवति ” ।

तओ भणंति — “जाय ! जया पुणो एहिति सुधम्म-सामी विहरंतो तथा पव्वइस्ससि । ”

“अम्मयाओ ! अहं संपयं बालभावेण भोयणाभिलासी जिन्मिदियपडिबद्धो, सुहमोयगो मे अप्पा । जया पुण पंचि-दियविसयसंपल्लगो भवेज्जा तथा अणेगाणं जम्ममरणाणं आभागी भवेज्ज । ता मरणभीइरं विसज्जेह मं, पव्वइस्सं । ”

एवं भणंता कल्लुणं परुण्णा भणइ णं जणणी —

“जाय ! तुमे कओ निच्छओ, मम पुण चिरकाल चित्तिओ मणोरहो — कया णु ते वरमुहं पासिज्जं ति । तं जइ तुमं पूरेसि तो संपुण्णमणोरहा तुमे चेव अणुपव्वइज्जा । ”

भणिया य जंबुनामेणं — “अम्मो ! जइ तुमं एसोऽभि-प्पाओ तो एवं भवउ, करिस्सं ते वयणं, ण उण मुणो पडिबंघेयव्वो त्ति कल्लाणदिवसेसु अतीतेसु । ”

तओ तीए तुट्ठाए भणियं — “जाय ! जं भणसि तं तह काहामो । अत्थि णे पुव्ववरियाउ इम्मकन्नगाउ । ताउ

तुहाणुरूवाउ 'पुव्ववरियाउ' त्ति करेमो तेसि सत्थवाहाणं विदित ।”

संदिट्ठं च तेसि —‘पव्वइहिइ जंबुनामो कल्लाणे निव्वत्ते, कि मणह ?’ त्ति ।

तेसि च णं वयणं सोऊण सह घरिणीहि संखावो जातो विसण्णमाणसाणं ‘कि कायव्वं’ त्ति ।

सा य पवित्ती सुया दारियाहि । ताओ एक्केकनिच्छयाउ अम्मापियरं भणंति —“अम्हे तुम्हेहि तस्स दिन्नाउ, धम्मओ सो ने य भवति, जं सो ववसिहीति सो अम्ह वि मगो” त्ति ।

त च तारिसं वयणं सोऊणं सत्थवाहेहि विदिअं कयं उसभदत्तस्स ।

पसत्थे य दिणे पमक्खिओ जंबुनामो विहिणा, दारियाउ वि सगिहेसु । ताओ महनीए रिद्धीए चंदो विव तारगासमीवं गओ वधूगिहाति । ताहि सहिओ सिरिधितिकित्तिलच्छीहि व निअगमवणमागतो । ताओ कोउगसएहि ण्हविओ सव्वालंकार-विमूसिओ य अमिणंदिओ पउरजणेणं । पूजिया समणमाहणा, नागरया सयणो य पओसे वीसत्थो मुंजइ । जंबुनामो य

मणिरयणपईवुज्जोयं वासघरमुवगतो सह अम्मापिऊहि, ताहि
य नववहूहि ।

एयम्मि देसयाले जयपुरवासिणो विञ्जरायस्स पुत्तो पम्बो
नाम कल्लासु गहियसारो, तस्स माया कणीयसो पहू नामं ।
तस्स पिउणा रज्जं दिन्नं ति पम्बो माणेण निग्गओ, विञ्जगिरि-
पायमूले विसमपएसे सन्निवेसं काऊणं चोरियाए जीवइ ।

सो जंबुनामविभवमागमेऊण विवाहूसवमिल्लिअं च जणं,
ताल्लुग्घाडणिविहाडियकवाडो चोरमडपरिवुडो अइगतो भवणं ।
ओसोवितस्स य जणस्स पवत्ता चोरा कत्थाभरणाणि गहेउं ।
भणिया जंबुनामेण असंमंतेण—“भो ! भो ! मा छिन्न
निमतियागयं जणं” ।

तस्स वयणसमं थंभिया ठिया पोत्थकम्भजक्खा विव ते
निच्चिद्धा । पम्बेण य वहूसहिओ दिट्ठो जंबुनामो सुहासणगतो
तारापरिविओ विव सरयपुणिणमायंदो ।

ते य चोरे थंभिए दट्ठूण भणियो पम्बेणं — -

“भदसुह ! अहं विञ्जरायसुतो पम्बो जइ सुतो ते ।
मित्तभावमुवगतस्स मे तुमं देहि विज्जं थंभिणि मोयणि च,
अहं तव दो विज्जाओ देमि — ताल्लुग्घाडणि ओसोवणि च ।

भणिओ जंबुनामेण —“ पभव । सुणाहि, अहं सयणं विभवं च इमं वित्थिन्नं चइऊण पभायसमए पव्वइउकामो, भावओ मया सव्वारंभा परिचत्ता । ”

तं च सोऊण पभवो परमविम्हिओ उवविट्ठो —“ अहो ! अच्छरियं ।। जं इमेणं एरिसी विमूई तणपूलिया इव सव्वहा परिचत्ता, एरिसो महप्पा वंदणीउ ” त्ति विणयपणओ भणइ—

“जंबुनाम । विसया मणुयलोयसारा, ते इन्थिसहिओ परिमुंजाहि । साहीणसुहपरिचायं न पंडिया पसंसंति । अक्खे पव्वइउं कीस ते कया बुद्धी ? परिणयवया धम्ममायरंतो न गरहिया । ”

*

*

*

पुणो कयंजली विन्नवेइ पभवो —“सामी ! लोगधम्मो वि ताव पमाणं कीरउ, पिउणो उवयारो कओ होइ, तेसि पुत्तपच्चय तित्ति वण्णंति वियक्खणा —‘ निरिणो य पुरिसो सगगामी होइ ’ । ”

ततो जंबुनामो भणइ —“ न एस परमत्थो, पुत्तो पिउणो भवंतरगायस्स अविजाणओ उवयारबुद्धीए अवगारं करिज्जा । न य पुत्तपच्चया तित्ती पिउणो, ‘ सयंकयकम्म-

फलभागिणो जीवा । ज पुत्तो देइ पियंरं उदिसिऊण सा
न भत्ती । जहा जम्मणं परायत्तं, तहा आहारो वि सकम्म-
निविट्ठो । जे य खोणवंसा ते निराघाग अत्तिता सव्वमणा-
गयकालं क्हं वट्ठिहिति ? पुत्तसंदिट्ठं वा भत्तपाणं अचेयणं
क्हं पिउसमीवमेहति ? तमुदिस्स - वा जं कयं पुण्णं ? जो
पिता पितामहो वा कम्मजोगेण कुंथु पिपीलिया वा तणुसरीरो
जातो होजा, तम्मि य पदेसे जइ पुत्तो उदगं तन्निमित्तं तस्स
देजा तस्स कह पस्ससि उवगारं अवगारं वा ? अहवा
सुणाहि —

“तामल्लितीनयरीते महेसरदत्तो सत्थवाहो । तस्स पिया
समुदनामो वित्तसंचय-सारक्खण-परिवुड्डिलोभाभिभूओ मओ
मायावहुलो महिसो जाओ तम्मि चेव विसए । माया वि से
उवहि-नियड्डिकुसला बहुला नाम चोक्खवाइणी पइसोकेण
मया सुणिया जाया तम्मि चेव नयरे ।

“तम्मि य समए पिउकिच्चे सो महिसो णेण किणेउण
मारिओ । सिद्धाणि य वंजणाणि पिउमंसाणि, दत्ताणि
जणस्स । बित्तिवदिवसे तं मंसं मज्जं च आसाएमाणो, तीसे
माउसुणिगाए मंसखंडाणि खिवइ, सा वि ताणि परिवुट्ठा
भक्खइ ।

“ साहू य मासखणपारणए तं गिहमणुपविट्ठो, पत्सइ य महेसरदत्तं परमपीतिसंपउत्तं । तदवत्थं च ओहिणा आमो-
एउण चित्तिअं अणेणं —

“ ‘अहो ! अन्नाणयाए एस पिउमंसाणि खायइ, मुणिगाए य देइ मंसाणि ।’ ‘अकज्जं’ ति य वोत्तूण निग्गओ ।

“महेसरदत्तेण चित्तियं — ‘कोस मन्ने साहू अगहिय-
भिकखो ‘अकज्जं’ ति य वोत्तूण निग्गओ ?’ आगओ य
साहुं गवेसंतो, विवित्तपएसे दट्ठूण, वंदिऊण पुच्छइ —
‘भयवं ! किं न गहियं भिक्खं मम गिहे ? जं वा कारण-
मुदीरिय तं कहेह ’ ।

“साहुणा भणिओ — ‘सावग ! ण ते मंतु कायव्वं ।’
पिउरहस्सं कहिय । तं च सोऊण जायसंसारनिव्वेओ तत्सेव
सर्मावे मुक्कगिहवासो पव्वइओ । ”

(वसुदेवहिण्डी—प्रथमखण्डम्)

टिप्पण्यां

?

१ तते णं — जहा शब्द से नहीं जुड़ा हुआ ण' का प्रयोग आता है वहा वह अलकार के लिये समझना । 'तते' शब्द का अर्थ "उसके बाद" है । इस शब्द की मूल प्रकृति 'त' (तत्) शब्द है । ततो' 'तओ' (तत्.) के समान इसकी उपपत्ति मालूम होती है । कई जगह 'तते' के अर्थ में 'तए' का भी प्रयोग आता है । समव है कि 'तथा' तथा 'तइया' (तदा) का उच्चारण यह 'तए' हो ।

२ अम्मापियरो — 'मातापिता' । मातावाचक 'अवा' शब्द का यह 'अम्मा' शब्द भिन्न प्रकार का उच्चार है । जैसे 'अव' का 'आम' (आम्र) उच्चारण होता है वैसे ही म् के साहचर्य से व् का भी 'म' उच्चारण हो गया है । इस शब्द का प्रयोग माता के अर्थ में पाली में भी आता है ।

३. कटु — 'कृत्वा' के अर्थ में यह आर्षप्रयोग है। व्याकरण के नियम से यह निष्पन्न नहीं होता है। परन्तु उच्चारण की दृष्टि से इसका पृथक्करण इस प्रकार हो सकता है। 'कृत्वा'गत स्वरसहित व का सप्रसारण अर्थात् उकार करके उच्चारण समान रखने के लिये तकार का द्वित्व हो गया है — कृत्वा-कतु-कटु ।

४. जेणामेव — 'येन एव — जेण एव' । 'जिस तरफ' अर्थ का सूचक, विभक्त्यन्तु प्रतिरूपक 'जेण' अव्यय है। उच्चार की सुगमता के लिये 'जेण एव' का 'जेणामेव' हो गया है। यह प्रयोग, प्राचीन प्राकृत में बहुत आता है।

५. समणे भगवं — मागधी भाषा में पुलिंग में प्रथमा के एकवचन में 'ए' प्रत्यय लगता है। तदनुसार 'समण' (भ्रमण) शब्द से यह 'समणे' बना है। आर्ष प्राकृत में कोई कोई प्रयोग मागधी भाषा के भी आते हैं।

भगवं — शौरसेनी में ८-४-२६५ के अनुसार 'भवत्' और 'भगवत्' शब्द के प्रथमा के एकवचन में न् का मकार हो जाता है। तदनुसार इस रूप की उपपत्ति होती है। मागधी की तरह आर्षप्राकृत में कोई प्रयोग शौरसेनीका भी आता है।

६. तिवखुत्तो — 'वार' के अर्थ में 'कृत्वम्' प्रत्यय का प्रयोग संस्कृत में आता है। आचार्य हेमचन्द्र ने इसके बदले प्राकृत व्याकरण में (८-२-१५८ सूत्र में) 'हुत्त' का प्रयोग बताया है। 'तिवखुत्तो' शब्द में 'खुत्तो' रूप 'कृत्वस्' का सरल उच्चारण है। यह 'खुत्तो' 'हुत्त' का पूर्ववर्ती उच्चार

माह्रम होता है — कृत्वम्-खुत्तो-हुत्त । पाली-भाषा में 'खुत्तो' के स्थान में "खत्तु" का प्रयोग आता है — तिखत्तु ।

७ आयाहिणं पयाहिणं — 'आदक्षिण प्रदक्षिण' । पूज्य पुरुष के आसपास दाहिनी ओर से बाईं ओर घूमना — प्रदक्षिणा करना । ८-३-७३ सूत्र के अनुसार दक्षिण, दाहिण (दक्षिण) ये दो रूप होते हैं । आदाहिण पदाहिण के स्थान में इधर 'द' का लोप करके आयाहिण पयाहिण प्रयोग किया गया है । कई जगह आदाहिण पदाहिण प्रयोग भी आता है ।

८ वदासी — व्याकरण के सामान्य नियम के अनुसार 'वरीभ' रूप होता है (८-३-१६३) परन्तु ८-३-१६२ के अनुसार यह आपवादिक रूप आर्ष प्राकृत में बनाया गया है ।

९ देवाणुप्पिया — 'देवाना प्रिय-देवों के वल्लभ' । 'देवो के वल्लभ' अर्थ में 'देवानपियो' शब्द का प्रयोग अशोक की धर्मलिपि में भी आता है । 'देवाणप्पिय' वा 'देवाणपिय' की जगह 'देवाणुप्पिय' ऐसा आर्षप्रयोग हुआ है । इस शब्द का प्रयोग भ्रमणसंस्कृति के ग्रंथों में बारबार आता है । परन्तु ब्राह्मणसंस्कृति के पाणिनि उत्तरकालीन विद्वानों ने इसका 'मूर्ख' अर्थ बताया है । संभव है कि जैनों और बौद्धों के इस प्रिय शब्द का उपहास करने के लिए, पाणिनि के वार्तिककार ने इसको 'मूर्ख' अर्थ में लगा लिया हो । इसके पहले इसका ऐसा अर्थ न था । वार्तिक के अनुसार ही जैनाचार्य हेमचन्द्र ने भी जैनधर्म के इन अच्छे से अच्छे शब्द को स्वरचित कोश में 'जात्म' का पर्यायरूप बताया है (अभिवानचित्तामणि, मर्त्यकाण्ड श्लो० १६) ।

मूल सिद्धहेमव्याकरण में ऐसे अर्थ के लिये कोई स्थान नहीं है परन्तु उसके लघुन्यासकार ने “देवानांप्रिय” शब्द का ‘ऋजु’ और ‘मूर्ख’ अर्थ बताया है। पिछले आगमटीकाकारों ने तो देवाणुप्रिय की उपर्युक्त मूल व्युत्पत्ति को लक्ष में न रख कर, उसका साम्य ‘देवानुप्रिय’ से बताया है। समव है कि ‘देवानांप्रिय’ को उन्होंने अपने तत्कालीन साहित्य में मूर्ख अर्थ में देखा हो और इससे भ्रान्ति में पड़ कर यह नई विचित्र कल्पना की हो।

१०. उंबरपुष्फमिव — उबरे के पेड़ को फूल नहीं होते हैं इस लिये वे-दुर्लभ हैं। इस प्रकार ‘उबरे के फूल की तरह दुर्लभ’। उबर शब्द का संस्कृत उच्चार उदुबर है। उबर की तरह प्राकृत में दूसरा प्रयोग उउंबर भी होता है।

११. से जहा नामए — बौद्ध पिटक ग्रंथों में इसके स्थान में ‘सेय्यथा’ प्रयोग आता है। उसका अर्थ ‘तद्यथा’ है। तत् शब्द का मागधी में पुल्लिङ्ग में ‘से’ रूप होता है। परन्तु इधर आर्षता के कारण इसका प्रयोग नपुंसक लिंग में भी हुआ मालूम होता है। ‘नामए’ शब्द भी ‘से’ की तरह ही लिङ्गव्यत्यय से प्रयुक्त हुआ है। इसका संस्कृत उच्चारण नामक — नाम है।

१२. पव्वत्तिप्प — “प्रव्रजितुम् — प्रव्रज्या लेने के लिये”। इस रूप के अन्त का ‘तए’ ‘तुम्’ का अर्थ बताता है। पाली भाषा में तुम् के अर्थ में तवे का प्रयोग होता है और पाणिनीय ३-४-९ के अनुसार वैदिक संस्कृत में भी

‘तवे’ और ‘तवै’ का प्रयोग होता है। इन तीनों का साम्य परस्पर स्पष्ट है। उक्त रूप में मुख्य धातु व्रज् है। साधारण नियम के अनुसार ‘तए’ प्रत्यय लगने से उसका रूप ‘पव्वइत्तए’ होना चाहिए। और ऐसा कई जगह आता भी है। परन्तु डवर ‘जि’ के ‘ज’ का “व्यजनों का प्रयोग” नियम १ अनुसार लोप हो कर, वचे हुए ‘ड’ स्वर के साथ त् का प्रयोग हुआ है। इसका खुलासा किसी भी प्राकृत व्याकरण में नहीं मिलता। अनेक प्रयोगों के देखने से मालूम होता है कि जहाँ उपर्युक्त नियम के अनुसार क् ग् च् ज् इत्यादि का लोप होता है वहाँ वचे हुए स्वर में तकार आ जाता है। जैसे कि सामाद्वि (सामायिक) की जगह ‘सामादीत’; आरावक की जगह ‘आरावत’ ड० आते हैं। इस तरह पुराणों रूपों में जो तकार आता है उसके लिए दो कल्पनायें हो सकती हैं। एक तो लेखकों के लेखन सम्बन्धी भ्रम से क् ग् ज् वगैरह के लोप होने के बाद वचे हुए स्वर के स्थान में किंवा स्वरस्थानीय यकार के स्थान में ‘त’ लिखा गया हो। अथवा यह भी संभव है कि किसी काल में स्वरों के स्थान में त बोलने या लिखने की पद्धति ही रही हो। भरत के नाट्यशास्त्र में लिखा है कि चर्मण्वती नदी के पार अर्जुन के आसपास जो प्रदेश है, तत्सम्बन्धी पात्रों के लिये तकारबहुल भाषा का प्रयोग करना (ना. शा अ १७, श्लो० ६२)। अस्तु। इसी कथासंग्रह में भी ‘पगासाडं’ की जगह ‘पगासार्ति’ और ‘हेऊड’ की जगह ‘हेऊर्ति’ ऐसे अनेक प्रयोग आते हैं। उन सब के त् का खुलासा उक्त पद्धति से कर लेना चाहिये।

१३ भंते—यह शब्द ‘भदते’ इस प्राकृत रूप का त्वरित उच्चार है। भदते-भयते-भंते। इस रूप की निष्पत्ति ‘समणे’ की तरह समझ लेना।

१४ क्षियायमाणसि—“जलता हुआ”। पाली में ‘जलने’ अर्थ में ‘झाव्’ धातु का प्रयोग आता है। इसी धातु से वर्तमान कृदन्त होकर ‘क्षियायमाणसि’ यह सप्तम्यत-आर्ष शब्द बना है।

संस्कृत में क्षय अर्थ में झै और क्षि धातु का प्रयोग आता है। ‘व्यजनों का प्रयोग’ नियम ७ टिप्पण ९ के अनुसार झ का झ होकर आर्ष प्रयोग की गति से, समव है कि इन दोनों धातुओं में से किसी एक से यह प्रयोग बना हो। परंतु टीकाकार ने इसका संस्कृत प्रतिशब्द ‘ध्मायमाने’ बताया है।

१५ गह्वाय—“गृहीत्वा—ग्रहण करके”। ‘आदाय’ ‘निस्साय’ इत्यादि रूपों की तरह यह आर्ष प्रयोग भी गह् धातु से निष्पन्न हुआ मात्रस होता है। व्याकरण में जो गह् धातु के रूप निष्पन्न होते हैं उनमें इसके समान ‘गहिय’ ‘गहिया’ ये दो रूप हैं।

१६ आयाय—इस रूप की प्रकृति ‘आया’ (आत्मा) है। आर्ष होने के कारण इसको स्त्रीलिंग के तृतीया के एकवचन का प्रत्यय लगने से आयाय रूप हुआ है। आया के पर्याय अत्ता, आत्ता, आता शब्द भी आते हैं।

१७ हियाय—“हिताय—हित के लिये”। चतुर्थी के एकवचन में ‘य’ प्रत्यय लगता है। तदनुसार ‘हियाय’ ऐसा

होना चाहिए था । परन्तु 'य' का आष में ए उच्चार हो जाने से 'हियाए' रूप हो गया है । इसी तरह खमाए, सुहाए इत्यादि रूप भी समझ लेना ।

१८ मणामे — “सुदर” । पाली साहित्य में इस अर्थ में 'मनाप' शब्द का प्रयोग आता है । 'मणामे' शब्द भी 'मनाप' का ही भिन्न उच्चारण है । मनाप, मणाव, मणाम ।

१९ पाणेहिं, भूतेहिं, जीवेहिं, सत्तेहिं — यद्यपि ये चारो शब्द लगभग समान अर्थवाले हैं तथापि टीकाकार ने इनका भेद इस प्रकार बताया है । स्पर्श और रसना इंद्रिय वाले, स्पर्श, रसना और घ्राणेंद्रियवाले, स्पर्श, रसना, घ्राण और चक्षु इंद्रियवाले ये सब प्राण हैं । वनस्पति भूत है । जिनके श्रोत्रेंद्रियादि पांचो इंद्रियाँ पूर्ण हैं वे सब जीव हैं । और वाकी के पृथ्वी, पानी इत्यादि सत्त्व कहलाते हैं ।

२०. संचाएति — “सकता है” । आचार्य हेमचन्द्र ने लिखा है कि शक् के अर्थ में चय् धातु का प्रयोग प्राकृत में होता है । 'संचाएति' इसी चय् का रूपान्तर है । संभव है कि शक् के आदि श् का च् उच्चार करने से प्राकृत में चय् धातु का व्यवहार हो गया हो — शक्-सय्-चय् ।

अथवा संस्कृत में चय् और चाय् यह दो धातु भी अलग अलग मिलते हैं । उनमें से किसी एक से भी इस रूप की निष्पत्ति हो सकती है । धातु अनेकार्थक होने से अर्थ की भी गरबड़ मिट सकती है । परन्तु शक् से ही इस रूप की निष्पत्ति उचित जान पड़ती है ।

२१. समुष्पज्जित्था — “समुदपदिष्ट-उत्पन्न” हुआ” भूतकाल का यह आर्ष प्रयोग है। आचार्य हेमचन्द्र ने तो भूतकाल में ‘ईअ’ ‘सी’ ‘ही’ और ‘हीअ’ के अतिरिक्त और प्रत्यय नहीं बताये हैं। परन्तु आर्ष प्राकृत में भूतकाल सम्बन्धी ‘इत्था’ प्रत्ययवाले बहुत से क्रियापद आते हैं। पाली भाषा में भूतकाल में आत्मनेपद के तृतीयपुरुष के एकवचन में इत्थ प्रत्यय भी आता है, जैसे कि ‘अभवित्थ’। संस्कृत भाषा में प्रत्येक आत्मनेपदी सेट् धातु से भूतकाल में प्रायः ‘इष्ट’ प्रत्यय लगता है। इस तरह इत्थ, इत्था, इष्ट इन तीनों प्रत्ययों में सादृश्य मालूम होता है।

२२ हत्थिराथा — ‘उत्तम हाथी’। यहाँ पर जो उत्तम हाथी के लक्षण बताये गये हैं प्रायः वे ही लक्षण वाराही संहिता के ‘हस्तिलक्षण’ प्रकरण में भी (अ. ६६) आते हैं। उक्त संहिता में हाथी की चार जाति बताई है — भद्र, मंद, मृग, और मिश्र। उनमें सबसे उत्तम हस्ती ‘भद्र’ जाति का होता है।

२३ लिङ्गणियरं — लिङ्गे के समूह को — लीदको”। गुजराती भाषा में नासिका के मलका वाचक ‘लीट’ शब्द प्रसिद्ध है। संस्कृत के ‘लिष्ट’ शब्द में से इसकी उत्पत्ति मालूम होती है। ‘लिष्ट’ शब्द के ‘श्’ का लोप कर देने से और ‘ष्ट’ का ‘ट’ करके उसके पूर्व अनुस्वार लगा देने से ‘लिंट’ शब्द सहज ही हो जाता है — लिष्ट-लिट्-लिंट। उपर्युक्त लिंट से ही ‘मल’ अर्थ की सदृशता के कारण ट् का ड् होकर ‘लीड’ शब्द बना हुआ मालूम होता है। लाद,

लीड, लीड ३० शब्द भी इसी 'लिट' के रूपान्तर हैं । जैसे मल का वाचक लीट शब्द है वैसे ही 'सेडिट' शब्द भी इसी अर्थ में आता है । इसकी उपपत्ति भी 'श्लिष्ट' में से ही पूर्ववत् होती है । लेकिन इस पक्ष में श्लिष्ट के ल् का लोप कर देना आवश्यक है । देशी भाषा में 'नासिका की ध्वनि' अर्थ में 'सिंढा' शब्द आता है वह भी श्लिष्ट का ही अपभ्रंश माद्धम होता है । गुजराती का 'सेडा' शब्द भी इसी तरह आया है । नासिका के और कंठ के मल अर्थ में जो शब्द आते हैं वे सब श्लिष्ट धातु से बने हुए माद्धम होते हैं । श्लेष्म का अष्ट 'सलेखम' श्लेष्म शब्द में मात्र स्वरों के मिला देने से हो जाता है । 'श्लिष्' धातु का अर्थ चिकनाई है इसी अर्थ के साम्य से मलवाचक उक्त सब शब्द इस धातु से बने हुए माद्धम होते हैं । खेल शब्द भी नासिका के मल के अर्थ में आता है । इसकी उपपत्ति भी श्लेष शब्द के अक्षरा का व्यत्यय करने से और ष् का ख् बोलने से हो जाती है ।

लीड शब्द का साम्य यदि संस्कृत भाषा के लेष्टु शब्द के साथ बताया जाय तो लेष्टु, लेडु, लीडु, लीड इस प्रकार उच्चारणभेद से लीड शब्द बन जाता है । परन्तु इसकी अपेक्षा पूर्वोक्त पद्धति द्वारा श्लिष्ट शब्द से इसका साम्य अधिक संगत लगता है ।

२४. कालधम्मणा — “कालधर्मेण — कालधर्म से — मरण से” । सामान्यतः तृतीया के एकवचन में धम्म शब्द का 'धम्मेण' रूप होता है । परन्तु आर्षप्राकृत में अनेक जगह

‘धम्मुणा’ ‘कम्मुणा’ ऐसे तृतीयातरूप भी आते हैं। पाली भाषा में भी ऐसे रूप होते हैं जैसे—कम्मुना, अबधुना इ०।

२५. **लेस्साहि**—संसारस्थित बद्ध आत्मा के एक प्रकार के अध्यवसाय को लेस्या कहते हैं। वे सख्या में छः हैं—कृष्ण नील, कापोत, तेज, पद्म, शुक्र। इनके स्वरूप को समझने के लिये यह एक उदाहरण है—

(१) जिस प्रकार कोई व्यक्ति अपनी सुखसुविधा के लिये हजारों प्राणियों को विवश रखे, — अर्थात् जिन प्राणियों के द्वारा वह स्वयं सुखसुविधा प्राप्त करता है, उन प्राणियों के सुख की जरा भी परवाह न करे, ऐसे मनुष्य की मनोवृत्ति को कृष्णलेस्या कह सकते हैं।

(२) जो मनुष्य अपने आराम में तो जरा भी कसर नहीं आने देता, परन्तु वह आराम जिन प्राणियों के शारीरिक धर्म से मिलता है, उनकी भी समय समय पर अजपोषण समान स्वार्थदृष्टि से कुछ सार सभाल लेता रहता है, इस मनुष्य की वृत्ति को नीललेस्या कहते हैं।

(३) जो व्यक्ति पूर्वोक्त न्याय से अपने सुखसपादक परिभ्रमजीवी प्राणियों की जरा और अधिक सँभाल रखता है, ऐसे सुखैषी मनुष्य की चित्तवृत्ति को कापोतलेस्या कहते हैं।

इन तीनों चित्तवृत्तियों में प्राणियों के प्रति अकारण मैत्री की कल्पना तक नहीं होती। इनमें केवल स्वार्थ का ही निरंकुश शासन रहता है।

(४) जो मनुष्य अपने निजी आराम को तो कमती करे तथा आराम में सहायता देनेवाली व्यक्तियों की भी उचित रूप से ठीक ठीक सार सँभाल रखे — उस मनुष्य की वृत्त को तेजोलेइया का नाम दिया जा सकता है ।

(५) जो मनुष्य अपनी सुविधाओं को जरा और अधिक कमती कर के अपने आश्रितों की तथा अपने संसर्ग में आनेवाले अन्य भी प्रत्येक प्राणियों की — विना किसी खेद मोह और भय से — भले प्रकार सार सँभाल रखता है, उस मानव की मनोवृत्ति पद्मलेइया कही जाती है ।

(६) जो शान्तात्मा अपने सुखसाधनों को सर्वथा न्यून कर के, मात्र अपने शरीरनिर्वाह योग्य साधारण सी सामग्री के लिये भी किसी प्राणी को लेशमात्र कष्ट न पहुँचावे, तथैव किसी वस्तु पर लोलुप न हो — हृदय में सतत समभाव की स्थापना हो — ऐसा व्यवहार रखे, एवं मात्र आत्मभान से ही सतुष्ट रहे, उस मनुष्य की सुविशुद्ध वृत्ति को शुक्ललेइया कहते हैं ।

२६. तयावरणिज्जाणं कम्माणं खओवस्सेमं —
“ तदावरणीयानां कर्मणां क्षयोपशमेन — ज्ञान को आवृत करने-
वाले कर्मों के कुछ भाग के क्षय से और कुछ भाग के उपशम से ” ।

२७. ईहापूहमग्गणगवेसणं — “ ईहा-अपोह-मार्गण-
गवेषणम् ” । जब कोई अनुभूत वस्तु देखी जाती है तब पूर्वानुभव

की स्मृति के लिये चित्त में जो व्यापारपरंपरा चलती है उसके द्योतक ये सब शब्द हैं । “ यह मैंने पहले कहीं देखा है ” ऐसे चित्तव्यापार को ईहा कहते हैं । जो इस समय दीख रहा है और जो पहले देखा है इन दोनों के साम्य वैषम्य को खोजने की तर्क कोटि को अपोह कहते हैं । इसी प्रकार उत्तरोत्तर बढ़ती हुई निर्णय लानेवाली खोज को क्रम से मार्गण और गवेषण कहते हैं ।

२८. सन्निपुण्वे — “संज्ञिपूर्वम्” । जैन शास्त्र में “संज्ञी” (समनस्क) और “असंज्ञी” (अमनस्क) इस प्रकार जीव के दो भेद माने गये हैं ।

जिस प्राणी का पूर्वजन्म संज्ञी की योनि का हो उसको ‘सन्निपुण्व’ कहते हैं और उसको जो पूर्वभव का स्मरण होता है उसे भी “सन्निपुण्व” कहते हैं ।

२९. पदहारेत्थ — “प्र+अधारयिष्ठ—विचार किया” ‘पदहारेत्थ’ में आया हुआ ‘इत्थ’ प्रत्यय भूतकाल का सूचक है । आर्य प्राकृत में ही ऐसा प्रयोग आता है । विशेष के लिए देखो टिप्पणी न २१ ।

३०. तेण कालेण तेण समणं — “तेन कालेन, तेन समयेन—उस काल में और उस समय में ।” यहा तृतीया विभक्ति सप्तमी के अर्थ में समझना । प्राकृत भाषा में इस प्रकार विभक्तियों का व्यत्यय बहुत जगह आता है ।

अथवा टीकाकारों का ऐसा भी अभिप्राय है कि 'ते काले ते समए' ऐसा सप्तम्यंत पदच्छेद करना और 'ण' को वाक्यालंकार अर्थ में समझना । आचार्य हेमचन्द्र ने विभक्तियों के व्यत्यय के बारे में अपने प्राकृत व्याकरण ८, ३, में १३४ में ले कर १३७ तक के सूत्र बताये हैं ।

३१. आचार्यउपवृक्षायाण—“आचार्योपाध्यायानाम्” ।

जैन शास्त्र में शिल्पाचार्य कलाचार्य और धर्माचार्य इस भाँति आचार्य के तीन भेद बताये गये हैं । धर्मग्रन्थों में विशेषतः धर्माचार्य का वर्णन आता है । जो ज्ञान, दर्शन और चारित्र्य में पूर्णतया सावधान हो, सूत्र, अर्थ और सूत्रार्थ के विषय में अपना खास कौशल रखता हो और सध की व्यवस्था का आधारभूत हो उसको आचार्य कहते हैं । उसके आंतरिक गुण इस प्रकार हैं । पचेन्द्रिय का निग्रह, शुद्ध ब्रह्मचर्य का पालन, क्रोध, मान, माया और लोभ से रहित होना, मन को वश में रखना, निस्पृहता और द्रव्य, क्षेत्र, काल, भाव को समझने की प्रतिभा ।

जो जिनभगवान के कहे हुए वारह अंग को पटाता हो, और उसके अनुसार ही उपदेग देता हो उसे उपाध्याय कहते हैं । इसके भी आंतरिक गुण आचार्य के समान होते हैं ।

३२. पंचमहाव्रतसु — “पंचमहाव्रतेषु” । मुमुक्षु के लिए जैन शास्त्र में पांच महाव्रत बताये गये हैं । जैसे कि :—
सव्वाओ पाणाइवायाओ वेरमणं (सब प्रकार की हिंसा का त्याग),
सव्वाओ मुसावायाओ वेरमणं (सब प्रकार के असत्य का त्याग),
सव्वाओ अदिन्नादाणाओ वेरमणं (सर्व प्रकार की चोरी का त्याग),

सव्वाओ मेहुणाओ वेरमण (सर्व प्रकार के मैथुन का त्याग), सव्वाओ परिग्गहाओ वेरमण (सब प्रकार के परिग्रह का त्याग) । इसके अतिरिक्त सव्वाओ राइभोयणाओ वेरमण (सर्व प्रकार के रात्रिभोजन का त्याग) भी बताया गया है । ऐसे व्रत वैदिक परंपरा में और बौद्ध परंपरा में भी हैं ।

३२. छज्जीवनिकाएसु — “ षड्जीवनिकायेषु — जीव के छ प्रकार के समूह में ” । (१) पृथ्वीकाय—मिट्टी, (२) अप्काय—जल, (३) तेउकाय—तेज, अग्नि, (४) वाउकाय—वायु, (५) वनस्पतिकाय—वनस्पति, (६) त्रसकाय—अन्य सब प्राणी, अळसिया से ले कर मनुष्य तक ।

आचाराग सूत्र में (अध्य. १ उद्देश ६) अडज, पोतज, जरायुज, रसज, संस्वेदज, संमूर्छिम, उद्भिज्ज, औपपातिक — इस तरह से जीव के प्रकार अर्थात् भेद बताये गये हैं । ऐसे ही प्रकार अन्य दर्शनों में भी प्रसिद्ध है ।

३४ सावगाणं — “ भ्रावकाणाम् ” । भ्रावक शब्द का सामान्य अर्थ ‘सुननेवाला’ होता है । लेकिन जैनशास्त्र में इसका अर्थ, जैनधर्म को पालनेवाला गृहस्थ है । इसके लिये दूसरा शब्द भ्रमणोपासक भी है । भ्रावक शब्द का प्रचार बौद्धग्रंथों में भी ‘बुद्ध के उपासक’ के अर्थ में आता है । स्त्री उपासकों को साविगा—भ्राविका कहते हैं ।

३५ दंडणारिणं — ‘ दण्डनानि ’ । यहां दण्डन शब्द का भाव नरक के दुःख से है । जिस तरह का नरक का स्वरूप

जैनशास्त्र में आता है उसी तरह का महाभारतादि वैदिक ग्रंथों में और सुत्तनिपातादि बौद्ध ग्रंथों में भी मिलता है ।

३६ जितसत्तू—जैसे बौद्ध जातकों में जहातहा मद्घदत्त राजा का नाम आता है वैसे ही जैन कथाओं में जितशत्रु राजा और उसके साथ धारिणी राणी का नाम आता है । कथा के आरंभ में किसी भी राजा का नाम आना ही चाहिए इस पद्धति के अनुसार कथाकारों ने इस नाम को जहातहा रख दिया है । वास्तव में इस नाम का कोई राजा था या नहीं यह अतीत इतिहास के अन्धकार में है ।

३७ सुंकेण—“ शुल्केन—मूल्य से ” । सुंके के अतिरिक्त प्राकृत में शुल्क शब्द के सुंग और सुक्क प्रयोग भी होते हैं । हिंदी भाषा में जकात अर्थ में जो चुगी शब्द का व्यवहार होता है वह सुंग का ही भिन्न उच्चारण है ।

३८ रुक्खाउण्वेयकुसलो—“ वृक्षायुर्वेदकुशलः—वृक्षों के आयुर्वेद में कुशल ” । वाराही संहिता में ५४ वा अध्याय में वृक्षायुर्वेद के संबंध में लिखा गया है । उसमें पेड़ों के रोगों का ज्ञान, उसकी चिकित्सा, फलनाश की चिकित्सा, पेड़ों के वृद्धि के प्रयोग इत्यादि पेड़ों के संबंध में सब हकीकत बताई गई है । और किस वृक्ष को कहा लगाना, कौन वृक्ष बीजरोप्य है अर्थात् बीज से लगाया जाता है और कौन वृक्ष काण्डरोप्य है अर्थात् गोंठ से लगाया जाता है यह बात भी बताई गई है । इस विद्या में जो कुशल है उसको वृक्षायुर्वेदकुशल कहते हैं ।

३९ ण्हविय—“ स्नापित—स्नान कराया हुआ ” । हज्जाम अर्थात् नाई के अर्थ में प्राकृत में ‘ ण्हविय ’ और संस्कृत

में तत्समान 'नापित' शब्द का प्रयोग होता है । कोशकारों ने 'नापित' शब्द की व्युत्पत्ति कुछ और ही तरह से की है । परंतु जहाँ तक शब्द एवं अर्थ का सम्बन्ध है, वहाँ तक उपर्युक्त 'स्ना' धातु से सम्बन्ध रखनेवाली व्युत्पत्ति ही अधिक ठीक प्रतीत होती है । 'स्नान करना' इस अर्थ में 'स्ना' धातु का प्रेरक प्रत्ययान्त 'स्नाप्' शब्द प्रयुक्त होता है । विचार करने से मालूम होगा कि इस प्रेरकान्त 'स्ना' धातु से ही ण्हाविय एवं नापित शब्द का उद्भव होना विशेष संगत है । क्योंकि आजकल भी नापित लोग स्नान कराने का काम करते हैं । वरात में वर को नापित ही स्नान कराता है । पुराने जमाने में भी इसी तरह की पद्धति थी ऐसा मालूम होता है । क्योंकि जैन आगमों में जहाँ शिरोमुंडन और उसके बाद शुद्ध होने की हकीकत का उल्लेख आता है वहाँ आलंकारिक शाला में नापित के पास जाने का उल्लेख मिलता है । नापित का दूसरा नाम आलंकारिक भी है ।

४०. दिण्णवत्थजुयलो — “ दत्तवत्तयुगलः — जिसका दो वस्त्र दिये गये हैं ” । भगवान् महावीर के समय के लोग दो ही वस्त्र पहनते थे । देश की आबोहवा के अनुसार सब लोग ऐसा ही वेश रखते थे । जैन आगमों में बड़े बड़े संपत्तिवाले इन्ध्र भ्रमणोपासकों के जां वर्णन आते हैं उनमें भी उनके लिये दो ही वस्त्र पहनने का उल्लेख मिलता है । आजकल भी मिथिला और बंगाल बिहार में प्रायः यही प्रथा विद्यमान है ।

४१ आयव्यकुसलेण — “ आयव्यकुसलेन — उपार्जन करने में और व्यय करने में कुशल ” । नीतिशास्त्रकारों ने कहा

है कि आय का चतुर्थांश सगृहीत रखना, चतुर्थांश व्यापार में लगाना, चतुर्थांश धर्म और अपने भोग में लगाना, और चतुर्थांश अपने स्वजनों के पोषण में लगाना । दूसरे नीतिकार ऐसा भी कहते हैं कि आय से आधा, अथवा उससे ज्यादा अन्न धर्म में लगाना और बाकी से पूर्वोक्त अपने दूसरे काम करने । ऐसा करनेवाला आयव्ययकुशल कहा जाता है । आचार्य हेमचन्द्रचित्त योगशास्त्र में धर्म के योग्य होनेवाले आदमी के जो गुण गिनाये गये हैं उनमें भी आयोचित व्यय करने का गुण खास गिनाया है ।

४२ गंधयुक्ति—“गन्धयुक्ति,” । पुराने जमाने के लोग अनेक प्रकार के सुगंधीद्रव्य अपने-घरों में तैयार करते थे । वाराही संहिता में ७६ वा अध्याय सुगंधीद्रव्य बनाने की तरकीबें बताने को रचा गया है । उसके अनुसार गंधयुक्ति बनानेवाला गन्धयुक्तिनिपुण कहा जाता था ।

४

४३ कम्पिपल्लपुरे—देखो ‘भगवान महावीर ना धर्म-कथाओ’ का कोश ।

४४. पञ्चविहै—‘पञ्चविधान्’ । रूप, रस, गन्ध, शब्द और स्पर्श इनसे उत्पन्न होनेवाले पांच प्रकार के विलास ।

४५ पञ्चाणुब्धयं—“पञ्चाणुव्रतिकम्” । पांच अणुव्रत-वाला । पांच अणुव्रत के लिये देखो ‘भगवान महावीरना दश उपासको’ का कोश ।

४६. सप्तसिक्खावहयं — “सप्तसिक्खाव्रतिक — सात शिक्षा-व्रतवाला” । देखो ‘म. म. ना-दश उपासको’ का कोश ।

४७. चउदसिठुमुद्धिठु — ‘चतुदशी — अष्टमी — उद्दिष्टा-पूर्णमासीषु — चौदश, आठम, अमावस और पूनम इन तिथियों में’ (विशेष के लिये देखो ‘म. म. नी धर्मकथाओ’ का कोश) ।

४८. पोसहं — ‘पोषधम्’ जैनधर्म में प्रचलित एक प्रकार का व्रत । विशेष के लिये देखो ‘म. म. ना दश उपासको’ का कोश ।

४९. फासुपसणिज्जेणं — ‘प्रासुक-एषणीयेन — जिसमें जीवजतु नहीं है ऐसा और जिसको शास्त्र के अनुसार बराबर खोजा गया है ऐसा’ । जैन श्रमणों को प्रासुक और एषणीय आहार मिले तो ही लेना अन्यथा नहीं, ऐसा शास्त्रीय विधान है ।

५०. गोशालस्स मइत्थलिपुत्तस्स — “गोशालस्य मस्करिपुत्रस्य” । आजीवक संप्रदाय का एक प्रसिद्ध तीर्थंकर । विशेष के लिये देखो ‘म. म. ना दश उपासको’ का कोश ।

५१. उट्ठाणे इ वा० — “उत्थानमिति वा, कर्म इति वा, बलमिति वा, वीर्यमिति वा पुरुषकारपराक्रम इति वा” । गोशालक के संवध में जैन और बौद्ध ग्रंथों में ऐसा कहा गया है कि वह नियतिवादी था । उसके नियतिवाद का स्वरूप जो उपलब्ध है वह इस प्रकार है :— वस्तुमात्र नियत है अर्थात् इसमें किसी प्रकार का परिवर्तन कोई नहीं कर सकता है ।

इसी लिये गोशालक कहता है कि वस्तु का उत्थान-उत्पत्ति नहीं है । उसमें परिवर्तन करने के लिये कर्म का, बल का, वीर्य का, पौरुषपराक्रम का भी सामर्थ्य नहीं है । इसलिये गोशालक कहता है कि जगत में उत्थानादि वस्तु है ही नहीं, सब वस्तु नियत हैं, नियत थीं और नियत रहेंगी, किसी को कोई दुःख या सुख नहीं दे सकता है, और प्राणी जो दुःख या सुख भोगता है वह भी कोई कर्मकृत नहीं है, प्रत्युत नियत है । गोशालक के संप्रदाय का दूसरा नाम आजीवक संप्रदाय भी है ।

५२ अज्जगं चेद्धगं — “आयकं चेटकम् — पितामह अर्थात् दादा चेटक” । चेटक राजा वैशालिका था । वह गणसत्ताक राज्यों का मुखिया था । सूत्र में ऐसे अनेक उल्लेख आते हैं कि काशी कोशल के नवमल्लकी (मल्ल) और नवलेच्छकी (लिच्छवी) गणराजा चेटक के आज्ञाधारक थे । चेटकराजा वैहयवग का था । उसकी सात कन्याएँ थीं । उसकी ज्येष्ठा नाम की लड़की भगवान महावीर के बड़े भाई नंदीवर्धन के साथ ब्याही गई थी । वैहल्ल और कोणिक की माता चेलणा भी चेटक की लड़की थी । इसलिये चेटक, कोणिक और वैहल्ल का मातामह (नाना) होता था । चेटक की बहिन त्रिशला, भगवान महावीर की माता थी । चेटक के बारे में अधिक जानने के लिये पुरातत्त्व पु १. पृष्ठ २६३ का लेख देखना चाहिये ।

५३ गणरायाणो — “गणराजानः” । गणराजा का अर्थ करते हुए भगवती के टीकाकार अभयदेव लिखते हैं “समुत्पन्ने

प्रयोजने ये गणं कुर्वन्ति ते गणप्रधानाः राजानो गणराजा^१ सामन्ता इत्यर्थः” । प्रयोजन होने पर जो मिल करके प्रवृत्ति करते हैं वे 'गणराजा' कहे जाते हैं । टीकाकार ने उन्हें सामंत कहे हैं । टीकाकार का यह अर्थ केवल शब्दार्थ मात्र हैं । गणराज्य का खास अर्थ तो 'समुदाय का राज्य' ऐसा होता है ।

५४ रथमुशलं संग्रामं — “रथमुशलम् संग्रामम् — रथमुशल नाम का संग्राम” । भगवतीसूत्र के ७ वे अतक के ९ वे उद्देशक में रथमुशल संग्राम का वर्णन आता है । तदनुसार वह संग्राम वज्जी विदेहपुत्र और मल्लकी और लिच्छवी राजाओं के बीच में हुआ था । भगवतीसूत्र में 'रथमुशल' शब्द का अर्थ इस प्रकार बताया है । “घोडा, सारथी और बैठनेवाले योद्धा से रहित सिर्फ मुशल सहित एक रथ हजारों मनुष्यों को कुचलता हुआ जिस संग्राम में दौड़ता है उस संग्राम का नाम रथमुशलसंग्राम है ।”

५५ सम्मद्गाहा — सम्मतिगाथाः — सम्मतितर्कप्रकरण की गाथायें ।

उन गाथाओं का भावानुवाद नीचे दिया जाता है—

“किसी भी प्रकार के मानव की मनोवृत्ति, किसी भी प्रकार के तत्त्वज्ञान व कर्मकाण्ड वा किसी भी प्रकार का सूक्ष्म वा स्थूल पदार्थ—इन सबों का स्वरूप को ठीक ठीक समझने के लिए उनके सबध की निम्नलिखित बातें ध्यान में अवश्य रखनी चाहिए :

मूल कारण, उत्पत्तिस्थान, समय, स्वभाव, होनेवाले व होनहार परिवर्तन, आधारस्थल, परिस्थिति—आसपास के संयोग और भेदप्रभेद ॥ ६० ॥

शास्त्र की भक्तिमात्र से कोई भी भक्त, उनके स्वरूप को ठीक ठीक नहीं पा सकता है, शायद उस प्रकार से भी कोई भक्त, शास्त्रज्ञ होने का साहस दिखलावे तो भी उनमें उस ज्ञात शास्त्र का विवरण करने की योग्यता तो आनी ही नहीं ॥ ६३ ॥

अर्थ का स्थान सूत्र-शास्त्र-है वह तो ठीक है, परन्तु इस कारण से मात्र सूत्र को रट लेने से अर्थ का भान नहीं होता । अर्थ का ज्ञान तो गूढ़ नयवाद की वास्तविक समझ पर निर्भर है ॥ ६४ ॥

इस कारण से सूत्ररटी लोगों को चाहिए कि वे अर्थ के संपादन में प्रयत्न करें । क्योंकि कितनेही मात्र सूत्ररटी, अकुशल व दृष्ट आचार्य अर्थ में गरब कर के उस महाशास्त्र की विडंबना करते हैं ॥ ६५ ॥

शास्त्र को समझने में जो ठीक निश्चित नहीं हैं ऐसा कोई आचार्य, प्रवाहगानी लोगों में बहुश्रुतपने की ख्याति प्राप्त करता हो और उसका विध्यसमुदाय भी ठीक हो तो वह आचार्य शास्त्र का प्रचारक नहीं है किन्तु शास्त्र का शत्रु है ॥ ६६ ॥

व्रत और नियमों में ही जो शुष्क भाव से रत रहते हैं और स्वसिद्धान्त को समझने में सर्वथा उपेक्षा रखते हैं ऐसे कर्मकाण्डी लोक, उन व्रत व नियमों के शुद्ध उद्देश को ही नहीं जान पाये हैं ॥ ६७ ॥

जो ज्ञान, आचार में नहीं लाया जाता है वह निष्फल है और जिस आचार में विवेक नहीं होता है वह आचार—कर्मकाण्ड—भी निष्फल है अर्थात् ज्ञानरहित कोरा कर्मकाण्ड व कर्मकाण्डरहित कोरी विद्या यह दोनों एकान्त है । इस एकान्त—कदाग्रह—मार्ग से जन्म और मृत्यु के फेरे नहीं मिट सकते ॥ ६८ ॥

जिसके बिना लोगों का व्यवहार भी सर्वथा नहीं हो सकता है ऐसा सर्वभुवनो का एकमात्र गुरु अनेकांतवाद—स्याद्वाद—को नमस्कार ॥ ६९ ॥

कोश

अङ्गमणानि — (अतिगमनानि)
प्रवेग के मार्ग ।

अहसंधिओ — (अतिसंधित)
ठगाया हुआ ।

अमोज्झाहिवह — (अयोध्याधि-
पतिः) अयोध्या का राजा

अक्रमाहि — (आक्रम) आक्रांत
कर ।

अक्खयणिहिं — (अक्षयनिधिम्)
मंदिर का स्थायी कोश ।

अक्खोडेंति — (आक्षोदयन्ति)
काटते हैं ।

अगघवेह — (अर्घापयत) मूल्य
कराओ ।

अचंक्रमणओ — (अचक्रमणत)
नहीं चलने से ।

अच्चाइओ — (अत्याग्रित)
हैरान हुआ ।

अच्छणघरएसु — (आसनगृहेषु)
आसन लगे हुए घरों में ।

अच्छंतस्स — (आसीनस्य) बैठे
हुए का ।

अच्छंतेण — (आसीनेन) बैठे
हुए से ।

अच्छा — (ऋक्षा) रौंछ ।

अच्छिज्जइ — (आस्यंतं) [ज्यों]
बैठा है ।

अजया — (अयताः) असयमी

अज्जगं चेड्ढगं — देखो टि ५२ ।

अज्झत्थिए — (आध्यात्मिकम्)
सकल्प ।

अज्मवसाणेणं—(अध्यवसानेन)

अभिप्राय से ।

अट्टदुहट्टवसट्टमाणसगाए—(आर्त-

दु खार्त-वशार्त-मानसगतः)

आर्त नामक दुर्घ्यानि से
पीडित और चंचल मन

को पाया हुआ ।

अट्टालग — (अट्टालक) अटारी,

झरोखा ।

अट्टगुणाए — (अट्टगुणया) आठ

पड वाली से ।

अट्टारसद्वंके — (अट्टादगवकः)

जिसमें अठारह वक्त्रिमाएँ
होती हैं ऐसा हार ।

अट्टिसुट्टिजाणु° — (अस्थि-मुष्टि

—जानु-कूपेर-प्रहार-संभ्रम

—मथित-गात्रम्) हड्डी से,

मुष्टि से, जानु से, कोहनी

से प्रहार करके जिसका

गात्र तोड़ दिया गया है ।

और मोड़ दिया गया है ।

अट्टीर्मज° — (अस्थि-मज्जा-

प्रेमानुराग-रक्त°) जैसा

अस्थि और मज्जा में प्रेम

है, वैसे प्रेम से अनुरक्त ।

अट्टुतिज्जाति° — (अर्द्धद्वितीयानि)

अढाई ।

अणइक्कमणिजे — (अनतिक्रम-

णीय°) कोई अतिक्रम नहीं

करा सकता है ऐसा ।

अणयारो — (अनगारः) घरबार

रहित, सन्यासी ।

अणुगिलत्ति — (अनुगिलत्ति)

निगल जाती ।

अणुट्टिए — (अनुत्थिते) उदय

के पहिले ।

अणुपुव्व° — (अनुपूर्व-सुजात-

वप्र-गंभीर-शीतलजल°)

जिसके वप्र-तट उत्तरोत्तर

अच्छे हैं, और जिसमें

गहरा एवं ठंडा जल है

ऐसा ।

:- शब्द के आगे का यह ° निह्न 'आगे और समाप्त है जो छोड़ दिया गया है' ऐसा सूचन करता है । उसकी संस्कृत छाया से उसका भान होवेगा ।

अणुवरोहेण — (अनुपरोधेन)
बेरोकटोक, संकोच न रख
कर ।

अतिल्येणं — (अतीर्थेन) जहां घाट
नहीं था वहां से ।

अतियाकुच्छी — (अजिकाकुक्षी)
बकरी जैसी कुक्षीवाला —
अर्थात् बकरी की कुक्षी के
समान कुक्षीवाला ।

अत्यामे — (अस्यामा) निर्बल ।

अन्नमन्नमणुव्वयया — (अन्यो-
न्यानुव्वजकाः) एकदूसरे को
अनुसरनेवाले ।

अन्नमन्नहियतिच्छियकारया —
(अन्योन्यहृदयेप्सितकारकाः)
एकदूसरे के हृदय की
इच्छा के माफिक करनेवाले ।

अन्नाए — (अज्ञाते) नहीं जाने
हुए ।

अपयस्स — (अपदस्य) विना
पैरों के, सर्प आदि प्राणी
का ।

अपासमाणे — (अपश्यमान)
नहीं देखता हुआ ।

अप्पिणामि — (अर्पयामि) देता
हूँ ।

अप्पेगतिया — (अपि एकैकाः)
कितने ही [तकार उच्चारण
के लिये देखो टि. १२,
क १] ।

अविजा — (अवीजाः) बीजशक्ति
से रहित ।

अव्वमहिय — (अभ्यधिक) अधि-
काधिक ।

अव्विमततरियं च° — (अभ्यन्तरी-
काम् च प्रेषणकारिकाम्)
अदर का लाना ले जाना
करनेवाली ।

अव्वमुक्खेति — (अभ्युक्षति)
अभिप्रेक करती है ।

अव्वमुवगए — (अभ्युपगते)
स्वीकार करने के बाद ।

अभिगय° — (अभिगतजीवा-
जीव.) जीव और अजीव
के स्वरूप को पहिचानने-
वाला ।

अभिरममाणगार्ति — (अभिरम-
माणकानि) खेलते हुए ।

अभिसमेसि — (अभिसमेषि
अभि + सम् + एषि)
जानता है ।

अमहं — (अमतिम्) दुर्बुद्धि ।
अम्मयाओ — (अंबिकाः)
माताएँ

अम्मो ! — (अम्ब !) हे माता ।

अरुचमाणम्मि — (अरुच्यमाने)
पसन्द नहीं आवे ऐसा ।

अलोवेमाणा — (अलुम्पमानाः)
लोप नहीं करते हुए ।

अल्लियावेति — (आलीयते) घुसेड
देता है, रख लेता है ।

अल्लीण° — (आलीनप्रमाणयुक्त-
पुच्छ.) बराबर लगा हुआ
और प्रमाणयुक्त है पुच्छ
जिसका ।

अल्लेसेहिं — (अल्लेस्यै.) जिनमें
दूसरे रंग नहीं मिले हों
वैसे [रंगों से] ।

अवरढाबंधणं — (दे०) † हाथ को
पीठ के पीछे बांधना ।

अवखित्ते — (अपक्षितः) ललचाया
हुआ ।

अवदालिय° — (अवदारितवदन-
विवरनिर्लालिताग्रजिह्व.)
फाड़े हुए मुखरूप विवर से,
जिसका जिह्वा का अग्र-
भाग लटकता है ।

अवगय° — (अपगततृणप्रदेश-
वृक्षः) जिस प्रदेश में तृण
और वृक्ष नहीं है ।

अवहत्थिऊण — (अपहस्तयित्वा)
तिरस्कार करके ।

अवहिप् — (अपहतः) अपहत ।

अवहियत्ति — (अपहता इति)
अपहत हुई थी, इस कारण
से ।

अवंगुयदुवारे — (अपावृतद्वार.)
जिनका गृहद्वार हमेशा
खुला रहता है ।

अवियावरी — (अविजनयित्री)
जन्म नहीं देनेवाली ।

असंख्य — (असंस्कृतम्) दृष्टने
पर जिसका संस्कार न हो
सके वैया ।

असंख्य — (असंस्कृता) अच्छे
संस्कार से रहित ।

असोगाओ — (अशोका.) शोक-
रहित ।

अहत — (अहतम्) नहीं दूटा
हुआ, अक्षत ।

अहारातिगियापु — (यथारालि-
कम्) रालिक अर्थात् रत्न
जैसा उत्तम—बड़ा आदमी ।
यथारालिक अर्थात् बड़े छोटे
के क्रम से [लिंगपरिवर्तन
के लिये देखो टि. १६,
क. १] ।

अहिब्व — (अहि इव) सपे के
समान ।

अंगजणवयंसस — (अङ्गजनपदस्य)
अंगदेश का [देखो ' भग-
वान महावीरनी धर्मकथाओ '
का कोश] ।

अंतराणि — (अतराणि) दोष ।

अंतरावासेहिं (अतरावासै.)
बीच के मुकामों से ।

अंतेउर° — (अंतपुर-परिवार-
संपरिवृतस्य) अंत पुर के
परिवार से परिवृत, ऐसा-
उसका ।

अंबाडितो — (दे०) तिरस्कृत ।
असागएहिं — (अंसागतैः) कंधे
तक आये हुए ।

आइबिख्यं — (पाली-आचिबिखत
संस्कृत-आ+चक्ष्, आख्यातं)
कहा हुआ ।

आइण्णा — (आचीर्णा) आचार
में लाई हुई ।

आआसेजा — (आकोशयेयम्)
आकोश कर ।

आजीवियसमयंसि — (आजीविक-
समये) आजीविक पथ के
सिद्धांत में ।

आढार्यंति — (आद्रियन्ते) आदर
करते हैं ।

आणत्तो — (आणत्त) जिसको
आज्ञा दी गई है, वह ।

आणिष्टिलयं — (आनीतकम्)

लाया हुआ ।

आतिक्लिय — (आख्यातम्) कहा
है ।

आदण्णा — (दे०) विह्वल ।

आभिसंके — (आभिषेक्यम्) पट्ट
[हस्ती] ।

आभोएमाणे — (आभोगयन्)
देखता हुआ ।

आयर — (आदरम्) आदर को ।

आयरियं० — देखो टि. ३१ ।

आयवयकुसलेण — देखो टि. ४१ ।

आयवंसि — (आतपे) धूप में ।

आयंतानं — (आचान्तानाम्) जल
के आचमन से मुखशुद्धि
किये हुए ।

आयाह — देखो टि. १६, क. १ ।

आयाभडे — (आत्ममाण्डम्) आत्मा-
रूप भांड अर्थात् पात्र ।

आयारगोयर० — (आचार -
गोचर - विनय - वैनयिक -
चरण - करण - यात्रा - मात्रा -
वृत्तिकम्) आचार - माधु-
करी की विधि - विनय -

विनय की क्रिया - अहिंसा
आदि महाव्रतादि - आहार-
शुद्धि आदि क्रियाएँ - संयम
का निर्वाह - आहार का
परिमाण - उक्त क्रियाएँ जिस
में प्रवर्तित हों ऐसा
[धर्म] ।

आरुसियं० — (आरोपित) रोष-
युक्त ।

आरोहिज्जह — (आरोप्यते) चढ़ाया
जाता है ।

आलिघरएसु — (आलिग्गहेषु)
आलि नामक वनस्पति के
घरों में ।

आलो — (दे०) झूठा आरोप ।

आलोए — (आलोके) देखते ही ।

आवन्नसत्ता — (आपन्नसत्त्वा)
गर्भवती ।

आवयमाणेसु — (आपतमानेषु)
गिरते हुए ।

आवारीए — (दे० आपणि-
कायाम्) दुकान में ।

आसत्था — (आश्वस्ता) स्वस्थता
पाये हुए ।

आसमेह—(अश्वमेघ) अश्वमेघ ।

आसवसंवर°—(आसव—सवर—
निर्जरा—क्रिया—अधिकरण—
बन्ध—मोक्ष—कुशल) मन-
वचन और काय की शुभा-
शुभ प्रवृत्ति—उक्त प्रवृत्ति
का निरोध—जिसके द्वारा
कर्मों का नाश हो ऐसी
क्रिया—ये सब के आधार-
भूत जीव—और बन्ध
और मोक्ष इन तत्त्वों में
कुशल ।

आसघो—(आसंग°) आसक्ति ।

आसापमाणी—(आत्वादमाना)
स्वाद लेती हुई ।

आसारेति—(आसारयति) इवर
से उधर ले जाता है ।

आसित्तसंम° — (आसित्त-
समार्जित—उपलिसम्) सींचा
हुआ, साफ किया हुआ
और लीपा हुआ ।

आसुपन्ने—(आसुप्रज्ञ°) हाजर-
जवाबी ।

आसुरुत्ते — (आसूयेयुक्तः)
क्रोधाविष्ट ।

आसे—(अश्वः) घोड़ा ।

आहारे—(आहारः) आधार ।

आहुणिय—(आधूय) हिला-
कर के ।

आहेवच्च—(आधिपत्यम्) अधि-
पतिपणा ।

इडभो—(इडभ्य) धनवान् ।
[विशेष के लिये देखो ' भ.
म. नी धर्मकथाभो ' का
कोश] ।

इय—(इति) ऐसा ।

ईहापूह°—देखो टि २७,
क १ ।

उइन्नो—(अवतीर्ण) उतरा ।

उडयकुसुम°—(ऋतुजकुसुम-
कृत—चामरकर्णपूरपरिमण्डि-
ताभिराम°) ऋतुओं के
फूलों से बनाये हुये चामर
और कर्णपूर से परिमंडित
तथा सुंदर ।

बकुसु (ऋतुषु) ऋतुओं में ।

उक्कंचण — (उत्कंचन) हलकी-

चीज को बड़ी बताना ।

उक्खयनिकखण्ण — (उत्खातनिखा-

तान्) खोद दिये हुए ।

उच्छुभति — (उत्सर्भति उत्स-

रुम्) मारता है ।

उज्झणधम्मियं — (उज्झन-

धार्मिकम्) फेंकने योग्य—

जूठा भन्न ।

उट्ठियाओ — (उट्ठिका.) घृत

आदि प्रवाही पदार्थों के

भरने का ऊंट जैसे आकार

वाला मट्टी का एक पात्र-

विशेष ।

उट्ठाए — (उत्थया) उत्थान—

शक्ति से ।

उट्ठाणे° — देखो टि ५१ ।

उट्ठाति—(उत्तिष्ठति) उठता है,

आता है ।

उत्तरिज्जं — (उत्तरीयम्) चद्दर,

दुपट्टा ।

उव्वमण्ण — (उव्वक्केन) खड़ा

हो करके ।

उव्विमब्बे — (उव्विन्नम्) प्रगट

हुआ ।

उव्वमति — (उव्वमतिम्) उन्माद

उयपण — (उदकेन) जल से ।

उल्लपडसादिगा — (आदिपटशा-

टिका) जिसकी साड़ी और

कपड़े गीले हैं ऐसी ।

उल्लावेइ — (उल्लापयति) बुलवाता

है ।

उव्वखड्ढावेत्ता — (उपस्कार-

यित्वा) तैयार करा करके ।

उव्वहाणेसु — (उपस्थानेषु) एक

प्रकारके मंडपों में

उव्वत्तप्पामि — (उपतृप्या-

तर्पया-मि) खुश कर ।

उव्वप्पयाणं — (उपप्रदानम्)

लालच, कुछ देना ।

उव्वलद्धपुण्ण° — (उपलब्ध-

पुण्यपापः) पुण्य और

पाप के स्वरूप को जानने-

वाला ।

उव्वहिनियडिकुसला — (उपधि-

निवृत्ति-कुशला) छलकपट

में कुशल ।

बवातिर्य — (उपयाचितम्)
मनोती (गू० मानता)
उवायाते — (उपायात) पहुचा,
गया ।

उव्वत्तेति — (उव्वत्तयति) उलट-
पुलट करता है ।

ऊजजातिण — (ऊजजातिजेन)
हल्की जाति में पैदा हुए
से ।

ऊसिय — (उच्छ्रित) ऊचा ।

ऊसियफलिहे — (उच्छ्रित-
परिघ) जिनके द्वार की
अर्गला हमेशा ऊची ही
रहती है अर्थात् जिसका
गृहद्वार कभी बन्द नहीं
होता है ऐसा — दानी ।

एकसंकलितबद्धा — (एकशृङ्ख-
लिकबद्धा) जिनके नाम,
अनुक्रम से लिखे हुए हैं ।

एगभो — (एकत) एक जगह

एहेति — (एहयति) फेंकती
है ।

एहेसि — (एलसि) फेंकता है ।

एत्तीए — (एतया) उसके
साथ ।

एत्याऽऽभो — (अत्रागत) इधर
आया हुआ ।

एवंविहकज्ज° — (एवंविधकार्य-
सज्जया) इस प्रकार के
काम करने में तत्पर
रहनेवाली से ।

एइ — (एतस्य) इसकी

ओयत्तति — (अपवर्तते) हटती
है ।

ओलन्गिया — (अवलगिताः)
आश्रय लिया ।

ओलुहेति — (ओलुण्डयति)
खड़खड़ाता है ।

ओसहमेसउजेण — (ओपधमैप-
जेन) एक द्रव्य से बनी
हुई दवाई ओपध; और
अनेक द्रव्य से बनी हुई
दवाई मैपज [गूजराती :-
' ओसडवेसड '] ।

ओसोवणि — (अवस्थापिनीम्)
निद्रायुक्त कर देने की
विद्या ।

ओसोवितस्स — (अवसुप्तस्य)
सोता हुआ ।

ओहतमण° — (अवहतमनः-
संकल्प°) जिसके मन का
संकल्प टूट गया है ।

कइया — (क्रयिका°) खरीद
करनेवाले ।

कओ — (कुत.) कहाँ से ।

कट्टु — (कृत्वा) करके ।

कडयेसु — (कटकेषु) पर्वत
के किनारों में ।

कप्पडिय — (कार्पटिकः)
मिश्रक ।

कयवर — (कचवर) कूडा, मैला,
कचरा ।

कयंसुपाएहिं — (कृताश्रुपातै)
आँसुओं के साथ ।

करगा — (करका) जल भरने
का पात्र ।

करणसालं — (करणशालाम्)
कचहरी में—अदालत में ।

करणे — (करणे) न्यायालय-
कचहरी में ।

करयल्लपरिमिय° — (करतलं-
परिमित — त्रिवलिकमध्या)

जिसका कटिभाग मुष्टिग्राह्य
और त्रिवलीयुक्त है ऐसी
स्त्री ।

करिसेण — (करीषेण) कड़ेसे ।

कलहदलिय — (कलहदलिकाम्)

कलह का कण ।

कसघायसए — (कषघातशतानि)

चाबुक के सौ प्रहार ।

कसप्पहारे — (कशप्रहारः)

चाबुक से ताड़न ।

कहाविसेसेण — (कथाविशेषेण)

विशेष प्रकार की बातचीत
करते हुए ।

कहिय — (कुत्र) कहाँ ।

कंडितिर्य — (खण्डयन्तिकाम्)

कूटनेवाली । (गु. खांडनारी)

कंपिलपुरे — देखो टि. ४३ ।

कंसदूस° — (कास्य-दूष्य-

विपुलधन-सत्सार-स्वापतेय-

स्य) कासा, कपड़े, विपुल

धन, सारवाला — कीमती

द्रव्य (गहने वगैरे) ।

कायजला — (कृतजलाः) समुद्र
के आसपास रहनेवाला
पक्षीविशेष ।

कायसि — (काये) शरीर में ।

काल-कम्बली — (कालकम्बलिका)
काली कमली ।

कालधम्मुणा — देखो टि २४,
क १ ।

काहं — (करिष्ये) कल्या ।

काहामो — (करिष्याम)
करेंगे ।

काहावणेणं — (कार्पापणेन)
कार्पापण (सुवर्ण के एक
सिक्के का नाम) से ।

काही — (करिष्यति) करेगा ।

किञ्चिद् — (कृत्यते) दुःख
पाता है ।

किणा — (केन) किस प्रकार
से, किस हेतु से ।

किण्होभासा — (कृष्णावभासा)
काले ।

किप्तिमो — (कृत्रिमः) बनावटी ।

किप्तिमा — (कियन्तः) कितनेही ।

किसिणिज्जन्ति — (कृष्यन्ते)
काले हो जाते हैं ।

किह — (कथम्) कैसे, किस
प्रकार से ।

कीलावण — (कीडापन)
खेलाना ।

कीलावणगा — (कीडापनकानि)
खिलौने ।

कंखिते — (काक्षित) उत्सुकता
से फल की राह देखता
हुआ ।

कुच्चएहि — (कूचकै) कूचीसे ।

कुडए — (कुडवा.) धान्य
मापने का एक माप
[विशेष के लिये देखो
'भ म नी धमकथाओ'
का कोश] ।

कुडएसु — (कुटकेषु) नीचे की
ओर चौड़े तथा ऊपर की
ओर सकीर्णे, ऐसे पर्वतों के
स्थानों में ।

कुंडलुल्लिहिय° — (कुण्डलोल्लि-
खितगण्डलेखा) कुंडल से

चमकती हुई है कपोल-
पाली जिसकी ।

कुंदलोद्ध° — (कुन्दलोध्रउद्धत-
तुषारप्रचुरे) जिस ऋतु में
कुंद और लोध्र वृक्ष ऊद्धत
[पुष्पसमृद्ध] होते हैं और
तुषार-वर्ष अधिक पड़ती
है, उस ऋतु में ।

कूणिप — (कोणिकः) [इस
राजा के लिये देखो ' भ. म.
नी धर्मकथाओ ' का कोश] ।

केयारं — (केदारम्) क्यारी
को ।

कोकंतिया — (कोकन्तिकाः)
लोमड़ी, लोंकड़ी ।

क्रोटंतियं — (कुट्टयन्तिकाम्)
कूटनेवाली ।

कोहुंषियपुरिसे — (कौटुविक-
पुरुषान्) काम के लिये
रखे हुए कुटुंब के आदमी
[देखो ' भ. म. नी धर्म-
कथाओ ' का कोश] ।

कोमुदिरयणिरय° — कौमुदी-
रजनीकर-प्रतिपूर्ण — सौम्य-

वदना) शरत् पूनम के
चन्द्र जैसा प्रतिपूर्ण और
सौम्य है मुख जिसका ।

कोला — (क्रोडा.) सूअर ।

कोसंबको — (कौशाम्बिकः)

कोशाम्बी का रहनेवाला ।

कोसंबीओ — (कोशाम्बीत.)

कोशाबी से [देखो ' भ. म.

नी धर्मकथाओ ' का कोश] ।

खलर्यं — (खलकम्) खला-
खलिहान ।

खंडिओ — (डे०) किल्ले के छिद्र
अर्थात् क्षुद्रमार्ग ।

खंद — (स्कन्द.) कृत्तिकेय ।

खाइयब्बो — (खादितव्यः) खाने
के योग्य ।

खाणुण्हि — (स्थाणुकै.) टँठो
से, सूके पेड़ों से ।

खाति — (खादति) खाता है ।

खातिमसातिमं — (खादिम-
स्वादिमम्) फलमेवा इत्यादि
और इलायची लोंग
इत्यादि ।

क्षिपामेव — (क्षिप्रमेव) शीघ्र ।

क्षीरहरे — (क्षीरधरे) समुद्र में ।

क्षीरोद्व्या — (क्षीरकिताः) दूध-
वाले हुए ।

क्षुतिं — (क्षुनिम्) छींक ।

क्षुत्ते — (दे०) इवा हुआ-
रसा हुआ ।

क्षुदे — (क्षुप) छोटासा पेड़ ।

गडद — (गजेन्द्रः) बड़ा हाथी ।

गङ्गासु — (गर्तासु) सड़ों में ।

गणरायाणो — देखो टि. ५३ ।

गणित्तिया — (दे०) जाप
करने के लिये रुद्राक्ष की
छोटी माला ।

गणघटनारणेण — (गजघटनार-
णेन) हाथी के कुभस्थल
को फाड़नेवाले से ।

गरुलबूहं — (गरुडव्यूहम्) सेना
की गरुड के आकार में
व्यूहरचना ।

गहाय — देखो टि. १५, क. १ ।

गहियाणहपहरणा — (गृहीता-
युधप्रहरणा) आयुध और

प्रहरण को ग्रहण किये
हुए ।

गंधकासाईये — (गन्धकाशाटया)
अगोछे से ।

गंधजुत्ति — देखो टि. ४२ ।

गंधियपुत्तेहिं — (गान्धिकपुत्रैः)
गांधी के लड़कों से ।

गाहावती — (गृहपति) गृहस्थ ।

गिरिनगर — गिरनार-जूनागढ़ ।

गिहार्ति — (गृहाणि) घरों में ।

गुञ्जया — (गुह्यका.) चक्ष ।

गुणसिलप — (गुणशिलके)
गुणशिल चैत्य में । देखो
'भ. म. नी. धर्मकथाओं'

का कोश ।

गुंजालिया — (गुजालिका)
टेढ़ी क्यारी ।

गुंढियं — (गुण्डितम्) युक्त ।

गेणहाहि — (गृहाण) ग्रहण कर ।

गोमेह — (गोमेव) गोमेध ।

गोसालस्स — देखो टि. ५० ।

घत्तीहं — (दे० गवेपयिष्ये)
तलाग करूंगा ।

- घाहत्तए — (घातयितुम्) घात करने के लिए ।
- चवक्काणि — (चतुष्काणि) चौक — वह स्थान, जहाँ चार रस्ते मिलते हो ।
- चवहसह — देखो टि. ४७ ।
- चवप्पयस्स — (चतुष्पदस्य) चार पैर वाले प्राणी का ।
- चच्चराणि — (चत्तराणि) चौक, चौराहा ।
- चम्महिं — (दे० सम्मर्द [?]) तूफान (?) ।
- चयठ — (त्यजतु) त्याग कर दें ।
- चैडिक्किए — (चण्डैकक) प्रचंड ।
- चैपा — एक नगरी [देखो 'भ. म. नी धर्मकथाओ' का कोश] ।
- चारगसाला — (चारकशाला) कारागृह-जेल ।
- चिद्धितव्वं — (प्रा० चिद्; सं० स्था - तिष्ठ - स्थातव्यम्) स्थिति करना ।
- चिसिज्जइ — (चित्र्यते) चित्रित किया जाता है ।
- चिम्मडियावंसगो — (चिर्मिटिका-व्यंसक) खीरों-चीमडो-के लिये ठगाई करनेवाला ।
- चियत्त — (दे० संमत) संमत ।
- चिरत्थमिर्यसि — (चिरास्तमिते) सर्वथा अस्त होने पर ।
- चिछला — (दे०) एक प्रकार के जगली जानवर ।
- चिछलेसु — (दे०) कीचडवाले स्थानों में ।
- चुच्चारहणं — (चूर्णारोपणम्) सुगंधित चूर्णों का देव को चढ़ाना ।
- चेहए — (चैत्ये) चिता पर बनाया गया स्मारक [देखो 'भ. म. नी धर्मकथाओ' का कोश] ।
- चेह्विसए — (चेदिविषये) चेदी देश में ।
- चेहसु — (चेष्टस्व) चेष्टा कर ।
- चोक्खवाइणी — (चोक्षवादिनी) छूताछूत में आप्रह रखने वाली ।
- चोक्ख — (चोक्ष) निर्मल ।

छगलो — (छाग) बकरा ।

छजीवनिकाएसु — देखो टि. ३३ ।

छणेषु — (क्षणेषु) उत्सवों में ।

छट्टभक्त — (षष्ठभक्तम्) छ टक

भक्त-आहार-महीं लेने का
व्रत अर्थात् लगातार दो
दिन का उपवास ।

छविच्छेयं — (छविच्छेदम्)
चमड़ी को छेदना ।

छाणुजिह्वयं — (छाणोजिह्वकाम्)
गोबर को फेंकनेवाली ।

छारुजिह्वयं — (क्षारुजिह्वकाम्)
राख को फेंकनेवाली ।

छारेण — (क्षारेण) राख से ।

छिन्नव — (छिद्यताम्) काटा
जाय ।

छिप्पत्तूरेण — (दे० छिप्पत्तूर्येण)
उस नाम के वाद्य से ।

छिव — (स्पृश) स्पर्श कर ।

छिवापहारे — (दे०) चिकना
चायुक का प्रहार ।

छिडिओ — (दे० छिण्डिका -
'छिद्र' से) बाढ़ के छिद्र
-मार्ग ।

छुहछुहियं — (क्षुवाक्षुधितः)
भूखा ।

छुहमारो — (क्षुधामारः) भूख-
मरा, दुकाल ।

छुहिओ — (सुधितः) जिसके
ऊपर चूना लगाया गया है ।

छूढाणि — (क्षिप्तानि) ढाले-
रखे ।

छोछंति — (दे० छल्ली=छाल)
छाल निकालती है ।

जगती — (जाग्रत्) जागता
हुआ ।

जणप्पमड्डणं — (जनप्रमर्दनम्)
मनुष्यों का कद्दरघाण ।

जणमारिं — (जनमारिम्)
मनुष्यों के नाशकों ।

जन्नवयणं — (यज्वचनम्) यज्ञ
शब्द ।

जप्पभिइं — (यत्प्रभृति) जबसे ।

जम्बूलप्प — (जम्बूलकान्) जांबून
के आकार के जलपात्र-
विशेष, चबू थानी सुराई ।
जयम्मि — (जगति) जगत में ।

अर्चयति — (यजन्ति) पूजा करते हैं ।

अरचीर — फटे हुए कपड़े ।

आपुस्तति — (याचिष्यते) माँगना ।

जातकर्म — (जातकर्म) जन्म-संस्कार [देखो ' भ. म. नी धर्मकथाओ ' का कोश] ।

जातिसरण — (जातिस्मरणम्) पूर्व जन्म का स्मरण ।

जायं — (यागम्) याग को-पूजा को [देखो ' भ. म. नी धर्मकथाओ ' का कोश] ।

जालघरणसु — (जालघृहेषु) जाली लगे हुए घरों में ।

जितसत्त — देखो टि. ३६ ।

जिमियमुत्तु° — (जिमितमुक्तोत्तरागतानाम्) खा पी कर आये हुए ।

जियारी — (जितारिः) अजित, राजा का दूसरा नाम ।

जीवंतो — (अजीविष्यत्) जीता रहता ।

जीवियविप्पजडं — (जीवितवि-प्रहीणम्) जीवितरहित ।

जुंजिए — (दे०) बुझित ।

जूत्तिकरा — (युक्तिकराः) बुद्धिमान् लोग ।

जूवखलयाणि — (दूतखलकानि) दूत के स्थल-जुए के अड़े ।

जोइसियदेवा — (ज्योतिषिक-देवाः) सूर्य, चंद्र, तारे इत्यादि ।

जोएइ — (पश्यति ?) देखता है ।

जोगमज्ज — (योगमयम्) मूर्छित करने के लिये उपयोग में लाया जानेवाला एक प्रकार का मद्य ।

जोयणंतरिय — (योजनान्तरिकम्) एक योजन का अंतरवाला ।

झामेइ — (दे०) जलाता है । [देखो क्षियायमाणसि] ।

क्षियायति — (ध्यायति) ध्यान-चिंतन करता है ।

क्षियायमाणसि — देखो टि. १४, क. १ ।

क्षिण — (दे०) रोष ।

क्षीणविह्वो — (क्षीणविभवः)
जिसका विभव क्षीण हो
गया है ।

क्षुसिरे — (क्षुषिरे) पोला ।

टंकेसु — (टङ्केषु) एक तरफ
कोरे हुए पर्वतो में ।

टिट्टियावेति — (टिट्टिकापयति)
टट्टट्ट अवाज होवे, इस
तरह हिलाता है ।

ट्टिइयं — (स्थितिकाम्) रीति ।

ठाणुखंडे — (स्थाणुखण्डम्) टुंठा
बृक्ष, टुंठा ।

ढालयसि — (दे० ' दल ' उपर
से) डाली, शाखा ।

ढिंढी — (दंढी ?) दंढघर
पुरुष ।

णजति — (ज्ञायते) जाना जाता
है ।

णजति — (ज्ञायन्ते) ज्ञात हो ।

णवपहिं — (नवकैः) नये से ।

णवाऽऽयपु — (नवाऽऽयतः)
नव हाथ लबा ।

णित्थरियव्वं — (निस्तारितव्यम्)
पार जाना ।

णित्थारिए समाणे — (निस्तारितः
सन्) बचाया हुआ ।

णिप्फिडह — (तिष्फेटति) बाहर
निकलता है ।

णियगकुच्छिसंभूयति — (नीजक
कुक्षी-संभूतानि) जो अपनी
कुक्षी से पैदा हुए हो, वे ।

णिरय — (निरय) नरक ।

णिब्बत्तेमि — (निर्वर्तयामि)
बनाऊँ ।

णोछायंते — (नोदयन्) उखाडता
हुआ ।

ण्हविय — देखो टि. ३९ ।

ण्हाणोवदाहं — (स्नानोपदायि-
काम्) स्नान के लिये जल
देनेवाली ।

तए — (त्वया) तेरे से ।

तच्च — (तृतीय) तीसरा ।

तणपूलिका — (तृणपूलिकाः)

घास की पूलिका ।

तत्थमिय° — (त्रस्तमृगप्रसय-

सरीसृपेषु) मृग, प्रसय

[एक प्रकार का जंगली पशु] और सर्पों के त्रस्त होने पर ।

तत्था — (त्रस्ता) त्रास, पाये हुए ।

तमाणाए — (तम् आह्वया)

उसको आह्वा से ।

तथावरणिज्जाणं — देखो-टि २६

क. १ ।

तरच्छा — (तार्क्ष्या.) जंगली

प्राणी, साप या घोडा ।

तल्लिच्छा — (तल्लिप्सा) उसको

प्राप्त करने की इच्छावाले ।

तसिया — (तसिता) क्लेश

पाई हुई ।

तंबकुट्टगसगासे — (ताम्रकुट्टक-

सकाशे) तावा को कूटने-वाले के पास से ।

तंविद्याओ — (ताम्रिकाः) तवि

की ।

ताते — (तथा) उसने ।

तामलिचीनयरीते — (ताम्र-

लिप्तिनगर्याम्) बंगदेश की राजधानी में ।

तालुग्घाडणि° — (तालोद्घाट-

नीविघाटितकपाटः) ताला

खोल देने की विद्या से

जिसने दरवज्जे खोल दिये

हैं ।

तालेज्ज — (ताडयेयम्) ताडना

कर ।

तिप्तिरिं — (तित्तिरिम्) तीतर

को ।

तिप्तिं — (तृप्तिम्) तृप्ति को ।

तियाणि — (त्रिकानि) जहां

तीन रास्ते मिलते हैं वैसे

स्थान ।

तुहीदाण—(तुष्टिदानम्) इनाम ।

तुयट्टियब्धं—(त्वग्वर्तितव्यम् ?)

करवट लेना, सो जाना ।

तूणेहि — (तूपैः) बाणों से ।

तेणं कालेण° — देखो टि. ३० ।

यणदुद्धलुद्धयार्ति — (स्तनदुग्ध-
लुब्धकानि) स्तन के दूध
में लुब्ध ।

यणयं — (स्तनजम्) दूध ।

यरहरह — कापती है ।

यमिणिं — (स्तम्भिनीम्) स्तब्ध
कर देने की विद्या ।

यूणामंडवं — (स्थूणामण्डपम्)
कपड़े से ढका हुआ मण्डप ।

येर — (स्थविर) शृद्ध ।

योर — (स्थूल) बड़ा ।

दच्छिहिसि — (द्रक्ष्यसि) देखेगी ।

दहरपणं — (दर्दरेण) पछाड़ने
से ।

दलयह — (ददीति) देता है,
ढालता है ।

दसपरिणाहे — (दशपरिणाहः)
दश हाथ चौड़ा ।

दंडणाणि — देखो टि ३५ ।

दायं — (दायम्) पर्व के
दिवस में देने का ढान ।

दासी — (अदात्) दिया ।

जी १५.

दाहवक्तीए — (दाहव्युत्क्रान्तिकः)
दाहज्वरवाला ।

दाहामि — (दास्यामि) दूगी ।

दाहिति — (दास्यन्ति) देंगे ।

दिण्णभइ° — (दत्तमृत्तिभक्क-
वेतना) जिनको तनख्वाह,
खाना और रोजी दी गई
है ।

दिण्णस-दियहाण — (दिनेश-
दिवसानाम्) सूर्य और
दिन के बीच में ।

दिण्णो^१ — (दत्त°) दिया

दिय — (द्विज.) ब्राह्मण ।

दिया — (दिवा) दिन में ।

दिब्बं — (दैवम्) अदृष्ट को ।

दिसालोयं — (दिशालोकम्)
आसपास दिशाओं को
देखना ।

दीविणं — (दीप्तेन) जला
हुआ (अग्नि से) ।

दीविया — (द्वीपिका) दीपड़ा ।

दीहिया — (दीर्घिका) एक
प्रकार की बापी-बावली ।

दीहियासु — (दीर्घिकासु) सीधी
नीकों में ।

दुष्कुला — (दुष्कुला) दुष्ट कुल
वाली ।

दुपयस्स — (द्विपदस्य) दो
पैर वाले प्राणी का ।

दुरहियासा — (दुरधिसत्त्वा)
दुःसह ।

दुरूहन्ति — (दूरोहन्ति) ऊपर
चढ़ते हैं ।

दूरा — (दूरात्) दूर से ।

देवकलानि — (देवकुलानि) देव-
मंदिर ।

देसपु — (देशकः) शिक्षा देने
वाला ।

देसपन्ते — (देशप्रान्ते) देश के
सीमाभाग में ।

दोच्चंभि — (द्वितीयमपि) दूसरी
दफे भी ।

धणसिरीपे — (धनश्रियाः)
धनप्री के पास ।

धणुपट्टा° — (धनुःपृष्ठाकृति-
विशिष्टपृष्ठः) धनुष की

आकृति जैसा जिसका फीठ-
भाग है ।

धण्णभरिय — (धान्यभरितम्)
अनाज से भरा हुआ ।

धण्णेषु — (धान्येषु) धान्य ।

धसत्ति — (धस इति) 'धस'
अवाज करके ।

धिज्जाइओ — (द्विजातिकः)
ब्राह्मण । जैन टीकाकार
ब्राह्मणों पर अरुचि बताने
के लिये इसका प्रतिरूप
'धिगजातीयः'—भी बताते
हैं ।

धित्ति — (धृतिम्) धैर्य ।

धोयमाणं — (धाव्यमानम्)
धुलवाना ।

नगरगुत्तिया — (नगरगोप्तृकाः)
नगर की रक्षा करनेवाले ।

नगरनिद्धमणाणि — (नगर
निर्धमनानि) नगर के
पानी निकलने के मार्ग-
'गटर'

नखंतकबंध° — (नृत्यत्-
कबन्ध-वार-मीमम्) नाचते
हुए — घड़ों के — समूह से—
भयंकर ।

नट्सुहए — (नष्टश्रुतिक) जिसकी
श्रवणशक्ति मंद हो गई
है ।

नत्तुए — (नप्ठकः) लडकी का
लडका ।

नदीकच्छेसु — (नदीकच्छेषु)
नदी के किनारों पर ।

नमिरो — (नम्र) नम्र ।

नलिणि° — नलिनीवनविध्वंसन-
करे) कमलिनी के वन को
नाश करनेवाला ।

नागपडिमाण — (नागप्रतिमा-
नाम्) नागों की मूर्तिओं
को ।

नातिविगट्टेहिं — (नातिविकृष्टैः)
बहुत दूर दूर के नहीं ।

नामसुहं — (नाममुद्राम्) नामयुक्त
मुद्रा-अंगूठी ।

° निउरंव — (निकुरम्ब) समूह ।

निकट्टाहिं — (निष्कृष्टभिः)
निकली हुई — खुल्ली ।

निगमणाणि — (निर्गमनानि)
निकलने के मार्ग ।

निर्मायो — (निर्ग्रथः) आतार
और बाह्य ग्रथ-परिग्रह से
रहित, पापविमुक्त और
निग्रहपरायण को निर्ग्रन्थ
कहते हैं । जैन आगमों में
यह शब्द जैन साधु के
लिए प्रयुक्त होता है । इसी
अर्थ में बौद्ध ग्रन्थों में
निगठ शब्द आता है ।

निच्छूवं — (निक्षिप्तम्, निष्ठू-
तम्) थूका हुआ ।

निच्छोदेज्जा — (निच्छोदयेयम्)
छीन लू ।

निच्छुहावेह — (निस्तुम्भापयति)
निकलत्रा देता है ।

निज्जाएत्ति — (निर्यातयति) पूर्ण
करता है ।

निज्जाएत्तिते — (निर्यापितान्)
निकाले हुए ।

निष्पाणं — (निष्प्राणम्) प्राण-
रहित ।

निव्वधं — (निर्वन्धम्) आग्रह ।
निव्वच्छेजा — (निर्मत्स्येयम्)
तिरस्कार कहें ।

निमिज्जह — (निमीयते) बांधी
जाती है ।

*नियदि — (*निवृत्ति) वक्तृ-
वृत्ति ।

निरिणो — (निर्ऋणः) ऋण-
मुक्त ।

निवाएमाणा — (निपातयमानाः)
लगाते हुए, मारते हुए ।

निव्वट्टणाणि — (निवर्तनानि)
जहा मार्ग खतम होते हैं
ऐसे स्थान ।

निव्वणे — (निव्रणान्) घाव से
रहित ।

निव्वुइं — (निवृत्तिम्) जाती
को ।

निसंसतिण् — (नृगंसकः) निर्दय ।

निसामेत्तण् — (निगमयितुम्)
सुनने के लिये ।

निहरण — (निहरणम्) स्मगान-
यात्रा ।

निहाण — (निधान) सग्रह ।

नीणेइ — (नयति) ले जाता
है ।

नीलुप्पलकया° — (नीलोत्पल-
कृतापीडैः) जिसका छोरा
नील कमल से बनाया
हुआ हो ।

नेयावय — (नैययिकम्)
न्याययुक्त ।

नेहिस्ति — (नयथ इति) ले
जाते हो ।

पइपरीणामे — (पतिपरिणामे)
पति के स्वभाव में ।

पइरिकं — (प्रतिरिक्तम्)
एकात ।

पओसे — (प्रदोषे) सायंकाल में ।

पक्कीरमाणा — (प्रकीरमाणाः)
विखेरते — डालते हुए ।

पक्केलथं — (पक्कम्) पका
हुआ ।

पक्षिशवेत्तपु — (प्रक्षेपापयि-
तुम्) अदर रखने के लिये ।

पागड्डिया — (प्रकर्षिता) बाहर
खींची ।

पच्चप्पिणह — (प्रत्यर्पयत)
वापिस दो ।

पच्चायापु — (प्रत्यायातः) पीछा
आया, जन्म लिया ।

पचोख्हन्ति — (प्रत्यवरोहन्ति)
उतरते हैं ।

पच्छागयपाणे — (पश्चादागतप्राण)
फिर से चैतन्य पाया
हुआ ।

पज्जुवासति — (पथुपास्ते) सेवा
करता है ।

पच्चविहे — देखो टि ४४

पच्चाणुव्वइयं — देखो टि ४६ ।

पट्ठियापु — (पट्टिकायाम्)
पाटी में ।

पडिग्गाह — (प्रतिग्रह) पात्र ।

पडिच्छति — (प्रतीच्छति)
स्वीकारता है ।

पडिदिग्जापुज्जासि — (प्रतिदद्या)
वापिस देना ।

पडिनिज्जाएहि — (प्रतिनय)
वापिस ला ।

पडिन्नार्य — (प्रतिज्ञातम्) प्रतिज्ञा
की ।

पडिपुन्न° — (प्रतिपूर्णसुवासकृम-
चरणः) प्रतिपूर्ण. सुन्दर
और कछुवे के जैसे चरण
हैं जिसके ।

पडिलाभेमाणे — (प्रतिलाभयन्)
पेटा हुआ ।

पडिवालेमाणा — (प्रतिपालय-
मानाः) प्रतीक्षा करते
हुए ।

पणावेहि — (प्रणामय) दे,
सामने रख ।

पणियसालानि — (पण्यशालाः)
करियाना बेचने के स्थान ।

पण्ह — (पृष्णि) पानी-पेई ।

पत्तए — (पत्रके) कागज के
टुकड़े में ।

पत्तियामि — (प्रत्येमि) विश्वास
करता हूँ ।

पत्थरेऊण — (प्रस्तीर्य) बिठा
करके ।

पत्थाव — (प्रस्तावम्) मौका,
प्रसंग ।

प्रज्ञप्तिविज्ञं — (प्रज्ञप्तिविद्याम्)
प्रज्ञप्ति नामक विद्या ।

पठभारेषु — (प्राग्भारेषु) थोड़े
से नमे हुए पर्वतों के
भागों में ।

प्रमायए — (प्रमादये) प्रमाद
करना ।

पद्मलसुकुमालाए — (पद्मल-
सुकुमारया) पुष्प के केसर
की तरह सुकुमार से ।

पयई — (प्रकृतिः) स्वभाव ।

पयमगं — (पदमार्गम्) पैदल-
रास्ता ।

पयहेज्ज — (प्रजहीत) त्याग करें ।

पया — (प्रजाः) मनुष्यों को ।

पयाई — (पदानि) पैरों को ।

पयाया — (प्रजाता) जन्म दिया ।

पयायामि — (प्रजनयामि) जन्म
दूं ।

परज्झा — (परध्याः) आत्मा से
व्यतिरिक्त जड़ पदार्थों में
दृष्टि रखनेवाले ।

परपत्थणापवन्नम् — (परप्रार्थना-
प्रपन्नम्) मित्रमेगा ।

परध्माहए — (पराध्याहृतः)
अधिक आघात पाया हुआ ।

परमभागवद्विक्खा — (परम-
भागवतदीक्षा) उत्तम भाग-
वत संप्रदाय की दीक्षा ।

परमसुतिभूयाणं — (परमशुचि-
भूतानाम्) बहुत स्वच्छ
हुए ।

परसुणियत्ते — (परशुनिष्कृतः)
परशु से कटा हुआ ।

परातिता — (पराजिताः) परा-
जय को पाये हुए ।

परिघोलेमाणा — (परिघूर्णमाणाः)
घूमते हुए ।

परिपेरंसेणं — (परिपर्यन्तेन) चारों
बाजु ।

परिस्तीकते — परिस्तीकृतः, परि-
मितीकृतः) छोटा किया
हुआ ।

परिभायत्तियं — (परिभाजयन्ति-
काम्) उत्सव के रोज
परोसनेवाली ।

परियचेति — (परिवर्तयति) बार-
बार घुमाता है ।

परियागते — (पर्यायागतान्) क्रम
से बढे हुए ।

परिवेसतिथं — (परिवेषयन्ति-
काम्) परोसनेवाली ।

परिसङ्घितोरणघरे — (परिघटि-
ततोरणगृहम्) जहा पुराने
तोरण और घर के टुकडे
पडे है ।

परिसोसिय° — (परिशोषित-
तक्षरशिखरभीमतरदर्शनीये)
जिससे बडे बडे पेड की
चोटी सूख गई हो और
जो देखने में भयानक
लगता है ।

पल्लिपु — (प्रललित) क्रीडाप्रिय ।

पलंबलंबोदरा° — (प्रलम्बलम्बो-
दराधस्कर) जिसके उदर,
ओंठ, और सूंढ लंबे हैं ।

पलिच्छन्ने — (परिच्छन्नः)
आच्छादित ।

पल्लंसु — (पल्वल्लेषु) छोटा सा
तालाब ।

पल्ला — (पल्यानि) अनाज
भरने के भाजन ।

पवरगोण° — (प्रवरगोयुवकै.)
उत्तम जवान बैलों से ।

पवाणि — (प्रपा) परदे-प्याल ।

पविट्टो — (प्रविष्ट°) बडगया-
धुसा ।

पसवेसु — (प्रसवेषु) पुत्रादि
जन्मप्रसगों में ।

पसातेणं — (प्रसादेन) कृपासे ।

पसाहणघरणसु — (प्रसाधन-
गृहेषु) सजावट करने के
घरों में ।

पसिणार्ति — (प्रश्नाः) प्रश्न ।

पसुमेहे — (पशुमेधे) पशुमेध
यज्ञ ।

पहारेत्थ — देखो टि. २९,
क १ ।

पहुप्पति — (प्रभवति) समर्थ
होता है ।

पंचमहन्वप्सु — देखो टि. ३१ ।

पंडुरसुवि° — (पाण्डुर-सुविशुद्ध-
स्निग्ध-निरुपहत-विशतिनख)
जिसके बीसों नख श्वेत,

- विशुद्ध, चिकने और समी
प्रकार के दोषोंसे रहित
हैं वह ।
- पाइस्सामि — (पास्यामि)
पीलंगा ।
- पाठयभायाए — (प्रातःप्रभा-
तायाम्) प्रातः काल में
प्रभात होने पर ।
- पाठम्भवह — (प्रादुर्भवत)
हाजिर हो जाओ ।
- पाठवदाई — (पादोपदायिकाम्)
पैर धोने के लिये जल
देनेवाली ।
- पाठस — (प्रावृष्) वर्षाऋतु
(आषाढ और श्रावण
मास) ।
- पाठर्ग — (पाठकम्) पाठा,
महल्ला ।
- पाठिहारियं — (प्रातिहारिकीम्)
वापिस हो सके ऐसी ।
- पाड्डुपुहिं — दे० (प्रतिभू .)
जामिन अर्थात् जमानत
देनेवाले ।
- पाणियपाए — (पानीयपाये)
पानी पीने के लिये
[निमित्तार्थक सप्तमी] ।
- पाणेहिं, भूतेहिं — देखो
टि १९, क १ ।
- पादेडं — (पाययितुम्) पीने के
लिये ।
- पामोक्खं — (प्रमोक्षम्) उत्तर,
जवाब ।
- पायत्तिया — (पादातिकाः)
पैदल सिपाही ।
- पायपडिपुण — (पादपतितेन)
पैरों में पडने से ।
- पायवधंस — (पादपघर्ष) वृक्षों
का घर्षण ।
- पायात्रिया — (पायिता) पिलाई
हुई ।
- पारासरा — (पराशराः) एक
प्रकार के सर्प ।
- पावति — (प्राप्नोति) पाता है
—पहुँचता है ।
- पावयण — (प्रवचनम्) शास्त्र ।
- पावसियालगा — (पापशृगालकाः)
दुष्ट गीदड़ ।

पासस्थेहि — (पार्श्वस्थै) पास में रहेनेवालोंने ।

पासपयष्टिप्—(पाशप्रवृत्तकान्) मोहादिपाश से प्रवृत्ति करते हुए ।

पासवणस्स — (प्रस्रवणस्य, प्रस्रवणाय) लघुदाका के लिये ।

पासं—(पाशम्) फन्दे को

पासिहामि —(द्रव्यामि) देखूँगी ।

पासुत्तो —(प्रसुप्त) सोया हुआ ।

पाहुडं —(प्राभुतम्) भेट ।

पिहमेहमाहमेहे — (पितृमेध-मातृमेधे) पितृमेध और मातृमेध यज्ञ में ।

पिञ्ज —(प्रेय) प्रेम ।

पिठुओवराहे —(पृष्ठतः बराहः) पीठ से बराह जैसा ।

पिहुदीपहुरे —(पिष्टपिण्डीपाण्डुरान्) चावल के आटे की पिण्डी के समान श्वेत ।

पिहडप् —(पिठरकान्) एक प्रकार के पात्र ।

पिहेह —(पिदधाति) ढकता है ।

पिंडियाओ—(पिण्डिकाः) बलि ।

पीढफलग —(पीठफलक) पीठ पीछे रखने का तख्ता ।

पीणाइय —(टे०) टीका-कारने इसके स्थान में 'पैनायिक' (पीनाया) शब्द रक्खा है और उसका पर्याय देय 'मङ्गा' दिया है । 'मङ्गा' का अर्थ बलात्कार होता है । गुजराती में बलात्कार के अर्थ में जो 'पराणे' शब्द है, उसका संबंध इस 'पीणाइय' शब्द से मालूम होता है ।

पीसंतियं —(पेययन्तिकाम्) पीसनेवाली ।

पुडप् —(पुटकान्) पुडिया ।

पुत्तपच्चयं —(पुत्रप्रसयम्) पुत्रनिमित्तक ।

पुष्कच्चणियं—(पुष्पार्चनिकाम्) पुष्पपूजा को ।

पुरिसवेसिणी — (पुरुषद्वेषिणी)

पुरुषों के प्रति द्वेष करने-
वाली ।

पुष्करत्तावरत्त — (पूर्वरात्र-
अपररात्र) रात्रि का पूर्व

भाग और रात्रि का
पिछला भाग [शीघ्र उच्चा-
रण के कारण अपर का
'र' प्राकृत में चला
गया है] ।

पेच्च — (प्रेत्य) परलोक ।

पेच्छणघरएसु — (प्रेक्षणगृहेषु)

जिसमें देखने की चीजें
लगी हों, ऐसे घरों में —
नाटकगृहों में ।

पोच्चडे — (डे०) पोचा ।

पोत्यकम्मजक्खा — (पुस्तकर्म-
यक्षाः) मसाले से बनाई

हुए चक्ष की मूर्ति जैसे
जड़ ।

पोलंडेइ — (प्रोलण्ड्यति) बार-

बार टकराता है ।

पोल — (डे०) पहोळा [गूज-

राती 'पोला' शब्द का

इससे खास सम्बन्ध है ।

संस्कृत के विस्तीर्णता-

सूचक 'पृथुल' शब्द का

प्राकृत रूप 'पुहुल'

होता है । संभव है यह

'पिहुल' ही शीघ्र उच्चार

करने से 'पोल्ल' शब्द

बना हो] ।

पोसहं — देखो टि० ४८ ।

फलंग — (फलकं) लिखने का

तख्ता-पाटी ।

फलतेहि — (फलकैः) ढाल से ।

फंदेइ — (स्पन्दयति) थोड़ा

हिलाता है ।

फासा — (स्पर्शा.) अनेक

प्रकार के दुःख ।

फासुएसणिज्जेण — देखो टि०

४९ ।

वइल्लं — (वलिवर्दम्) बेल

को ।

बलियतरायं — (बलिकतरम्)

गाढ ।

बहुकण्ठसुतधारी — (बहुकण्ठ-
सूत्रधारी) कठ में यज्ञो-
पवीत—जनेऊ पहननेवाला ।

बहुलोहणिज्जा—(बहुलोभनीयाः)
अधिक लुभानेवाले ।

बैध्वं — (वद्धुम्) बाधने के
लिए ।

द्वारवद्गु — (द्वारवत्याम्)
द्वारिका में [देखो 'भ म
नी कथाओ' का टिप्पण] ।

बालग्राही —(बालग्राही) बालक
को खेलानेवाला—रखने-
वाला ।

बाहसालिल° — (बाष्पसलिल—
प्रच्छदित—वदनानि) जिनके
मुख अभ्रजल से ढके
हुये हैं ।

बाहिरपेसणकारिं — (बाह्य-
प्रेषणकारिकाम्) बाहर का
लाना ले जाना करनेवाली ।

बिडणो — (द्विगुण) दूना ।

बिलघम्मेणं — (विलघर्मेण)
जैसे बिल में अनेक
मकोड़े रहते हैं उसी तरह

टसटस के रहने की रीति
से ।

बोल — (दे०) [ब्रू] आवाज ।

भती — (मृति०) चेतन,
तनखाह ।

भक्तपरिव्वयं—(भक्तपरिव्वयम्)
खानेपीने का खर्च ।

भंढागारिणिं—(भाण्डागारिणीम्)
भांडार की व्यवस्था करने-
वाली ।

भाइणजे — (भागिनेय)
भानजा ।

भार्य — (भागम्) मंदिर में
देने का नियत अंश ।

भारुण्डपक्षी — (भारुण्डपक्षी)
एक तरह का अप्रमत्त-
पक्षी । ऐसा कहा जाता है
है कि उसके दो मुख
एक शरीर और तीन पैर
होते हैं ।

भासियवं — (भापितवान्)
बोला ।

भे — (युस्माकम्) तुम्हारा ।

भेष — (भेद) बुद्धिभेद ।

मइन्दो — (मृगेन्द्रः) सिंह ।

मइलिज्जन्तो — (मलिन्धमानः)

मलिन होता हुआ ।

मगात्तिरेहिं — (ठे०) हाथ में
बंधे हुए ।

मगाहापुरे — (मगाधपुरे) मगध-
देश की राजधानी में ।

मगाया — (मार्गिता) चाही
हुई ।

मइगुली — (मङ्गुला) असुन्दर ।

मज्झिमज्जेण — (मध्यमध्येन)
बीचबीच में ।

मढ्हो — (दे०) छोटा ।

मणयं — (मनाक्) अव्य ।

मणामे — देखो टि. १८,
क १ ।

मम्मणपर्यपियाति — (मन्मन-
प्रजल्पितानि) चालक के
अव्यक्त शब्द ।

मयगाकिच्चाई — (मृतककृत्यानि)
मृत व्यक्ति के पीछे किये
जानेवाले कार्य ।

मयवस* — (मदवशविकसत्कट-
तटविल्लगन्धमदवारिणा)

जिसके द्वारा मद के वश
से खिले हुए गंडतट गिले
हो गये हैं, ऐसे गधवाले
मद के पानी से ।

मयंगतीरद्वहे — (मतङ्गतीरद्वहः)

मतंगतीर नाम का द्वह
[विशेष के लिये देखो
'भ. म. नी धर्मकथाओ' का
कोश] ।

मरणभीइरं — (मरणभीरम्)

मरण से डरनेवाले को ।

मलावधसी — (मलापध्वंसी)

मल को नाश करनेवाला ।

मल्लसंपुडोहि — (मल्लसंपुटे)

शराव से, कोडिये से ।

मल्लारुहणं — (माल्यारोपणम्)

देव को माला चढानी ।

महइमहालियाए — (महाति-

महत्यां) बड़ी से बड़ी
[सभा] में ।

महणम्मि — (मथने) मथन

करने में ।

मह — (मह्यम्-मम) मुझे ।

महततुंव* — (महातुम्बकित-पूर्णकर्ण) जिसके कान बड़े और तुवे के जैसे गोळ हैं ।

महाणसिणि — (महानसिकीम्) रसोईघर में काम करने-वाली ।

महालियं — (महती) सारी [रात] ।

(प्राकृत में 'ल्' प्रक्षिप्त है) ।

महुमहणस्स — (मधुमथनस्य) मधुदैत्य को मारनेवाला कृष्ण ।

महुरसमुल्लावगार्ति — (मधुर-समुल्लापकानि) मधुर मधुर बोलनेवाले ।

महेज्जा — (मयेयम्) हैरान करू ।

मंजूसं — (मञ्जूषाम्) बड़ी पेटी को [गूजरती ' मञ्जुस '] ।

मंतु — (मन्तुम्) क्रोध ।

मंसु — (मभ्रू) दाढ़ीमूछ ।

माणमाणिकं — (मानमाणिक्यम्) मानरूप माणिक्य को ।

माणुम्माण* — (मान-उन्मान-प्रमाण-) शरीर के अवयवों की योग्य लंबाई और चौड़ाई — शरीर की योग्य ऊंचाई और बजन ।

मा माहि — (मा मैपीः) ढरना नहीं ।

माम — (दे० मातुल) मामा ।

मालुयाकच्छण — (मालुका-कच्छके) एक प्रकार की अधिक फैलती हुई वल्ली — [देखो ' भ म नी धर्म-कथाओ ' टि २, क २] ।

मालेषु — (मालेषु) पहाड़ जैसे ऊंचे जमीन के भागों में ।

माहण — (ब्राह्मण) ब्राह्मण ।

मिच्छा — (मिथ्या) मिथ्या ।

मिरिय — (मरीच) मरी ।

मिसिमिसेमाणे — (अनुकरण-शब्द) क्रोधाग्नि से मिस-मिस करता हुआ ।

मिहोकहा° — (मिथःकथा)

आपस की बातचीत ।

मीसिज्जह — (मिश्र्यते) मिश्रित

की जाती है ।

मुक्कमाणीओ — (मुच्यमाना)

मुक्त होती हुई ।

मुद्धयाह — (मुग्धकानि) मुग्ध

ऐसे बालक ।

मुहपोचीए — (मुखपोतिकया)

मुँह पर रखने का कपड़ा ।

मेढी — (मेढिः) आधारभूत ।

मेलयं — (मेलकम्) मेल ।

मोयणिं — (मोचनीम्) मुक्त

कर देने की विद्या ।

याणामि — (जानामि) जानता

हूँ ।

यावि — (च+अपि) भी ।

रच्छाए — (रथ्यायाम्) शेरी-

गली में ।

रडण — (रटन) चिल्लाहट ।

रयणियर — (रजनिकर) चद्र ।

रहमुसलं — देखो टि. ५४ ।

रंधंतियं — (रन्धयन्तिकाम्)

राधनेवाली ।

राईसर° — (राजा-ईश्वर-

तलवर-माडम्बिक-कौटुम्बिक-

श्रेष्ठी - सार्थवाह - प्रभृतयः)

मांडलिक राजा — युवराज

अथवा अणिमादि सिद्धि-

वाला पुरुष — खुश होकर

राजाने जिनको पट्टे दिये

हैं ऐसे पुरुष — जिसके

आसपास वसति व गाम

न हो वैसे स्थान [मंडव]

के मालिक — कुटुम्ब-

पालक — श्रीदेवता की

मूर्तियुक्त सुवर्णपट को

जिन्होंने मस्तक पर लगाया

है वैसे धनिक — बड़े बड़े

सार्थ को ले जानेवाले

पुरुष — इत्यादि ।

रायसुए — (राजसूये) राजसूय

यज्ञ में ।

रक्खावन्वेयकुसलो — देखो

टि ३८ ।

रुचंतिय — (रुचयन्तिकाम् ?)
शाली के तुष निकालने-
वाली ।

रुचति — (रौति) रोती है ।
रुचस्सित्तणेणं — (रूपित्वेन)
सुन्दर रूपवाला होने से ।

रुचोवलद्धि — (रूपोपलब्धि)
रूप की पहिचान ।

रुचतडज्जाणे — (रौचतोद्योने)
गिरनार के उद्यान में [देखो
'भ म नी धर्मकथाओ'
टि २, क ५] ।

रोणुमि — (रोचे) रुचि करता
हू ।

रुहमयं — (लमितकम्) लिया
है ।

रुक्खण° — (लक्षण-व्यञ्जन-
गुणोपेता) सामुद्रिक शास्त्र में
कहे हुए शरीर के लक्षण
— शरीर पर निकले हुये
तिल और मषा आदि
व्यञ्जन-चिह्न-और गुणों
से युक्त ।

रुक्खरस — (लाक्षारस) लाख
का बनाया हुआ लाल
रस ।

रुहं — (लष्टम् ?) अच्छी तरह
से ।

रुमे — (लमेत) प्राप्त करे ।

रुयन्ता — (लान्त) लेते हुए ।

रुयप्पहारे — (लताप्रहार)
छड़ी, लाठी ।

रुहुकरणजुत्त° — (लघुकरण-
युक्तयोजितम्) शीघ्र योजित
किये हुए पुरुषों से जुता
हुआ ।

रुहंतो — (लिखन्) चित्रित
करता हुआ ।

रुहणियरं — देखो टि २३.
क. १ ।

रुम्भए — (रुम्भ्यते) रुम्भ
होता है ।

रुलियाए — (रुलितायाम्)
बीत गई है ।

रुह्हेइ — (दे०) साफ करती
है ।

लेण° — (लयन) पहाड़ में
खुदे हुए पत्थर के घरों में ।
लेस्सार्हि — देखो टि. २५.
क १ ।

लोदृणहि — (दे०) हाथी के
बच्चे के साथ [तृतीया
बहुवचन] ।

लोमहस्त्यगं — (लोमहस्तकम्)
रोमों का बना हुआ झाड़ू ।

वइत्तए — (वदितुम्) कहने
के लिये ।

वक्खित्तस्य — (व्याक्षित्तस्य)
व्याक्षित का ।

वगूंहि — (वाग्भिः) वचनों से ।

वच्चइ — (व्रजति) जाता है ।

* वच्छ — (वृक्ष) पेड़ ।

वच्छे — (वक्षसि) छाती में ।

वट्टिज्जासि — (वर्तेथाः) [तू]
वर्तन करना ।

वड्ढो — (वड्ढः, वृद्धः) बड़ा ।

वड्ढावए — (वर्धापकः) बढाने-
वाला ।

वड्ढि — (वृद्धिः) व्याज ।

* वणकरेणु — (वनकरेणुविविध-
दत्तकजप्रसवघातः) जिस
पर वन की हथिनिओंने
अनेक तरेह से कमल के
फूल का प्रहार किया है,
ऐसा ।

वत्तेज्जासि — (वर्तेथाः) वर्तन
करे ।

* वत्थजुयल — देखो टि ४० ।

वत्थव्वस्स — (वास्तव्यस्य)
रहनेवाले का ।

वत्थारुहण — (वत्थारोपणम्)
देव को कपड़ा चढाना ।

वत्थारुहणं — (वर्णारोपणम्)
देव को रंग चढाना ।

* वम्मिय — (वर्मित) आच्छा-
दित किये हुए [कवच-
वाले] ।

वयह — (वदथ) तुम कहते
हो ।

वया — (व्रजाः) दस हजार
गायों का एक व्रज होता
है ।

वयासी — (अवासीत्) बोला ।

वरमजरी — (वरमयूरी) उत्तम
मोरनी ।

वरिसारात्त — (वर्षारात्र) भद्र-
पद और आश्विन मास ।

वरोल्लिया — (वृता) वरी हुई ।

ववरोवेज्जा — (व्यपरोपयेयम्)
जान से मारु ।

वसहीपायरासोहि — (वसति-
प्रातराशौ) मुकाम और
सुबह के नास्ते से ।

वसहेण — (वृपमेण) बैल के
[साथ] ।

वंजणाहिलावो — (व्यञ्जनाभि-
लाप) व्यजनों का उच्चारण ।

वावलस्स — (व्याकुलस्य)
व्याकुल का ।

वाडलिया — (वातावल्या)
पवन का झोंका ।

वाडि — (वृति) वाड ।

वाडल्लयं — (दे० वाडल्लया)
पुतली ।

वाणारसी — (वाराणसी) वना-
रस । देखो ' भ म. नी
धर्मकथाओ ' का कोश ।

वायाइद्ध — (वाताविद्ध) पवन
से डगमगता हुआ ।

वायावन्धं — (वाचावन्धं)
वचन से बद्ध होना ।

वायाहयय — (वाताहतकम्)
वायु से सूखा हुआ ।

वारमो — (वारकः) वारी ।

वाल — (व्याल) व्याघ्र आदि
जंगली जानवर ।

वाहालिया — (दे०) क्षुद्र नदी
— प्रवाह ।

विडसाणं — (विदुषाम्) विद्वानों
के ।

विक्कायइ — (विक्रीयते) विकृता
है ।

विकीणिइ — (विक्रीणाति)
वेचता है ।

विविस्सरेज्जा — (विकिरेन्) अलग
अलग कर दे ।

विगया — (वृकाः) भेडिया

विज्झाए — (विघ्याते) शान्त
होने के बाद ।

विठप्पइ — (दे०) पैदा करता
है ।

- विठवर्णथं — (दे० उपार्जना-
र्थम्). उपार्जन के लिये ।
विणपुञ्ज — (विनयेत्) दूर करें ।
विणासेंतमो — (व्यनाशयिष्यत्)
विनाश करेगा ।
विणिम्सुयमाणी — (विनिम्सु-
माना) मुक्त करती हुई ।
वितिगिच्छा — (विचिकित्सा)
संशय ।
विदेहे — (विदेहे) विदेह नामक
देश में । उसकी राजधानी
मिथिला है ।
विज्ञाणेभो — (विजानीमः)
जानें ।
विप्परद्धे — (विपरद्धः) हत
हुआ ।
विप्पवासियस्स — (विप्रोषितस्य)
देशान्तर जाने को प्रवृत्ति
करनेवाले का ।
विमवमागमेऊण — (विमवम्-
आगम्य) विमव को जान
कर ।
विम्हलो — (विह्वलः) विह्वल ।
वियडीसु — (वितटीषु) जगलों
में । [गुजराती ' वीड '
शब्द का इसीसे सबन्ध
मालूम होता है । ' वीड '
का संवध ' विटप '—(वृक्ष)
शब्द से मालूम होता है] ।
वियरप्सु — (विदरेषु) नदी के
किनारे पर खुदे हुए पानी
के स्थलों में । [गुजराती
' वीरडा ' शब्द का यह
मूल मालूम होता है और
कूपवाचक मारवाडी ' बेरा '
शब्द का भी यही मूल है] ।
वियालचारिणो — (विकाल-
चारिणः) रात को बूमने-
वाले ।
विराला — (विडालाः) विह्वले-
बिलाव ।
विलक्खमणो — (विलक्ष्यमनाः)
लज्जित ।
विवाडेसि — (व्यापादयसि)
मार डालता है ।
विहरंति — (विहरन्ति) आनंद
से रहते हैं ।

विहाडेति — (विघाटयति)
खालती है ।

वीनीवटस्मद् — (व्यतिव्रजि-
यति) पार चला जायगा ।

वीमसे — (विश्वासात्) विश्वास
करें ।

°वीसभट्टाणितो — (विश्रम्भ-
स्थानीयः) विश्वासपात्र ।

वीहिं — (वीथिम) बाजार में ।

वूहइत्ता — (वृंह्यिता) पोपक ।

वेयमारिय — (वेदम्-आर्यम्)
आर्य वेद, जिसमें हिंसा का
विधान न हो ऐसा वेद ।

वेरपडिउञ्जणत्थे — (दे० वैर-
प्रतिकुञ्जनार्थम्) वैर का
बदला लेने के लिये ।

वेसमणाणि — (वैभ्रमणानि)
कुवेर की मूर्ति ।

वेसालीये — (वैशाल्याम्) वि-
शाला नाम की नगरी में
[देखो 'भ म नी धर्म-
कथाओ' के कोश में
'महावीर' शब्द] ।

सइ — (सदा) हमेशा ।

सइयाण — (गतिकानाम्)
सौ का ।

सक्कमण्णहाकावं — (गक्क्यम्-
अन्यथाकर्तुम्) उलटा करने
को गक्क्य ।

सख्खिहिंणि — (सक्किणीम्)
धुधरी के साथ ।

सगढवूहेण — (शकटव्यूहेन)
शकट के आकार में सेना
की व्यूहरचना ।

सगडीसागढं — (शकटीशाकटम्)
छकडी और छकडे ।

सगोवेज्जं — (सप्रैवेयम्) ग्रीवा
से पकड़ के ।

सचिट्ठेण — (सचेष्टेन) चेष्टा
सहित, सावधानता से ।

सच्चपक्खिकाए — (सत्यपक्षि-
कया) सत्य का पक्ष करने
वालीने ।

सजीवेहि — (सजीवैः) प्रत्यक्षा
— डोरी सहित ।

साणियं — (शनैः) धीरे से ।

सतेणं — (स्वकेन) अपने निज के ।

सतेहितो — (स्वकेभ्यः) अपने ।

सत्तासिक्खावद्दर्थं — देखो टि० ४६ ।

सत्संगपत्तिट्ठिए — (सत्ताङ्गप्रतिष्ठित.) सातों अंगों से प्रतिष्ठित [चार पैर, 'सूड, पूंछ और पुंश्चिह्न] ।

सत्तुयादुपालिकं — (सक्कुद्विपालिकाम्) सत्तू की दो पाली को ।

सत्तुस्सेहे — (सत्तोत्सेधः) सात हाथ ऊंचा ।

सहावेति — (शब्दापयन्ते) बुलाते हैं ।

सद्धिं — (सार्वम्) सहित ।

सन्धिमुहे — (सन्धिमुखे) चोरी के लिये भीत में किये हुए छेद में ।

सन्निपुब्बे — देखो टि. २८, क १ ।

सन्निवड्ढिए — (सनिपतितः) गिरा हुआ ।

सञ्जिहियपाडिहेरो — (सञ्जिहितप्रातिहार्यं) चमत्कार-वाला, प्रत्यक्ष प्रभाववाला ।

सभाणि — (सभा) मनुष्यों के बैठने के स्थान, और चौपाल ।

समखुरवालिहाणं — (समक्षुरवालिधानम्) जिसके खुर और पूंछ समान है ।

समणाडसो — (श्रमणायुधमन्) हे आयुधमान् श्रमण !

समया — (समता) समभाव से ।

समालिहियं० — (समलिखित-तीक्ष्णशृङ्गैः) जिसके सींग नोकदार और बराबर समान हैं ।

समालद्धो — (समालब्ध) सजा हुआ ।

समालहण — (समालभन) तैयारी ।

समिए — (शमित.) गांत ।

समुत्थितोहि — (समुत्थितैः) फेंके हुए ।

समुच्छ्रियं — (समुक्षिकाम्)

पानी छोटनेवाली ।

समुपजित्वा — देखो टि. २१,

क १ ।

समूसियसिरे — (समुच्छ्रितशिर)

ऊचे मस्तकवाला ।

समेच्चा — (समेत्य) मिल

करके ।

समोसरिण् — (समवसृत) आये

हुए ।

सम्मज्जिअं — (समार्जिकाम्)

झाड़ देनेवाली ।

सरभा — (शरभा.) अष्टापद ।

सरय — (शरत्) कार्तिक और

मार्गशीर्ष मास ।

सरयपुष्णिमायदो — (शरत्-

पूर्णिमाचन्द्र) शरद ऋतु

की पूनम का चाद ।

सहइया — (शत्यकिताः) जिनके

पत्ते शुष्क होने पर सलाखें

बन गई हैं ।

सवयंसो — (सवयस्य) मित्र

सहित ।

सवहसानिर्यं—(शपथशापिताम्)

सोगंद दी हुई ।

सन्वोद्य — (सर्वऋतुक) सब

ऋतुओ में ।

ससक्खं — (ससाधि) साक्षी

रखके ।

सहदारदरिसी — (सहदार-

दर्शिन.) साथ में विवाह

किये हुए ।

सहपंसुकीलियया — (सहपाशु-

क्रीडितका.) धूल में साथ

खेले हुए ।

सहावरङ्गं — (स्वभावरङ्गम्)

स्वाभाविक रंग को ।

सहोडं — (दे०) चोरी के

माल के साथ ।

संगार — (सगारम्) करार-

सकेत को ।

संघाड्यो — (सघाटक सघा-

तक) दो की जोड़ी ।

संचापुत्ति — देखो टि. २०,

क १ ।

संचापुमि — (मणक्कोमि) कर

सकता हू ।

- संताण — (संत्राण) रक्षण ।
 संतिर्य — (सत्कं) उसके पास
 का ।
 संथावर्ण — (संस्थापनम्)
 सात्वन ।
 संपहारेत्ता — (संप्रधारयित्वा)
 विचार करके ।
 संपेहेति — (संप्रेक्षते) विचार
 करता है ।
 सबादीनं — (गाम्वादीनाम्)
 शाव आदि का ।
 संलृप्तं — (संलपितम्) कहा ।
 संवट्टणाणि — (संवर्तनानि) जहां
 अनेक मार्ग मिलते हो,
 ऐसे स्थान ।
 संविट्ठेमाणी — (संवेष्टमाना)
 पोषण करती हुई ।
 संसारोति — (संसारयति) चलित
 करता है ।
 *साहसंपभोग — (सातिसं-
 प्रयोग) उत्कंचनादि सहित,
 दुष्ट प्रवृत्ति करना ।
 साकेयं — (साकेतम्) अयोध्या ।
 सारक्खमाणी — (संरक्षमाणा)
 पालती हुई ।
 सारिच्छो — (सदृक्ष) सरीखा-
 समान ।
 सालघरएसु — (शालगृहेषु)
 शाल नामक पेड़ से बने
 हुए गृहों में ।
 सालिअक्खए — (शालिअक्षतान्)
 अक्षत शालि ।
 सावगाणं — देखो टि ३४ ।
 सावय* — (श्रापदशतान्तकरणेन)
 सैकड़ों श्रापों का अंत
 करनेवाला ।
 सासयवाहयार्ण — (शाश्वतवादि-
 कानाम्) आत्मा शाश्वत
 है ऐसा कहनेवालों को ।
 साहति — (साधयति?) कहता
 है ।
 साहरंति — (सहरन्ति) संकुचित
 कर लेते हैं ।
 सिक्खगो — (शैक्षक) सीखने-
 वाला ।

सिक्खियवम्मधारी — (निक्षित-
वर्मधारी) निक्षित और
कवच पहने हुए ।

सिद्धिल* — (गिथिलवलीत्वक्
विनद्धगात्रः) गिथिल और
जिसमें बल पड़ गये हैं
ऐसी चमड़ी से जिसका
गात्र ढका हुआ है ।

सिद्धिलेसु — (शिथिलेषु)
शिथिलो में ।

सिरो — (शिर) मत्था ।

सिंगाडगाणि — (गृङ्गाटकानि)
सिंघाडे के आकार जैसे
रस्ते ।

सिंगारागार* — (गृगारागार-
चासवेपा) शृगार के घर
जैसी और अच्छे वेपवाली ।

सियारं — (सीत्कारं) सीत्कार ।

सुइभूषण — (शुचिभूतेन) शुचि-
रूप-पवित्र से ।

सुणहा — (शुनकाः) कुत्ते ।

सुत्तिमतीए — (शुक्तिमत्याम्)
शुक्तिमती में ।

सुत्थिया — (सुत्थिताः) स्वस्थ ।

सुसाणएसु — (स्मशानेषु)
स्मशानो में ।

सुहमोयगी — (सुखमोदकः)
सुख से आनंद करनेवाला ।

सुंकेण — देखो टि ३७ ।

सूती — (सूच्यः) सुइयाँ ।

सूमालए — (सुकुमालक*) सु-
कुमार ।

सूरो — (सूर्यः) सूर्य ।

सेग्जासंयारएसु — (शय्यासस्तार-
केषु) (१) सोने के लिये
नियत की हुई जमीन में
(२) रहने के स्थान में की
हुई पथारी में ।

सेणिए — (श्रेणिक*) मगध
देश के राजा का नाम
[देखो ' भ म नी घर्म-
कथाओ' का कोश] ।

सेणीप्पसेणीणं — (श्रेणीप्रश्रेणी-
नाम्) वर्ण और उपवर्ण
[देखो ' भ म नी घर्म-
कथाओ' का कोश] ।

सेयणए — (सेचनकः) उक्त
नाम का श्रेणिक का पट्ट-

- हस्ती [देखो 'भ. म. नी
धर्मकथाओ' का कोश] ।
सेयं — (श्रेयः) कल्याण ।
सेयसि — (स्वेदे) कीचड़ ।
सेवाणि — (शैवानि) शिव की
मूर्ति की ।
सेहावियं — (सेधापितम्) नि-
ष्पादित किया हुआ ।
हृदिबंधणं — (दे०) हृद में-
कैद में रखना ।
हृथयासि — (हस्तके) हाथ में ।
हृथसंगेत्लीए — (दे० हस्तसं-
गत्या) हाथ में हाथ मिला
कर के ।
हथिराया — देखो टि. २२,
क. १ ।
हव्व — (दे०) जल्दी ।
हिओ — (हतः) ले लिया ।
हियाए — देखो टि १७, क ११०
हिंसितं — (हेषितम्) घोड़े का
हिनहिनाना ।
हीरइ — (हियते) ले जाय ।
हीला — (हेला) तिरस्कार ।
हेऊतिं — (हेतवः) युक्तियाँ ।
होहिइ — होही — (भविष्यति)
होगा ।

